

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 194

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Mittwoch

7. Oktober 1992

Verlag und Redaktion: Efingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.– jährlich; Ausland Fr. 134.– jährlich.
 Inseratennahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Efingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.–, étranger fr. 134.–
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Mercredi

7 octobre 1992

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

24. September 1992

Civentra AG in Liquidation, in Zürich, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1992, S. 2834). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 31. 8. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 10. 9. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

24. September 1992

Dragon Projects AG, in Zürich, erzieherisches Material, Bücher und Hilfsmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1988, S. 1109). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. 9. 1992 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **Dragon Projects AG in Liquidation**. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Moor Ernst, von Steinmaur, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrats).

24. September 1992

Ingenieurbüro für Luft- und Raumfahrt ILR AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1988, S. 3183). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 9. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 17. 9. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

24. September 1992

Müco AG, EDV Beratung, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 174). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Berikon** (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4391) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1992

Procano AG, in Zürich, Beratungen in allen Belangen der Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4197). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Berikon** (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4417) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1992

Saco Maschinenbau AG, in Wald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 759). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Köberl Elisabeth, von Dietlikon, in Wald ZH, mit Einzelprokura.

24. September 1992

Genossenschaft Doktorhaus Wallisellen, in Wallisellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3918). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schenker-Fürst Verena, von Boningen, in Wallisellen, Mitglied der Verwaltung und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied der Verwaltung neu oder mutierend: Altorfer Werner, Dr., von Wallisellen und Bassersdorf, in Wallisellen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flury Hans, von Lommiswil und Wallisellen, in Wallisellen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident der Verwaltung); Schenker Daniel, von Boningen, in Wallisellen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurth Fritz, Dr., von Wallisellen und Rüschel, in Wallisellen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurz Rolf, von Wallisellen und Zürich, in Wallisellen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Remund Paul, von Wallisellen und Mühleberg, in Wallisellen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann Hans Rudolf, von Zürich und Oberflachs, in Wallisellen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Wohnbaugenossenschaft Sandhof des Bundespersonals, in Wädenswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3238). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vetsch Ulrich, von Grabs, in Wädenswil, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Holenweger Josef, von Lanzeneun, in Wädenswil, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Lacoray SA, in Dübendorf, Roh- und Fertigprodukte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3911), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Faccin Maurizio, von Uster, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Gerber Bruno, von Oberlangenegg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Nassar Rosa, von Dulliken und Däniken, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien; Weiss Priska, von Genf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. September 1992

Internationale Treuhand AG, Filiale Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 597), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gilli Christian-Johannes, Dr., von Sufer, in Pratteln, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwicky Fritz Peter, Dr., von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohl Franz, Dr., ungarischer Staatsangehöriger, in Binningen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Baumann Wolfgang, Dr., von Zürich, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats). Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Stükelberger Donald, Dr., von und in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor).

24. September 1992

Tamoli SA, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2886), mit Hauptsitz in: Collombey-Muraz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ravaioni Piergiorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Genua (I), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Vinciguerra Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Genf, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bjurh Tom, schwedischer Staatsangehöriger, in Chésère, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greiler Eric, von Troinex, in Commugny, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Hermann Kälin & Co. in Hütten, Finstersee, 8821 Hütten, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Zweck: Bau von Öl- und anderen Tanks sowie weiterer Produkte aus Metall. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hermann Kälin», in Hütten, übernommen. Gesellschafter: Kälin-Furrer Hermann, von Einsiedeln, in Neuheim, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Vogelbacher Walter, von und in Wädenswil, Kommanditist, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000. Übrige Zeichnungsberechtigte: Kälin Hermann, von und in Einsiedeln, mit Einzelunterschrift.

24. September 1992

Felix Vetterli, in Schlieren, Friedhofstrasse 6, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von elektrischen und elektronischen Geräten aller Art sowie Beratung in diesem Bereich. Inhaber: Vetterli Felix, von Stäfa, in Schlieren.

24. September 1992

Götel Charter Reisen, in Dachsen, Bahnhofstrasse 13, 8447 Dachsen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Reisebüros, insbesondere Vermittlung von Charterreisen. Inhaber: Götel Bernd Ludwig Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Dachsen.

24. September 1992

Walter L. Wyler, vorm. Max Jos. Wyler, in Zürich, Handel mit Seidenwaren und Damenoberbekleidungsstoffen ein gros, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1650). Domizil neu: Breitenstrasse 30, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger Martin, von Langnau im Emmental und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Hermann Kälin, in Hütten, Fabrikation von und Handel mit Tankanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1436). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «Hermann Kälin & Co.», in Hütten, erloschen.

24. September 1992

Optik Alain Shriqui, in Zürich, optische Brillen und Kontaktlinsen, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 114). Firma infolge Geschäftsübergangs mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «Optik Alain Shriqui & Co.», in Zürich, erloschen.

24. September 1992

Jegerlehner & Beaud, Elektroanlagen, in Zürich, Projektierung, Planung und Erstellung von Elektroinstallationen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3540). Domizil neu: Rotelstrasse 106, 8057 Zürich. Gesellschafter neu oder mutierend: Jegerlehner Rolf, von Biglen, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

24. September 1992

Otto Zweig & Co. Inhaber Stefan Zweig & Co., in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3798). Domizil neu: Wehrenbachhalde 45, 8053 Zürich.

24. September 1992

Detektivbüro Fox, Oskar Gärtner, in Zürich, Hohlstrasse 401, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Detektivbüros sowie Durchführung von Beweismittelbeschaffungen, Überwachungen, Personenschutz und Inkasso. Inhaber: Gärtner Oskar, von Rapperswil SG, in Zürich.

24. September 1992

Kobra Reisen, M. Antonijevic, in Opfikon, Pfändwiesenstrasse 15, 8152 Opfikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Carfahrten (Personentransport). Inhaber: Antonijevic Mihailo, jugoslawischer

Staatsangehöriger, in Opfikon. Übrige Zeichnungsberechtigte: Djokic Dragan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Kloten, mit Einzelunterschrift.

24. September 1992

Ernst Baumberger, keramische Wand- und Bodenbeläge, bisher in Neftenbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1986, S. 4046). Sitz neu: Pfungen. Domizil neu: Hinterdorfstrasse 1, 8422 Pfungen. Inhaber: Baumberger Ernst, von Wangen-Brüttlingen, in Pfungen (bisher: in Neftenbach).

24. September 1992

Rainer Brojahn, Treuhand, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5144). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Lengnau AG** (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4417) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1992

W. Kocher Bauherrenberatung, in Stallikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1990, S. 438). Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. September 1992

Dai Design, Architektur, Innenarchitektur, Baeriswyl + Wüthrich, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1987, S. 3182). Domizil neu: Grubenstrasse 45, 8045 Zürich.

24. September 1992

Rahn & Bodmer, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2399). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Elmer Beat, von Matt GL, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. September 1992

Dardel + Schneider, in Zürich, Ausführung von Bauleitungen und Terminplanungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 518). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. September 1992

Wagner & Wunderlin Soft, in Zürich, Vertrieb und Herstellung von Computerzubehör und Programmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1987, S. 1638). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. September 1992

Intrafino AG, in Zürich, Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 9. 1992. Zweck: Tätigung von Finanzgeschäften aller Art: Handel mit Edelmetallen und Edelsteinen; Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen und Aktionären, Tochtergesellschaften oder Dritten Darlehen oder Sicherheiten gewähren; kann ferner Grundstücke sowie Rechte, die sich auf Grundstücke beziehen, erwerben, halten und veräußern sowie Immaterialgüterrechte erwerben, auswerten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Wehren Bruno Kurt, von Seeburg, in Kilchberg. Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Revisuisse Price Waterhouse AG, Zürich. Revisionsstelle.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

4679 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4689 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4695 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
 395737–395756

4697 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

4697 GATT Code des normes: Notifications.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

24. September 1992

UV Tec AG, in Winterthur, Museumstrasse 4, 8400 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 7. 1992, 1. 9. 1992. Zweck: Beratung und Vermittlung von Know-how sowie Entwicklung von Konzepten, Komponenten und/oder Geräten zum Einsatz von UV-Strahlen in allen Anwendungsbereichen; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsratsmitglieder: Kohler Urs, von Basel, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Grubenmann Charlotte, von Zürich, in Niederhasli, Revisionsstelle.

24. September 1992

Bevag Better Value AG, in Nürensdorf, Bühlwiesenstrasse 8, 8309 Nürensdorf (c/o Franceschetti AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 9. 1992. Zweck: Finanzdienstleistungen aller Art, Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten materieller und immaterieller Natur sowie Handel mit, Import und Export von Waren und Erzeugnissen jeder Art, Gründung, Verwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von Tochtergesellschaften und Dritt-Unternehmungen des Handels, der Industrie und des Finanzsektors, Übernahme von Beratungs-, Vertretungs- und Organisationsaufgaben sowie Vermittlung von Vermögenswerten aller Art. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Hinder Beat, von Zürich und Kalbbrunn, in Birmensdorf ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Franceschetti AG, Nürensdorf, Revisionsstelle.

24. September 1992

CEZ AG, in Kloten, Hohlstrasse 6, 8302 Kloten (c/o Claudia Zerbin), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 8. 1992, 31. 8. 1992. Zweck: Handel und Vertrieb von Bekleidung und Accessoires jeglicher Art; kann sich an Firmen gleicher oder verwandter Zwecksetzung beteiligen sowie Grundstücke und Stockwerkzeugentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Fr. 200 000. Aktien: 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Zerbin Claudia, von und in Kloten, Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Scheitlin Daniel, von St. Gallen, in Nürensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: D. Meyer Treuhand, Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

24. September 1992

Aksons AG, in Zürich, Freilagerstrasse 47, 8043 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 9. 1992. Zweck: Im- und Export und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Teppichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, soweit der Verwaltung die Adressen der Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, sonst durch Veröffentlichung im SHAB. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Kolahi Ahmad, iranischer Staatsangehöriger, in Turin (Italien), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Burckhardt Felix, von Siglistorf, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift zu zweien; Lang Rudolf, von Pfaffnau, in Dürnten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift zu zweien. Revisoren: Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, Zürich, Revisionsstelle.

24. September 1992

SWC Micro Macro AG in Liquidation, in Zürich, Vertrieb von Uhren (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3608). Firma neu: SWC Micro Macro AG. Domizil neu: Mühlebachstrasse 32, 8008 Zürich (c/o Ansbacher (Schweiz) AG). Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Verwaltung und Verwertung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRegV). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wirth Peter, von Turbenthal, in Gossau ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Fréard Nathalie, von Les Enfers, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

24. September 1992

Valutex AG, bisher in Hergiswil NW (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3245), Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 7. 5. 1975/1. 7. 1991/13. 8. 1992. Firma neu: PS Data Systems AG. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Bernstrasse 392, 8953 Dietikon. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Software- und Hardware-Produkten sowie Handel mit Lizenzen, Patenten und andern Immaterialgüterrechten; kann sich an Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fueter Eduard, von Wädenswil und Bern, in Wädenswil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Siefken Carola, von Stein AG, in Bremgarten AG, Delegierte des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift zu zweien; Keller Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Grafing bei München (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Künzi Immobilien AG, Rütli ZH, Revisionsstelle.

24. September 1992

Pollux Reinigungsservice AG Zürich, in Zürich, Rämistrasse 25, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1992. Zweck: Gebäude-, Bau-, Unterhalts- und Spezialreinigung sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen und belasten sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen übernehmen oder gründen. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Dietsche Herbert, von Oberriet SG, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: TSB Treuhandgesellschaft AG, Rorschach, Revisionsstelle.

24. September 1992

Eurepro AG, in Urdorf, graphisches Gewerbe (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5432). Statuten geändert am: 31. 8. 1992. Firma neu: ECT Production AG. Revisoren neu: Lippuner Jürg H., von Zürich und Grabs, in Zürich, Revisionsstelle.

24. September 1992

Mita (Schweiz) AG, bisher in Dübendorf, Handel mit den Erzeugnissen der Mita-Gruppe in der Schweiz (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3151). Statuten geändert am: 9. 9. 1992. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Industriestrasse 28, 8604 Volketswil. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Krämer Robert, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. September 1992

A. Hiestand AG, in Schlieren, Produktion und Vertrieb von Backwaren jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 153). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hollenstein Beat, von Mosnang, in Unterehrendingen, mit Einzelunterschrift.

25. September 1992

Agrola, in Winterthur, Mineralölprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3881). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Keuffer Charles, von Aclens, in Denges, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Goumaz Philippe, von Sédeilles, in Les Cullayes, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Truvag AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

25. September 1992

Airpurg AG, in Uster, Erzeugnisse des Flugzeug- und Fahrzeugbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1989, S. 961). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Meyer Klemens, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Beton und Kies AG Effretikon, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2568). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Keller Alfred Jakob, von Illnau, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Kuhn Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25. September 1992

Betrix (Schweiz) AG, in Adliswil, Herstellung, Vertrieb und Handel von und mit Kosmetika und Parfümeriewaren sowie Accessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4151). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Mierdorf Zigmunt, deutscher Staatsangehöriger, in Pöding (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25. September 1992

Brink's International AG, in Opfikon, Dienstleistungen auf dem Gebiete des Transportes wertvoller Güter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1991, S. 4480). Statuten geändert am: 20. 8. 1992. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.)

25. September 1992

Diethelm & Co AG, in Zürich, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1992, S. 3843). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Zwicky Frank, von Winterthur, in Maur, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

25. September 1992

Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3386). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bernhard Alex J., von Zürich, in Otterwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Blunier Hans, von Trub und Dübendorf, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dubach René, von Luzern, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Häfliger Peter, von Schenkon, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hefti Heinrich, von Luchsingen, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nater Hans, von Hugelshofen, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ruffi Jürg, von Seengen, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Scheer Hennings Rudolf, von Ebikon und Romos, in Weggis, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmid Christian, von Rheinfelden, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stössel Hans, von Weesen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zanolletti Reto, von Eggersriet, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

25. September 1992

Eulanzia Holding AG, in Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1142). Domizil neu: Berninastrasse 29, (c/o Prestige Verwaltungs AG), 8057 Zürich.

25. September 1992

Eugen Steinmann Zürich AG, in Zürich, Handel mit Mineralölen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3790). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Lehmann Claude, von Fribourg und Alterswil, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Ruf Herbert, von Buch am Irchel, in Wallbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Euroventures (Schweiz) AG, bisher in Zürich, Beteiligung an europäischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1986, S. 4853). Statuten geändert am: 16. 4. 1992. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Bahnhofstrasse 22, 8702 Zollikon (c/o Dr. Peter Althor). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Goris Johan Hendrik, niederländischer Staatsangehöriger, in Valkenswaard (NL), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kaegi Jacques, Dr., von Zürich, in Uetikon am See, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kleozen Albert, niederländischer Staatsangehöriger, in Zaltbommel (NL), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Surber Elvira, von Zollikon und Zürich, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

25. September 1992

Ferd. Lendi, Aktiengesellschaft, in Zürich, Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3141). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Lehmann Claude, von Fribourg und Alterswil, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Ruf Herbert, von Buch am Irchel, in Wallbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streuli Karl, von Herisau, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Hans Rohr Buchhandlung und Antiquariat zum Oberdorf AG, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3149). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Labhardt-Rohr Elsbeth, von St. Gallen, in Wittenbach SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Niedermann-Rohr Christine, von Niederbüren und Hunzenschwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

25. September 1992

Hi-Cube Computer-Systeme AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5167). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Lüscher Thomas, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. September 1992

Hogatex-Fenner AG, in Dietikon, Handel mit und Verkauf von Computern (Hardware), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5060). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fankhauser Hansrudolf, von Trub, in Wintersingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fraefel Charles A., von Uzwil, in Walliswil bei Wangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. September 1992

Honeywell AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Kontrollgeräten und Industrie-Instrumenten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1992, S. 663). Revisoren neu: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25. September 1992

Hungaro-Swiss Consulting & Surveillance AG, in Zollikon, Beratung, Betreuung, Koordination und Überwachung von Exporten und Importen von und nach Ungarn im Bereiche der Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3587). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hegedüs Oszkár, ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest (Ungarn), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bokros Lajos, Dr., ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest (Ungarn), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Hans U. Hess & Co, in Zollikon, Revisionsstelle.

25. September 1992

Iran-Krupp Investment AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3772). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25. September 1992

Locher & Cie AG, in Zürich, Ingenieurbüro und Bauunternehmen für Hoch- und Tiefbau sowie Zimmerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4455). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gysel Martin, Dr., von Wilchingen, in Obersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Oechsle Christopher, von Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. September 1992

Mead Management Services AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1027). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Regazzoni Giorgio, von Pregassona, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Conti Fabio, von Chiasso, in Sorengo, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

25. September 1992

Musterplatz Garage AG, in Stadel, Betrieb einer Garage mit Autohandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1628). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hüppi Franz, von Winterthur und Gommiswald, in Wiesendangen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hüppi Heinz, Dr., von Winterthur und Gommiswald, in Neftenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Köchler André, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schärer René, von Winterthur, in Hettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Senn Arnold, von Obersiggenthal, in Hochfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Walder Urs, von Neftenbach und Wädenswil, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. September 1992

Octal Turicum AG, in Zürich, Beratung in und Finanzierung von Handels- und Immobiliengeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1990, S. 1034). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Rose Walter, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Omyaviation AG, in Zürich, Flugzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 999). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Dr. Studer Paul, von Trimbach, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauz Yvonne, von Zürich, in Weisslingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steimen Beat, von Wattenschwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Paul Reinhart AG, in Winterthur, Handel mit Rohbaumwolle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3193). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Trinkler Felix, von Menzingen, in Dinhard, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

25. September 1992

RZZ Rechenzentrum AG, in Wallisellen, Erbringung von Dienstleistungen in der Datenverarbeitung durch den Betrieb eines Rechenzentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4152). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wehrle Markus, von Muolen, in Oberuzwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Muolen, in Bronschhofen).

25. September 1992

Süd-Nord Immobilien Treuhand AG, in Zürich, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1986, S. 4137). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Meyer René, von Reinach BL, in Magden, Mitglieder des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Testor Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

25. September 1992

Tamern AG, in Zürich, treuhänderischer Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1726). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hauenstein David, von Tegerfelden, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Peyer Bernard, von Flaach, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Fidirevisa SA, in Zürich, Revisionsstelle.

25. September 1992

Truck AG, in Kloten, Handel mit neuen und gebrauchten Nutzfahrzeugen und den dazu gehörenden Ersatzteilen und mit Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 7. 2. 1992, S. 568). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Herzer Bruno, Dr., von Kilchberg ZH und Wuppenau TG, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Vasecek Franz, von Zürich, in Ottenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Figas Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Bern, Revisionsstelle.

25. September 1992

Torsch AG, in Zürich, Beratung von Kunden in den Gebieten Rechts- und Steuerberatung, Unternehmensübernahme und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1088). Domizil neu: Beethovenstrasse 7, 8002 Zürich.

25. September 1992

Wexta AG, in Zürich, Beteiligung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3918). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Herzog Isabella, von Bönigen, in Kilchberg ZH, mit Einzelprokura.

25. September 1992

Largomed AG, in Zürich, Import, Export, Handel- und Transitschäfte aller Art, Verwertung von Patent- und Warenrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992, S. 3003). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4434) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1992

Unifontes Holding AG, in Eglisau, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1859). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rheinfelden (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4438) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1992

Cafétex AG in Liquidation, in Zollikon, Führung von Cafébetrieben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1229). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1992

Fischli AG in Liquidation, in Zürich, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3921). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1992

Gericion AG in Liquidation, in Zürich, Handelsgeschäfte und Investitionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1696). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1992

Lucis AG, in Winterthur, Organisations- und Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 832). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 9. 1992 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **Lucis AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Lucis SA in Liquidation**) (**Lucis Ltd in Liquidation**). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller Stefan, von Schwellbrunn, in Baden, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bosshard Edwin, von Montreux, in Montreux, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

25. September 1992

Mirodor AG in Liquidation, in Zürich, Aerosol- und biochemische Erzeugnisse aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3641). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1992

Monda Alimentaria AG in Liquidation, in Zürich, Produkte der Nahrungsmittel-, Genussmittel- und Getränkeindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3641). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1992

Sachim Société Anonyme Chanson Immobilière in Liquidation, in Zürich, Kauf, Verkauf und Besitz von Immobilien aller Art sowie Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 778). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1992

Shakarco AG in Liquidation, in Zürich, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1987, S. 4666). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1992

Termbüla Handels AG in Liq., in Zürich, Haushalt-Gebrauchsgüter, Gesellschaften sowie Konsumartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 305). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. September 1992

Niemeyer-Equipe GmbH in Liquidation, in Zollikon, Textilprodukte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2767). Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

25. September 1992

Baugenossenschaft Freiblick Zürich, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenfelder Andreas, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Vizepräsident und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merkli Hanspeter, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: König Thomas, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung); Knobel Kurt, von Betschwanden, in Zürich, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung und Aktuar); Durrer Cornelia, von Kerns, in Zürich, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich Hans, von Trub, in Zürich, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Hans K. Schibli AG, in Kloten, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Steuerungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 414), mit Hauptsitz in Zürich. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Kammerer Adolf E., Dr., von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Hans K. Schibli AG, in Herliberg, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Steuerungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 414), mit Hauptsitz in Zürich. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Kammerer Adolf E., Dr., von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Hans K. Schibli AG, in Volketswil, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Steuerungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 414), mit Hauptsitz in Zürich. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Kammerer Adolf E., Dr., von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Hans K. Schibli AG, in Küssnacht, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Steuerungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 414), mit Hauptsitz in Zürich. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Kammerer Adolf E., Dr., von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Hans K. Schibli AG, in Mannedorf, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Steuerungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 414), mit Hauptsitz in Zürich. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Kammerer Adolf E., Dr., von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. September 1992

Personal Sigma St. Gallen AG, Zweigniederlassung in Winterthur (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2642), mit Hauptsitz in St. Gallen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

25. September 1992

Attilio Tassoni, PR-Giornalista, in Gossau, Bertschikerstrasse 2, 8625 Gossau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für Public Relations; Gestalten von Zeitungen, Verfassen von Artikeln und Texten sowie Präsentation italienischer Produkte. Inhaber: Tassoni Attilio, italienischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH.

25. September 1992

Carolina De Mattia, in Wädenswil, Rosenbergstrasse 1, 8820 Wädenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung auf dem Gebiet Marketing und Verkaufsförderung. Inhaber: De Mattia Carolina, italienische Staatsangehörige, in Wädenswil.

25. September 1992

Elektromechanische Unternehmen S. Keller Markovic, in Dietikon, Bremgartenstrasse 48, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von elektromechanischen Arbeiten aller Art. Inhaber: Keller Markovic Sibylle, von Zürich, in Dietikon.

25. September 1992

Laurent Software, in Zürich, Badenerstrasse 280, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erstellung individueller Software. Inhaber: Laurent Georgette, französische Staatsangehörige, in Kunheim (F). Übrige Zeichnungsberechtigte: Jesse Wouter, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

25. September 1992

Riedi Design, in Bauma, Bahnweg 23, 8493 Saland, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Realisierung von Design- und Layoutarbeiten für alle Branchenbereiche. Inhaber: Riedi Günther, von Tuetsch, in Bauma. Übrige Zeichnungsberechtigte: Riedi-Bachmann Rosmarie, von Bottenwil und Tuetsch, in Bauma, mit Einzelprokura.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

24. September 1992

Helfer Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992, S. 1939). Ferrari Livio ist aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1992

Neutrum AG, in Bern, Erwerb von Grundstücken aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3359). Ramseier Hans Rudolf wohnt nun in Bern.

24. September 1992

Refresca AG, Zweigniederlassung in Bolligen, Fabrikation von und Handel mit allen Getränken und Esswaren usw. (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5145), mit Hauptsitz in Dietlikon. Die Zweigniederlassung wird infolge strukturbedingter Änderungen der Firma (nun Coca-Cola Getränke AG, in Dietlikon) aufgehoben.

24. September 1992

Refresca AG (Refresca SA) (Refresca Ltd), Zweigniederlassung in Bolligen. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der am 24. Juni 1992 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen «Refresca AG (Refresca SA) (Refresca Ltd)», mit Sitz in Dietlikon (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3152). Zweck: Produktion und Vertrieb von Süssgetränken sowie Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Süssgetränken, insbesondere Abfüllen und Vertrieb von Süssgetränken unter den Markenzeichnungen der Coca-Cola Company, Atlanta (USA); kann sich an Produktions-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen des Süssgetränkereichs beteiligen. Immaterialgüterrechte, gewerbliche Schutzrechte sowie Konzessionen und Lizenzen erwerben und erteilen. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Cottinelli Reto, von und in Chur, Präsident des Verwaltungsrats; Huber René, von Zürich, in Adliswil, Delegierter des Verwaltungsrats; Dr. Marelli Carlo, von Luzern, in Baden, Direktor; den Vizepräsidenten: Hagenstein Walter, von Winterthur, Bergdielikon; Ahrensburg Mogens, dänischer Staatsangehöriger, in Weizikon; Dr. Andris Marcel, von und in Zürich; Steinegger Andreas, von Lyss, in Zürich, und Hauser Theodor, von Egnach, in Zofingen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Schwartz Thomas, von Giffers, in Börsingen, Leiter der Zweigniederlassung; Büchler Jakob, von Stein AR, in Abtwil SG; Ehrler Herbert, von Küssnacht am Rigi, in Winterthur; Gabrielli Rodolfo, von und in Zürich; Grünig Hans-Peter, von Burgistein, in Dietlikon; Huber Heinz, von Bubikon, in Fehraltorf; Scherer Beat, von Adligenswil, in Wädenswil; Schneider Martin, von Seftigen, in Utzigen; Staub Alain, von Zürich, in Bünzen; Vonlanthen Peter, von Schmiten FR, in Düringen; Weinmann Alfred, von Zürich, in Kloten; Wolf Nikolaus, von Berg SG, in Zürich, und Guggenbühl Johannes, von Grüningen, in Wettswil. Domizil: Rothstrasse 88, 3065 Bolligen.

24. September 1992

Ursula Reimann-Versand, in Ittigen, Handel mit Hunde- und Katzen-Fresspostulunterlagen (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1987, S. 4274). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. September 1992

Schachtelkäse Fabrik AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1300). Die Unterschrift von Emil Arnold ist erloschen.

24. September 1992

Terros AG, in Bern, Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1988, S. 3476). Horisberger Erwin, Eggenberg Hansruedi und Landolf Heinz-Hugo, Präsident, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Wittwer Hans-Ueli, von Trub, in Oberhofen, Präsident; Buchli Eric, von Safien, in Langenthal, und Müller Erich, von Trub, in Zollikofen. Revisorenstelle: Arthur Andersen AG, Monbijoustrasse 31, 3011 Bern.

24. September 1992

Karl-Schenk-Haus AG, in Bern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 128). Martz Rolf, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu: Suter André, von Biezwil, in Bern, Präsident; Horisberger Erwin, von Auswil, in Bern, und Buchli Eric, von Safien, in Langenthal. Revisorenstelle: Arthur Andersen AG, Monbijoustrasse 31, 3011 Bern.

Büro Burgdorf

24. September 1992

Amtsparniskasse Burgdorf, in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 10. 8. 1992, S. 3757). Gestützt auf Art. 14 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen vom 8. 11. 1934 und den Bundesratsbeschluss vom 7. 4. 1992 hat die Delegiertenversammlung vom 18. 9. 1992 die Umwandlung der bisherigen Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft unter gleicher Firma beschlossen und die neuen Statuten genehmigt. Demnach wird das Vermögen der Genossenschaft zum Vermögen der Aktiengesellschaft und werden sämtliche Gläubiger verpflichtet, die neue Aktiengesellschaft als Schuldnerin anzuerkennen. Zweck: Betrieb einer Regionalbank. Dazu gehören insbesondere: Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen einschliesslich Spareinlagen; Ausleihung von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten aller Art mit und ohne Deckung; Abgabe von Bürgschaften und Garantien; An- und Verkauf von Forderungen- und Wertpapieren, Wertrechten, Devisen, Edelmetallen und ausländischen Banknoten; Platzierung von Aktien, Obligationen und andern Wertpapieren in- und ausländischer Emittenten; Anlageberatung, Vermögensverwaltung und Treuhandschäfte; Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Vermietung von Tresorfächern, Abwicklung des Zahlungsverkehrs, Vermittlung von Akkreditiven sowie Erledigung von Inkassogeschäften aller Art; andere bankübliche Dienstleistungsgeschäfte; Abwicklung von Geschäften für eigene Rechnung, die im Zusammenhang mit der Haupttätigkeit stehen, wie Geldanlagen und -aufnahmen. Die Gesellschaft kann Unternehmen gründen oder sich daran beteiligen und Liegenschaften erwerben, überbauen, belehnen, veräussern oder verwalten. Der Geschäftskreis erstreckt sich auf das Amt Burgdorf und die angrenzenden Gebiete, in Ausnahmefällen auf die übrige Schweiz. Aktienkapital: Fr. 1 039 500, voll liberriert, eingeteilt in 2079 Namenaktien zu Fr. 500. Die Aktien sind vinkuliert. Publikationsorgane sind die Amtsanzeiger des Amtes Burgdorf; Mitteilungen an Aktionäre durch einfachen Brief. VR (Verwaltungsrat): 7 bis 11 Mitglieder. Aus dem VR sind ausgeschieden: Casar Amstutz, Urs Grimm, Friedrich Schmid und Andreas Jost; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Dem VR gehören wie bisher an: Rudolf Biez, von und in Burgdorf, Präsident; August Blattler, von Hergiswil, in Oberburg, Vizepräsident, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien; Georg Friedli, von Seeburg, in Burgdorf; Hans Habegger, von Trub, in Aefligen; Peter Keel, von Rebsstein, in Hindelbank; Paul Luder, von Seeburg, in Niderösch; Fritz Vögeli, von Rütli GL, in Koppigen. Es zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien: Urs Weber, von Seeburg, in Hasle bei Burgdorf, Direktor und Sekretär des VR, diesem nicht angehörend; Peter Haeny, von Kolliken, in Utzenstorf, stellvertretender Direktor; Hans Nussbaumer, von Brügglen, in Kirchberg BE, Vizedirektor; Hansuli Brunner, von Olten, in Hindelbank; Herbert Kaderli, von Koppigen, in Kirchberg BE; Ulrich König, von Wiggiswil, in Hasle bei Burgdorf; Heinrich Kurz, von Worb, in Burgdorf; Hanspeter Lüthi, von Rüderswil, in Herzogenbuchsee; Jürg Sieber, von Wiler bei Utzenstorf, in Utzenstorf. Kollektivprokura zu zweien führen wie bisher: Hans Baumberger, von Koppigen, in Oberhofen am Thunersee; Heinz Gander, von Wiedlisbach, in Utzenstorf; Peter Geller, von Lützelflüh, in Huttwil; Georges R. Lugon, von Finhau, in Burgdorf; Walter Rubi, von Oppligen, in Burgdorf; Manfred Sommer, von Sumiswald, in Burgdorf. Die Prokura Bruno Hügi ist erloschen. Revisorenstelle: Revisionsgesellschaft Schweizer Regionalbanken, Zürich.

Büro Laupen

23. September 1992

«Jeans-Lade», E. Rohner, in Neuenegg (Neueintragung). Inhaberin ist Elisabeth Rohner, von Walzenhausen AR, in Neuenegg. Führung eines Kleiderverkaufsgeschäfts. Domizil: Austrasse 5, 3176 Neuenegg.

Bureau de La Neuveville

18 septembre 1992

Viansa S.A., à La Neuveville (FOSC du 5. 5. 1992, no 85, p. 2027). René Bächli, administrateur unique, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Susanna Kohler, de Wynigen, à Nods, est nommée administratrice unique: Jean-Jacques Grossenbacher, de Hasle, à Chavannes/La Neuveville, est nommé fondé de procuration; ils engagent la société par leur signature collective à deux. Organe de revision: Fiduciaire Eugène Herschdorfer, Neuchâtel.

23 septembre 1992

Banque Cantonale Bernoise (Berner Kantonalbank), succursale de La Neuveville, établissement de droit public (FOSC du 9. 1. 1992, no 4, p. 73), avec siège principal à Berne. La signature collective à deux pour tous les sièges de l'établissement a été accordée à: Dr Eric Buchli, de Safien, à Langenthal; Peter Kappeler, de Wattenwil, à Muri bei Bern; Dr Jürg Rieben, de Lenk, à Berne; Hans Peter Sieber, de Widnau, à Ettingen, et Dr Peter Wyss, de Mirschel, à Thounen.

Büro Thun

24. September 1992

AM Argus Medical AG, in Heimberg, Aarestrasse 13, 3627 Heimberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 9. 1992. Zweck: Handel mit und die Herstellung von medizinischen Geräten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört einzig an: Hans Hirsbrunner, von Sumiswald, in Hilterfingen, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Horst Mühlah, Treuhänder, Sigriswil.

24. September 1992

Reichen Architekten AG, in Thun, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3589). Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt und geschlossen.

24. September 1992

West Studios AG, in Uetendorf, Handel mit Produkten aus der Computer-, Fernseh- und Radiobranche (SHAB Nr. 150 vom 4. 8. 1989, S. 3260). Mit Verfügung vom 4. August 1992 hat der Gerichtspräsident I von Thun als Konkursrichter über die Gesellschaft mit Wirkung ab 4. August 1992 den Konkurs eröffnet. Der Appellationshof des Kantons Bern, I. Zivilkammer, hat die Konkursöffnung mit Urteil vom 28. August 1992 bestätigt. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

24. September 1992

Aposlono Anlagenbau AG, in Heimberg, Entwicklung und Produktion sowie Handel mit Apparaten und Anlagen aus Kunststoffen und anderen Werkstoffen für die chemische und artverwandte Industrie (SHAB Nr. 168 vom 1. 9. 1992, S. 4110). Mit Verfügung vom 11. September 1992 hat der Gerichtspräsident I von Thun als Konkursrichter über die Gesellschaft mit Wirkung ab 11. September 1992 den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

24. September 1992

Bigmack Trading AG, in Thun, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1992, S. 3801). Mit Verfügung vom 4. August 1992 hat der Gerichtspräsident I von Thun als Konkursrichter über die Gesellschaft mit Wirkung ab 4. August 1992 den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

24. September 1992

Crea Information AG, in Thun, Beratung und Information von Baufachleuten über Forschung und Entwicklung von neuen Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4076). Mit Verfügung vom 12. August 1992 hat der Gerichtspräsident I von Thun über die Gesellschaft mit Wirkung ab 12. August 1992 den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

24. September 1992

Immac AG, in Steffisburg, Auswertung von Lizenzen, Beratung und Ausführung von Lizenzgeschäften usw. (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4083). Mit Verfügung vom 2. September 1992 hat der Gerichtspräsident I von Thun über die Gesellschaft mit Wirkung ab 2. September 1992 den Konkurs eröffnet. Der Appellationshof des Kantons Bern, III. Zivilkammer, hat die Konkurseröffnung mit Urteil vom 17. September 1992 bestätigt. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

24. September 1992

Keller AG, Installationen, in Thun, Installationen von sanitären Anlagen und Heizungen (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1559). Mit Verfügung vom 11. September 1992 hat der Gerichtspräsident I von Thun als Konkursrichter über die Gesellschaft mit Wirkung ab 11. September 1992 den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. September 1992

Kapfring AG, bisher in Zug, Wohn- und Geschäftshäuser usw. (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3392). Statutenänderung vom 10. September 1992. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Habsburgerstrasse 20, bei Partner Revisions AG, 6002 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. August 1973. Zweck: Erwerb, Bau und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern sowie Tätigkeit aller damit verbundenen Geschäfte; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls die Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsorgan: Verwaltungsrat. Einziger Verwaltungsrat: Urs Kistler, von und in Brugg (bisher). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Interest Revisions- und Wirtschaftsberatungen AG, in Baden (neu).

24. September 1992

Schwegler Graphicwork, in Luzern, Fluhmattweg 5, 6004 Luzern. Einzelfirma (Neueintragung). Studio für Grafik und Illustration; Dienstleistungen in den Bereichen Graphic Design, Corporate Design, Publication Design; Joint-ventures und Beteiligungen in der Kommunikationsbranche. Inhaber: Alfred Schwegler, von Sursee, in Luzern. Zeichnungsberechtigte: Daphné Schwegler, von Sursee, in Luzern. Sie zeichnet einzeln.

24. September 1992

«Vendona» Beteiligungs- und Finanzierungs-A-G., bisher in Zürich (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4834). Statutenänderung vom 18. August 1992. Die Firma schreibt sich nun: Vendona Beteiligungs- und Finanzierungs AG. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Sursee verlegt. Neue Adresse: Bärenstrasse 2, 6210 Sursee. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. April 1930. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen sowie die Finanzierung von derartigen Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Kapitaldetails: eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsorgan: Verwaltungsrat. Einziger Verwaltungsrat: Dr. Theo Fischer, von Triengen, in Sursee (bisher). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich (neu).

24. September 1992

Adebar AG, in Kriens, Immobilien, Liegenschaften (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2107). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Adebar AG in Liq. durch den Liquidator Max L. Giger (bisher einziger Verwaltungsrat); er zeichnet weiterhin einzeln.

24. September 1992

Carrosserie Fischer AG, in Sursee (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2447). Marie Fischer, 1920, und Othmar Fischer, 1948, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Robert Fischer, 1956, Mitglied, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

24. September 1992

Seven-Air Gebr. Meyer AG, in Luzern, Lüftungs- und Klimaausrüstungen (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 477). Die Prokura von Peter Lüthi ist erloschen. Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

24. September 1992

Dalagene AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Liegenschaften (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 130). Otto Bühlmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Bannwart, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Peter Bühlmann, bisher Mitglied, ist nun Aktuar; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

24. September 1992

Baugenossenschaft Dierikon, in Dierikon (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 869). Josef Brunner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Rudolf Thali, von Ebikon und Dierikon, in Ebikon. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Verwalter/Kassier. Josef Lussi, Aktuar, wohnt nun in Dierikon.

24. September 1992

Brennereigenossenschaft Marbach, in Marbach (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1965, S. 454). Josef Wicki und Hans Lötcher sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Glanzmann, und neuer Aktuar ist Heinrich Bucher, beide von und in Marbach LU. Der Präsident oder der Vizepräsident/Geschäftsführer/Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Adresse der Genossenschaft: Trimmatt, bei Hans Glanzmann, 6196 Marbach.

24. September 1992

Bugem Contract Management GmbH, in Luzern, Fleisch-, Food- und Nonfoodwaren usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5435). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. September 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Bugem Contract Management GmbH in Liquidation durch den Liquidator Albert Friedrichs, 1954, niederländischer Staatsangehöriger, in Luzern; er zeichnet einzeln. Die Unterschrift des Geschäftsführers Edgar Untermahrer ist erloschen.

24. September 1992

C-Plan H. P. Conzett, in Ebikon, Einrichtungssysteme für Schulen, Seminare, Büros (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4625). Der Inhaber hat den Geschäftskreis nach Root verlegt. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 19, 6037 Root.

24. September 1992

Brunner Fuss & Schuh, in Reiden, Hauptstrasse 36, 6260 Reiden, Einzelfirma (Neueintragung). Verkauf von Schuhen und Ausführung von orthopädisch-technischen Arbeiten. Inhaber: Crispin Brunner, von und in Reiden. Zeichnungsberechtigte: Hildegard Künzli, von Ettiswil, in Reiden. Sie zeichnet einzeln.

Uri – Uri – Uri

24. September 1992

Raiffeisenkasse Göschenen, in Göschenen, Genossenschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3024). Statuten am 11. 4. 1992 geändert. Firma nun: Raiffeisenbank Göschenen. Neumschreibung des Zwecks: Tätigkeit von Bankgeschäften im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Es werden neu Anteilscheine von Fr. 200 bis Fr. 500 ausgegeben. Der Vorstand heisst nun Verwaltungsrat. Weitere Änderungen der Statuten betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

24. September 1992

Schönbächler + Petermann, Kummel-Service, in Attinghausen, Kummelstrasse 16, 6468 Attinghausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1992. Gesellschafter: Daniel Schönbächler, von Einsiedeln, in Attinghausen und Urs Petermann, von Root, in Attinghausen. Handel mit Lebensmitteln und Fleischwaren.

24. September 1992

Josef Bissig-Gisler, Zimmerei, in Altdorf (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1961, S. 1915). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Gebr. Bissig Holzbau», in Altdorf UR, erloschen.

24. September 1992

Gebr. Bissig Holzbau, in Altdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 869). Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Josef Bissig-Gisler, Zimmerei», in Altdorf UR.

24. September 1992

Engelbert Zurluh-Knobel, in Attinghausen, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1964, S. 1316). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Obwalden – Obwald – Intervaldo Sopraselva

24. September 1992

Bridge, A. J. Calligaris, in Kerns, Am Bach 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Calligaris, von Lungern, in Kerns. Geschäftsnatur: Handel von EDV und Unterhaltungselektronik.

Nidwalden – Nidwald – Intervaldo Sottoselva

24. September 1992

P. Schürch AG, in Stansstad, Ausführung von Verwaltungs-, Beratungs- und anderen Mandaten usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 797). Statutenänderung: 22. September 1992. Sitzverlegung nach Hergiswil NW. Domizil: Sonnhaldenstrasse 3, 6052 Hergiswil NW. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist: Monika Schürch, von Willisau-Land, in Stansstad.

24. September 1992

Regast Immobilien AG, in Stansstad (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2946). Statutenänderung: 22. September 1992. Sitzverlegung nach Hergiswil NW. Domizil: Sonnhaldenstrasse 3, 6052 Hergiswil NW.

24. September 1992

Intertaurus Holding AG, in Stans (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1987, S. 3916). Statutenänderung: 9. September 1992. Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 225 430.50 und Passiven von Fr. 27 241.50 der «Saphar AG», in Solothurn, gemäss Fusionsvertrag vom 9. September 1992 und Bilanz per 30. Juni 1992, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Die 50 Namenaktien unterliegen statutarischen Übertragungsbeschränkungen. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft Agentur Stans, in Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

23. September 1992

Balimex A.G., in Glarus, Import und Export (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 367). Jacques Schindler, Präsident des VR (Verwaltungsrats) ist infolge Todes ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Neu als Präsident des VR: Jacques Franz Schindler jun., bisher VR-Mitglied, er zeichnet weiterhin einzeln. Revisionsstelle: Unirevisa Beratungs- und Verwaltungen AG, Glarus.

23. September 1992

Raiffeisenkasse Netstal, in Netstal (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3664). Genossenschaft. Diese Genossenschaft, welche sich infolge Fusion mit der Raiffeisenkasse Ennenda, in Ennenda, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger sichergestellt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

24. September 1992

Cyclotherm AG, in Glarus, feuerfeste Bau- und Isolierstoffe (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1992, S. 1267). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 23. September 1992. Firma nun: Cyclotherm AG in Liquidation. Liquidatorin: Unirevisa Beratungs- und Verwaltungen AG, Glarus. Friedrich Rufer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1992

Betsch-ART, Werchstübl, Uta Betschart, in Ennenda, Kirchweg 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Uta Betschart-Steffens, von und in Ennenda. Herstellung und Verkauf von Töpfer- und bemalten Seidenwaren.

24. September 1992

Cardatlas Aktiengesellschaft, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3053). **Graf Verkaufsgesellschaft AG**, in Glarus (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1988, S. 4565).

Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, Zürich.

24. September 1992

Variomay Maschinenbau AG, in Glarus, aufgelöste Aktiengesellschaft in Konkurs (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2874). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren in Anwendung von Art. 66, Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

15. September 1992

Pro Miet AG, in Zug, Förderung des mieter- und umweltfreundlichen Bauens usw. (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5082). Verena Brunner und Peter Minjssen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Daniel Brunner und Christoph Minjssen sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Willmann-Ender, von Triengen, in Basel. Einzelprokura führt neu: Beat Bachmann-Dönni, von Rain, in Ballwil.

24. September 1992

MBA Portfolio Management AG (MBA Portfolio Management SA) (MBA Portfolio Management Ltd), in Zug, Untermüli 9, c/o Schürmann Treuhand AG, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. September 1992. Zweck: Vermögens- und Depotverwaltung, Anlageberatung, Treuhandgeschäfte sowie Finanzgeschäfte und entsprechende Beratung; kann alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren. Aktienkapital: Fr. 100 000. Fr. 50 000 liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist: Adolf Schürmann, von Littau, in Steinhausen. Revisionsstelle: Hans Heggli, von Honau, in Cham.

24. September 1992

Hi-Tec Teachware Trading Ltd, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3246). Neue Geschäftsadresse: Lüssrainstrasse 42.

24. September 1992

Syntracta AG, in Zug, Beratung und Vermittlung auf dem Gebiet der Kapitalanlage usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4720). Statutenänderung: 22. September 1992. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Sektor der EDV, Hard- und Software; kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Juris Treuhand AG, in Zug.

24. September 1992

Atrof Bauphysik AG, in Zug, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Bauphysik usw. (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2197). Dr. Miklos Deak, Präsident, und Mauro Barbi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer VR und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Rudolf Enzler, von Alstätten, in Lichtensteig.

24. September 1992

IDFR Vertrieb von Filmrechten GmbH, in Zug, Poststrasse 30, c/o Confidex Treuhand AG, 6304 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 22. September 1992. Zweck: An- und Verkauf sowie Verleih von Filmrechten und Bild- und Tonträgern aller Art, zudem Beratung und Administrationsdienstleistungen für direkte und indirekte Investitionen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwalten sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Ruth Ingrid von König Schwendemann, von Ebikon, in Jenins, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Heinrich Wullschlegler, von und in Aarburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Alois O. Schwendmann, von Ebikon, in Balzers (FL), und Heinrich Wullschlegler, Gesellschafter.

24. September 1992

Hi-Tec Management AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immaterialgüterrechten usw. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3434). Neues Domizil: Lüssrainstrasse 42, c/o Hi-Tec Teachware Trading AG.

24. September 1992

Leaders-Trust AG, in Zug, Aufbau und Leitung einer Organisation für die internationale Beratung von Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 188 vom 30. 9. 1991, S. 4211). Dr. Hans Ulrich Vetsch, Präsident, und lic. iur. Rolf Schweizer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist: Pierre A. Tacier, von Genf und Bursins, in Mont-sur-Rolle. Revisionsstelle: Adfida Trust AG, in Zürich.

24. September 1992

H + H Invest AG, bisher in Unterägeri, Wirtschafts- und Vermögensberatung usw. (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1990, S. 1520). Statutenänderung: 24. August 1992. Neuer Sitz: Zug, Adresse: Baarerstrasse 25, 6300 Zug.

24. September 1992

Caruna AG, in Zug, Import und Export von Konsum- und Investitionsgütern usw. (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1989, S. 4412). Domizil nun: Alpenstrasse 12, c/o Lenzinger & Partner, 6304 Zug.

24. September 1992

Vocator AG, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektrischen Geräten usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1985, S. 969). Auflösung durch Generalversammlung vom 9. September 1992. Firma nun: Vocator AG in Liquidation. Liquidatorin ist die Revor AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Dübendorf. Die Unterschrift von Curt D. Honheimer, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, ist erloschen.

24. September 1992

Vanomet AG, in Zug, Handel mit Buntmetallen und Erzen usw. (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4738). Max Peterhans, Präsident, Cornelius Rochus de Raat, Delegierter, und Daniel J. Monnier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Richard E. Blum, von Schwyz, in Walchwil, zugleich Präsident, Willem A. G. J. van Geloven, niederländischer Staatsangehöriger, in Cham, und Karl Gasser, von Lungern, in Sarnen.

24. September 1992

Cotswold Classic GmbH, in Zug, Alpenstrasse 9, c/o Lustenberger Inter Treuhand AG, 6305 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten. 18. August 1992. Zweck: Allgemeine Finanz-, Export- und Importgeschäfte; kann mit Waren aller Art handeln, Garagenbetriebe führen sowie mit Classic Cars handeln. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Patrick Rederer, von Zürich, in Dietikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Heinz Saxer, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Thomas Stoll, von Bassersdorf, in Tägerig, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Zwei Fahrzeuge, Pontiac GTO, Jg. 67, und Ford Mercury, Jg. 80, sowie verschiedene Büroeinrichtungsgegenstände gemäss Umschreibung im Sacheinlagevertrag vom 13. August 1992, zum Preis von Fr. 32 800, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Patrick Rederer, Gesellschafter.

24. September 1992

Copem Nord-Est SA, in Zug, internationaler Handel mit Waren und Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5039). Die Verwaltungsrate Julius Meinel, Präsident, Hubert Pätz, Thomas Meinel und Georg J. Kucian zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zug.

24. September 1992

Transzug AG, in Zug, Durchführung internationaler Transporte usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 999). Statutenänderung: 23. September 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 400 000, voll libériert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Revisionsstelle: Locher & Oehler Treuhander AG, in Zug.

24. September 1992

KS Data Service AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4086). Elfriede Rost ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Humi, von Hochdorf, in Luzern.

24. September 1992

Gregor Furrer & Partner Holding AG, in Baar, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2259). Statutenänderung: 11. September 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 750 000, durch Ausgabe von 2250 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 3 000 000, voll libériert, 3000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Karl Allmann, Vizepräsident; Walter Tresch, Georges Mariéthoz und Hanny Wenzel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Karl Allmann, Walter Tresch und Georges Mariéthoz sind erloschen. Neue Verwaltungsräte ohne Zeichnungsbefugnis sind Markus Kündig, von Sarmenstorf, in Zug, und Dr. Cuno Pümpin, von Gelterkinden, in Jona.

24. September 1992

Tradefit AG, in Cham, Handel mit Produkten der Büroorganisation usw. (SHAB Nr. 175 vom 11. 9. 1991, S. 3945). Franz-Anton Glaser, Präsident, und Markus Ruoss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Delegierter mit Einzelunterschrift ist Eduard Hasler; seine Prokura ist erloschen. Kurt Meier, bisher Delegierter, nun wohnhaft in Denia (E), ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Kenwood-Schumpf AG, in Baar, Fabrikation und Handel mit elektrischen Apparaten und Maschinen usw. (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1918). Otto Schumpf ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt aber Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Walter Kempf, Vizepräsident, ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Gabest AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Treuhändgeschäften usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1144). Domizil nun: Alpenstrasse 12, c/o Lenzlinger & Partner, 6304 Zug.

24. September 1992

Xorato AG, in Zug, Kauf, Verkauf, Vermietung und Leasing von Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2835). Neues Domizil: Im Rötel 19, c/o L. Kalfus.

24. September 1992

Seiler Patent AG, in Risch, Holzhäuserstrasse 1, c/o Datomar Spörri-Treuhand AG, 6343 Rotkreuz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. September 1992. Zweck: Forschung, Entwicklung und Patentierung von Technologien im Bereiche der Umwelttechnik, des allgemeinen Maschinenbaus und andererseits die Vermarktung dieser Technologien durch Erteilung von Lizenzen und Vermarktungsrechten oder in einem begrenzten Rahmen durch direkte Verkaufsaktivitäten; kann Liegenschaften erwerben und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libériert, 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Amedeo C. Vaccani, von Aarau und Kolliken, in Zollikon, Präsident; Niklaus Seiler, von Tägerig, in Würenlingen, Vizepräsident; Peter C. Nüesch, von Balgach, in Bisikon, Gemeinde Effretikon, Delegierter, und Heinz E. Sommer, von Sumiswald, in Fislisbach, Geschäftsführer. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Datomar Spörri-Treuhand AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24. September 1992

Immo-Services Bulle S.A., à Bulle, bureau de gérances et de promotions immobilières (FOSC du 30. 6. 1989, no 125, p. 2732). Michel Mauron a démissionné; sa signature est radiée. Liliane Mauron-Raboud (inscrite), devient administratrice unique avec signature individuelle.

24. September 1992

Business-Occas, Olivier Galster, à Moléson-sur-Gruyères (FOSC du 22. 4. 1992, no 76, p. 1781). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Bulle. Adresse: rue de Corbières 1, 1630 Bulle.

24. September 1992

Saner Sportswear S.A., succursale de Bulle, à Bulle. Sous cette raison sociale, la société «Saner Sportswear A.G. (Saner Sportswear S.A.)», à Wil SG, production et commerce de vêtements de sport et de travail, inscrite sur le registre du commerce de St-Gall le 26 juin 1992 (FOSC du 10. 7. 1992, no 131, p. 3216), a, suivant décision du conseil d'administration du 14. 7. 1992, créé une succursale à Bulle. La succursale est engagée par la signature individuelle de Dr Fritz Michel-Jenny, de Brienz BE, à Eschenbach SG. Adresse de la succursale: chemin de Boulyres 37, 1630 Bulle.

24. September 1992

Meige et Angéloz S.A., à Corbières, exploitation d'une entreprise d'installation et de maintenance de matériels sanitaires et de chauffage (FOSC du 19. 11. 1990, no 225, p. 4595). Olivier Meige, président, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Bernard Angéloz, jusqu'à présent vice-président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

24. September 1992

Bonetty et Curetti S.A., à Charmey (FOSC du 8. 8. 1991, no 151, p. 3452). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 août 1992, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Bonetty et Curetti S.A. en liquidation**, par Fiduconsult S.A., à Bulle, nommée liquidatrice. Adresse de la société en liquidation: Fiduconsult S.A., rue Léchertre, 1630 Bulle.

24. September 1992

André Repond S.A., à Charmey, exploitation d'une entreprise générale de routes et bâtiments, etc. (FOSC du 27. 5. 1988, no 120, p. 2174). La procuration conférée à Philippe Delmonico est éteinte.

24. September 1992

Christian Delitroz, à La Tour-de-Tréme. Le chef de la maison est Christian Delitroz, de Volleges, à La Tour-de-Tréme. Entreprise de maçonnerie. Adresse: clos des Agges 8, 1635 La Tour-de-Tréme.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

23. September 1992

Charles Pauchard, Laiterie du Camus, à Estavayer-le-Lac, commerce de produits laitiers (FOSC du 24. 10. 1988, no 240, p. 4174). L'objet de cette entreprise est désormais: commerce de produits laitiers et alimentaires.

23. September 1992

Tschanz Olivier, à Rueyres-Les-Prés, vente, réparation, installations et dépannage de radios, télévisions et arts ménagers, en faillite (FOSC du 28. 7. 1992, no 143, p. 3546). Par ordonnance du 10 août 1992, le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé la suspension de la liquidation pour défaut d'actif de la faillite. Aucun créancier n'ayant effectué l'avance de frais requise dans le délai imparti, cette faillite a été dès lors clôturée. La raison est radiée d'office.

Bureau de Fribourg

23. September 1992

Fiduciaire Jean-Marc Etienne, à Avry-sur-Matran, route des Fontanettes 12. Le titulaire est Jean-Marc Etienne, de Montévrax et Heitenried, à Avry-sur-Matran. Exécution de tous mandats fiduciaires, tenue de comptabilité, fonctions d'organe de contrôle, conseils en matière fiscale, conseils d'entreprise, révisions et expertises.

23. September 1992

Crédito Baléar – Lavilla Eduardo, à Fribourg, rue de Lausanne 21. Le titulaire est Eduardo Lavilla, de Amden, à Plasselb. Octroi de crédits, financement, vente de disques.

23. September 1992

Zaehringen Promotion S.A., à Fribourg, commerce de produits, marchandises et matières premières de toute nature, etc. (FOSC du 19. 12. 1990, no 247, p. 5041).

23. September 1992

Sopocom S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 19. 12. 1990, no 247, p. 5041).

La procuration de Ralf Ludwig est éteinte.

23. September 1992

Techna Personal Fribourg, à Fribourg, conseil et placement de personnel, etc. (FOSC du 14. 3. 1991, no 51, p. 1085). Roland Fischer, Walter Zesiger et Urs Wider ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. William Krebs (inscrit) devient administrateur unique; sa signature individuelle est maintenue.

23. September 1992

PRI, Poupon et Reitzel Industries Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 1. 1992, no 13, p. 296). Adresse exacte: route des Daillettes 21, c/o BGS Société Fiduciaire.

23. September 1992

Garage Dafflon Jean-Pierre, à Farvagny-le-Grand. Le titulaire est Jean-Pierre Dafflon, de Neyruz, à Farvagny-le-Grand. Atelier de réparations de voitures.

23. September 1992

J. Egger S.A., à Villars-sur-Glâne, fabrication et vente de roulement et de produits industriels, etc. (FOSC du 3. 4. 1992, no 65, p. 1508). La procuration de Paul Brühlhart est éteinte.

23. September 1992

Choice Inter SA, à Neyruz, recherche de cadres et conseil d'entreprises (FOSC du 19. 8. 1991, no 158, p. 3618). Les administrateurs Daniel Doll et Pierre Court ont démissionné; leur signature est radiée. Ernst Brönnimann (inscrit) devient administrateur unique avec la signature individuelle.

23. September 1992

Infobril Maintenance Fribourg S.A., à Fribourg, entretien et nettoyage de matériel informatique, etc. (FOSC du 21. 5. 1990, n. 97, p. 2028). Nouvelle adresse: c/o Weck, Aeby et Cie SA, rue de Lausanne 91.

23. September 1992

Mme Nymon Bean, à Fribourg, achat et vente de produits comestibles, etc. (FOSC du 7. 2. 1991, no 26, p. 546). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23. September 1992

Secours, transferts et incinération d'animaux STIA, Dafflon P., à Marly (FOSC du 19. 9. 1991, no 181, p. 4079). Par jugement du 6. 7. 1992, le président du Tribunal civil de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

23. September 1992

Coiffure De Santo, à Fribourg, salon de coiffure (FOSC du 2. 6. 1987, no 124, p. 2212). Par jugement du 3. 8. 1992, le président du Tribunal civil de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

23. September 1992

René Notari et Fils S.A., à Fribourg, entreprise de peinture, etc. (FOSC du 2. 8. 1978, no 178, p. 2429). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 31. 8. 1992 par le président du Tribunal de la Sarine.

23. September 1992

Benfina Sàrl, à Givisiez, rue Jean-Prouvé 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22. 9. 1992. But: octroi de petits crédits et conseil en matière financière et dans le domaine des assurances; s'intéresser à toutes opérations mobilières ou immobilières en relation avec son but. Capital social de fr. 20 000, entièrement libéré en espèce. Les associés sont: Jacqueline Ben Khelha, des Ecasseys, à Neuchâtel, pour une part de fr. 10 000; Azzouz Ben Khelha, de nationalité tunisienne, à Neuchâtel, pour une part de fr. 5000, et Tommaso Lovacco, de nationalité italienne, à Neuchâtel, pour une part de fr. 5000. Publications: FOSC. Jacqueline Ben Khelha est associée-gérante; Azzouz Ben Khelha et Tommaso Lovacco sont directeurs; tous avec signature individuelle.

23. September 1992

Mobilfini SA, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 29. 11. 1991, no 232, p. 5127). Siège transféré à Givisiez, rue Jean-Prouvé 6. Statuts originaux du 4. 4. 1991, modifiés en dernier lieu le 22. 9. 1992. But: importation, exportation, achat, vente, représentation, commercialisation, en gros ou en détail, de meubles, luminaires et de tout objet d'ameublement ou de décoration; peut participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 140 000, divisé en 260 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Apports en nature: une voiture Mercedes-Benz 230 E de Azzouz Ben Khelha pour fr. 50 000 et une voiture Alfa Romeo 164 3.0 QV de Tommaso Lovacco pour fr. 50 000 soit au total fr. 100 000, imputés sur le capital. Restriction de transmissibilité des actions et droit de préemption. Convocations: pli recommandé. Publications: FOSC. Organe de révision: S. Studer Sàrl, à Marin-Epaginer. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacqueline Ben Khelha, née Droux, des Ecasseys, à Neuchâtel, est administratrice unique avec signature individuelle. Azzouz Ben Khelha, de nationalité tunisienne, à Neuchâtel, et Tommaso Lovacco, de nationalité italienne, à Neuchâtel, sont nommés directeurs avec signature collective à deux avec l'administratrice.

23. September 1992

Trecorex SA, à Fribourg, commerce de toutes matières premières (FOSC du 3. 7. 1992, no 126, p. 3076). Karol S. Malecki, de nationalité polonaise, à Bödingen, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Le président inscrit Hans Brügger, la secrétaire inscrite Geneviève Jenny et l'administrateur inscrit Michel Vez signent dorénavant collectivement à deux.

23. September 1992

Henninger, Piller & Partners SA, à Fribourg, exercice de fonctions fiduciaires, etc. (FOSC du 21. 9. 1990, no 184, p. 3793). L'administrateur Christian Flury a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Morat (district du Lac)

24. September 1992

Caisse Raiffeisen de Courton-Misery, à Misery, société coopérative (FOSC du 1. 5. 1992, no 83, p. 1968). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 4. 4. 1992, les statuts ont été partiellement révisés. Selon les préceptes coopératifs de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, la Banque a pour objectif d'effectuer toutes opérations bancaires usuelles, y compris d'acheter, de vendre, de construire ou de transformer des immeubles à propre usage ainsi que d'acheter, de vendre, de construire ou de transformer des immeubles se trouvant ou risquant de se retrouver en liquidation forcée. Des parts sociales seront émises à une valeur nominale fixée par l'assemblée générale de fr. 200 au minimum et de fr. 500 au maximum. L'assemblée générale a décidé de conserver le montant des parts sociales à fr. 200. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration. La raison sociale a été modifiée en Banque Raiffeisen de Courton-Misery.

24. September 1992

Société de Pensier, à Pensier, commune de Barberêche, organisation et fonctionnement d'une maison de convalescence et de repos, etc., association (FOSC du 22. 9. 1981, no 219, p. 2996). A été nommée membre du comité, Jeanne Ollier, de nationalité française, à Pensier. Elle engagera la société par sa signature collective à deux.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

23. September 1992

Bloch-Huber Yvonne, in Dornach, Betrieb des «Restaurant Schwert» (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4127). Änderung der Geschäftsnatur: Betrieb des «Restaurant Jura».

Büro Olten-Gösgen in Olten

24. September 1992

Industrial Steel Consulting Engineers ISC AG, in Dulliken (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2189). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Fritz Theil und Regina Müller; Unterschriften erloschen. Kjeld Thomsen, bisher Präsident des VR, nun einziger VR, zeichnet weiterhin einzeln.

24. September 1992

Ekoterra AG, in Olten, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5438). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Max Studer, Präsident; Unterschrift erloschen. Dr. Peter Steiner, bisher Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben, zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Unterschrift zu zweien: Hanspeter Gilomen, von Lengnau BE, in Olten.

24. September 1992

Olterra AG, in Olten, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5438). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Max Studer, Präsident; Unterschrift erloschen. Dr. Peter Steiner, bisher Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben, zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Unterschrift zu zweien: Hanspeter Gilomen, von Lengnau BE, in Olten.

24. September 1992

Marlise-Blusen Frau Schuppli, in Obergösgen (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1952). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. September 1992

Flückiger Lebensberatung, in Olten, Meierhof 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Flückiger, von Rüegsau, in Olten. Lebensberatung für Private und Firmenpersonal.

24. September 1992

FAG Immobilien AG, in Niedergösgen (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4487). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ernst Häusermann; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Ulrich Häusermann, von und in Lenzburg. Domizil nun: Oltnenstrasse 1, bei Frau Asiye Sari.

24. September 1992

Becker Beteiligungs- und Verwaltungs-AG Olten, in Olten (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1229). Domizil nun: Industriestrasse 88–90, bei Olten-Plast AG.

24. September 1992

Hardwald AG Olten, in Olten, Führen von Restaurationsbetrieben usw. (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2452). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1992

Alpag AG Olten, in Olten, Beratungen usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 6. 1992, S. 2769). Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt und geschlossen.

24. September 1992

MF Immobilien- und Finanz AG, in Kappel (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1086). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 23. 9. 1992. Zweck nun: Erwerb, Belastung, Überbauung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Grundeigentum für eigene und fremde Rechnung sowie Tätigkeit von Finanz- und Anlagegeschäften. Kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Dies alles im In- und Ausland. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind nun vinkuliert. Sachübernahme: Die bei der Gründung der Gesellschaft kundgetane Absicht, Grundstück Grundbuch Kappel SO Nr. 1603 zum Maximalpreis von Fr. 650 000 zu übernehmen, wurde verworfen, jedoch zum Preis von Fr. 760 000, was in den Statuten entsprechend nachgetragen ist. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des VR (Verwaltungsrats), da nicht zur Eintragung gehörend. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Manfred Frei, Präsident des VR, ist nun auch Delegierter desselben; er zeichnet weiterhin einzeln.

24. September 1992

Sonnegg Immobilien AG, in Olten (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1992, S. 4130). Domizil: Ringstrasse 30, nun bei Albert Heer Management AG. Unterschrift Max Müller erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Unterschrift zu zweien: Franz Näf, von St. Peterzell, in Trimbach.

24. September 1992

A. Eggenschwiler, in **Dulliken**, Liegenschaftenhandel usw. (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3280). Iris Eggenschwiler, Prokuristin, heisst nun Iris Oesch-Eggenschwiler und ist nun auch Bürgerin von Oberlangenegg.

24. September 1992

Otto Sinniger AG, in **Niedererlinsbach**, Holzbau, Architekturbüro (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1973, S. 2713). Domizil nun: Eggstrasse 12 (behördliche Neumumerierung)

24. September 1992

Molki AG, in **Niedererlinsbach**, Molkerei, Lebensmittelgeschäft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2855). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Martin Isenschmid, von Hochdorf, in Itingen.

24. September 1992

Philmail-Holding AG, in **Hägendorf** (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 286). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Fritz Burkhalter-von Arx, Präsident; Unterschrift erloschen. Marie Burkhalter-von Arx, Mitglied des VR, nun Präsidentin desselben, zeichnet weiterhin einzeln.

24. September 1992

Philmail-Export AG, in **Hägendorf**, Verlag und Versandhaus auf dem Gebiete der Philatelie usw. (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4111). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Burkhalter, Präsident; Unterschrift erloschen.

24. September 1992

Philmail Verlag AG, in **Hägendorf**, Verlag und Handel auf dem Gebiete der Numismatik und Philatelie usw. (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1529). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Fritz Burkhalter, Präsident; Unterschrift erloschen. Marie Burkhalter, Mitglied des VR, nun Präsidentin desselben, zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Guido von Arx, von Egerkingen, in Solothurn; Edmund Blum, von Pfärfnau, in Olten, und Franz Wienzek, letzterer bisher Zeichnungsberechtigter.

Büro Stadt Solothurn

24. September 1992

TR AG, in **Solothurn**, Vermittlung von Handelsgeschäften sowie Handel aller Art (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1987, S. 3164). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 9. 9. 1992. Firma nun: **TR Leasing AG**. Zweck nun: Abwicklung von Leasinggeschäften aller Art, Erbringung von Marketingdienstleistungen sowie Vermittlung von Handelsgeschäften und Handel aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Ivo Bracher, Verwaltungsrat, wohnt nun in Solothurn. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Stans.

24. September 1992

Frigerio, Branger + Co., in **Solothurn**, Kollektivgesellschaft, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 418). Adresse nun: Glutz-Blotzheim-Strasse 3.

Basel-Stadt – Bäle-Ville – Basilea-Città

23. September 1992

Eisenbahner-Baugenossenschaft Basel (EBG), in **Basel** (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3394). Domizil nun: Lehenmattstrasse 223.

23. September 1992

Inter Retail AG, in **Basel**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 940). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, Basel.

23. September 1992

General Transport AG, in **Basel** (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3150). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Fritz Peter Zwicky, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschriften Hans-Peter Doss, stellvertretender Direktor, und Heinz Jörg Klopfenstein, Vizepräsident, erloschen. Max Bombis, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

23. September 1992

Gruner AG, in **Basel**, Ingenieur-Unternehmung usw. (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1892). Joachim Maass führt Prokura zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Stein AG. Urs Bätig, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

23. September 1992

Soprex AG, in **Basel**, Förderung von Export-Geschäften usw. (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3689). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Zumstein, von und in Basel.

23. September 1992

Swizzi Computer AG, in **Basel** (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 155). Statutenänderung: 18. 9. 1992. Aktienkapital von Fr. 50 000 nun voll liberriert, 80 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Chantal Bühler; Unterschrift erloschen. Roman Andres, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Revisionsstelle: Integer Treuhand, Anton Meier, Birmensdorf ZH. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

23. September 1992

Wohngenossenschaft Oltingerstrasse, in **Basel** (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1765). Aus Verwaltung ausgeschieden: Rudolf Ludwig, Sekretär; Unterschrift erloschen. Verwaltungsekretärin (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Eveline Bargetzi Held, von Basel und Domat/Ems, in Basel. Ferner aus Verwaltung ausgeschieden: René Hagmann, Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Marcel Bär, von Wildberg, in Basel.

23. September 1992

Allen Process Control, in **Basel**, Schönastrasse 87, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ron Allen, von und in Basel. Geschäftsnatur: Ingenieurbüro, insbesondere Mess-, Steuer- und Regeltechnik.

23. September 1992

Galerie Sascha, **S. Ahmed**, in **Basel**, Walkweg 110, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sajida Ahmed, von und in Basel. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Shajad Ahmed, von und in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Teppichen, Kunstgegenständen und Textilien aus dem Orient; Durchführung von Ausstellungen.

23. September 1992

M-system Neubauer + Co., in **Basel**, Kollektivgesellschaft, Computer usw. (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4589). Domizil nun: Steinvorstadt 58.

23. September 1992

Blendax AG in Liq., in **Basel**, Marken usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3055). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

23. September 1992

Primholding SA in Liq., in **Basel** (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3266). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

23. September 1992

Société Anonyme Indetral, in **Basel**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3005). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

23. September 1992

Spezialfinanzierungen AG, in **Basel** (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3005). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

23. September 1992

Royal Immobilien AG, in **Basel**, Steinenbachgässlein 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 9. 1992. Zweck: Vermittlung und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft betreibt ferner Handel mit Waren aller Art und kann sich an andern Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Rosmarie Mrkos, von Riehen, in Basel, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Vontron Treuhand AG, Arlesheim.

Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

24. September 1992

Michel Levin Traductions, in **Pratteln**, Siebenjurtenstrasse 9, c/o Beyerle, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michel Levin, britischer Staatsangehöriger, in Pratteln. Geschäftsnatur: Übersetzungen und Vermittlung von Übersetzungen, Werbetexte, Texte im allgemeinen, Textaufnahmen für Radio und Fernsehen in verschiedenen Sprachen. Vermittlung von Sprechern.

24. September 1992

Buchhaltungsbüro Erich Thommen, in **Münchenstein** (SHAB Nr. 10 vom 17. 1. 1992, S. 225). Firma nun: **Thommen Treuhand**.

24. September 1992

MDO Trading M. Degen, in **Oberwil**, Handel mit Gütern aller Art (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1562). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. September 1992

Peter Stöcklin-Küng, in **Ettigen**, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1963, S. 3600). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Peter Stöcklin-Küng», in Ettigen, erloschen.

24. September 1992

Peter Stöcklin, in **Ettigen**, Gartenstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Stöcklin, von und in Ettigen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Peter Stöcklin-Küng», in Ettigen. Geschäftsnatur: Spenglerei und sanitäre Anlagen.

24. September 1992

Treuhand Rolf F. Hörning, bisher in **Basel** (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1988, S. 2512). Sitz nun: **Reinach BL**, Tulpenweg 21. Weiteres Büro: Hofstetten SO, Im Wygärtli 59. Inhaber: Rolf F. Hörning, von Basel, nun in Hofstetten SO. Geschäftsnatur: Treuhandgeschäft.

24. September 1992

Wettstein & Wanner, in **Therwil**, Parkstrasse 20, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. September 1992. Gesellschafter: Christoph Wettstein, von Remetschwil, in Therwil, und Kurt Wanner, von Schleithen, in Therwil, beide mit Unterschrift zu zweien. Geschäftsnatur: Dachreparaturen, Spenglerarbeiten, Holzkonservern, Isolationen.

24. September 1992

Three-Points-Automobile René Wüthrich & Co., in **Pratteln**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 402). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkursöffnung: Erkenntnis der Bezirksgerichtspräsidentin von Liestal vom 13. August 1992.

24. September 1992

Murfloor AG (Murfloor SA) (Murfloor Ltd), bisher in **Basel** (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 393). Statutenänderung: 1. September 1992. Sitz nun: **Muttenz**, Gartenstrasse 115. Ursprüngliche Statuten: 5. 3. 1981. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Teppichen, Bodenbelägen und Kunststoffen, sowie Verwertung von Patenten, Lizenzen und Handelsmarken. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Aktienkapital: Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift an: Werner Bloch, von Basel, in Füllinsdorf. Direktoren mit Unterschrift zu zweien: Ulrich Gretener, von Mellingen, in Basel, und Hanspeter Bader, von und in Basel. Prokura zu zweien: Paul Spiegel, von Kestenholz, in Basel (alle bisher). Revisoren neu: Balmanag AG, in Basel, Revisionsstelle.

24. September 1992

Wonderland Travel AG, in **Reinach** (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4064). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach **Interlaken** (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4218) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1992

JVG Jourdan Verwaltungs AG, in **Muttenz** (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1857). Aus Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden: Robert Leupin, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Gertrud Leupin-Wagner, von und in Muttenz. Alfred Mesmer-Eberle, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident weiterhin einzeln. Revisoren neu: Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg, Revisionsstelle.

24. September 1992

Schneider & Frei AG Renovationsunternehmung, in **Bubendorf** (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2854). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 18. September 1992. Firma nun: **Schneider & Frei AG Renovationsunternehmung in Liq.** Liquidationsdomizil: Hauptstrasse 1 (bei Nebiker Buchhaltung & Beratung AG), Sissach. Liquidator: Nebiker Buchhaltung & Beratung AG, in Sissach. Unterschriften Peter Schneider, welcher Verwaltungsratspräsident bleibt, und Walter Frei, welcher Verwaltungsratsmitglied bleibt, erloschen.

24. September 1992

E. Strahm AG, **Zweigniederlassung in Birsfelden**, Betrieb eines Eisenwarengeschäftes usw. (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3814). Löschung der Zweigniederlassung infolge Aufhebung.

24. September 1992

J. Wenger AG, in **Frenkendorf**, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1985, S. 3395). Revisoren neu: Duttweiler Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

24. September 1992

Tiba AG, in **Bubendorf**, integrierte Energiesysteme usw. (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4022). Prokura zu zweien neu: Thomas Tschanz, von Sigriswil, in Bubendorf.

24. September 1992

Wohn-Couture AG, in **Pratteln**, Inneneinrichtungen (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3667). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Anna Rufer, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Die Gesellschaft ist nun ohne Verwaltung.

24. September 1992

Modern Time Medienprogramme GmbH, in **Arlesheim**, Stollenrain 4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. September 1992. Zweck: Entwicklung von Ideen, Konzepten, Treatments und Drehbüchern für Medien aller Art sowie die weltweite Vermarktung und Verwaltung der entsprechenden Rechte (Lizenzen, Verkauf usw.). Darüber hinaus kann die Gesellschaft verlegerische Tätigkeiten für Medien aller Art wahrnehmen. Stammkapital: Fr. 21 000, voll liberriert. Gesellschafter: Elvira Carisey, von Basel, in Gempen, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Armando Dotto, von Arbon, in Gempen, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000, dieser zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Regula Ruetz, von Maur, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000, diese zugleich Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

24. September 1992

Webema GmbH, in **Therwil**, Helvetierstrasse 25, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 17. September 1992. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit gebrauchten und neuen Werkzeug- und Blechbearbeitungsmaschinen, Zubehör, technischen Artikeln und Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Sie kann mit Immobilien handeln und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 22 000, voll liberriert. Sacheinlage: Warenlager und Büroeinrichtungsgegenstände gemäss Sacheinlageverträge vom 17. September 1992, zum Preis von Fr. 20 000, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Gesellschafter: Peter Nussbaum, von Densbüren, in Therwil, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, dieser zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Susanne Grauwiler, von Lausen, in Therwil, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000, diese zugleich mit Einzelprokura. Publikationsorgan: SHAB.

24. September 1992

MFS-Handels AG, in **Sissach** (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1992, S. 1584). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach **Laufen** (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3565) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1992

Calamus DTP AG, in **Allschwil**, Betrieb einer Druckwerkstatt, Herstellung und Verkauf von Druckzeugnissen usw. (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1991, S. 5559). Statutenänderung: 17. September 1992. Firma nun: **Algamus AG**. Aktien: Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

24. September 1992

Peter Halm Briefmarken Handels AG (Peter Halm Commercio di francobolli SA), bisher in **Montagnola** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1985, S. 4141). Statutenänderung: 13. August 1992. Sitz nun: **Allschwil**, Schönenbuchstrasse 26. Ursprüngliche Statuten: 22. 10. 1985. Zweck nun: Handel mit An- und Verkauf von wertvollen Briefmarken, Ausführung von Studien und gegebenenfalls Publikationen betreffend die Geschichte der Nachrichtenübermittlung, des Briefverkehrs und des Kommunikationswesens im allgemeinen und über die Ursprünge der Briefmarken im besonderen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift an: Walter Liechi, von Eggwil, in Malans. Direktor mit Einzelunterschrift: Peter Halm, deutscher Staatsangehöriger, nun in Allschwil (beide bisher). Revisoren neu: Rebus Revision AG, in Basel, Revisionsstelle.

24. September 1992

Schriner-Egge AG, in **Liestal** (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1987, S. 681). Revisoren neu: Duttweiler Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

24. September 1992

AXA Consulting AG, in **Giebenach**, Schulgasse 2 (bei Michael S. Sönnichsen), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. September 1992. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen EDV-Beratung, Organisationsberatung, Managementberatung, die Entwicklung von Software sowie den Handel mit Hard- und Software. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Michael S. Sönnichsen, von Liestal, in Giebenach. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Ulrich Esser, deutscher Staatsangehöriger, in Campione. Revisoren: Duttweiler Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

24. September 1992

Konrad Peter Aktiengesellschaft, in **Liestal**, Maschinen usw. (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2064). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Fuhrer, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Ernst Moor, von Steinmaur und Brütten, in Zürich.

24. September 1992

E. Anderegg AG, in **Buckten**, Schlächtere, Fleischversand (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1950). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Alex Roth-Baumann; Unterschrift erloschen.

Berichtigung

Circene AG, in **Oberwil**, Herstellung, Vertrieb und Marketing von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3487). Revisoren: Streicher & Brotschirn Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel. Revisionsstelle (nicht: Streicher & Brotschirn Treuhand AG, in Basel).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

23. September 1992

Scanplan AG, in **Schaffhausen**, Maschinen für die industrielle Automation (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1063). Edgar Strack ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. September 1992

CMC Carl Maier + Cie AG, in Schaffhausen, elektrotechnische Produkte (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3029). Walter Schneider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eric Dérobert, von Carouge, in Zürich, gehört neu dem VR an als Präsident, mit Unterschrift zu zweien. Nicolaas Hellinga, bisher Präsident, ist nun VR-Mitglied; er zeichnet weiterhin zu zweien. Kurt Van Schellenbeck, VR-Delegierter, ist nun auch VR-Präsident, mit Unterschrift zu zweien.

23. September 1992

H + S Bau- und Grundstücke AG, in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5213). Statutenänderung: 29. Juni 1992. Neue Firma: **Nordostbau AG**. David Schiesser ist als VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Huber, bisher Präsident, ist nun alleiniger VR; er zeichnet wie bisher einzeln.

23. September 1992

Dux Textilien AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2344). René Dux-Titera, von und in Schaffhausen, gehört neu dem Verwaltungsrat als Mitglied an, mit Einzelunterschrift.

23. September 1992

Starsoft AG, in Schaffhausen, EDV-Dienstleistungen (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1992, S. 668). Statutenänderung: 7. Februar 1992. Neuer Sitz: **R a m e n**. Adresse: Wiesholzerstrasse 452, 8262 Rammen. Markus Adamer, VR (Verwaltungsrat), ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Daniel Waldvogel, bisher Präsident, ist nun alleiniger VR; er zeichnet wie bisher einzeln. Revisionsstelle: **BDS Treuhand AG, in Schaffhausen**.

23. September 1992

Mama Belle GmbH, in Schaffhausen. Adresse: Vorstadt 44, 8200 Schaffhausen. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung laut Statuten vom 28. August 1992. Zweck: Handel mit Umstandsmode und Waren aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen zu Fr. 10 000. Gesellschafterinnen und Geschäftsführerinnen mit Unterschrift zu zweien: Ruth Esslinger, von und in Schaffhausen, mit Fr. 10 000 Stammeinlage; Beatrice Weber, von und in Schaffhausen, mit Fr. 10 000 Stammeinlage. Sacheinlage: Laut Sacheinlagevertrag vom 17. August 1992 Herrichtung und Ausrüstung des Verkaufslokals durch die beiden Gesellschafterinnen zum Preis von Fr. 20 000, die voll auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: **SHAB**.

23. September 1992

Import Ammann Edel- und Schmucksteine, in Stetten (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5306). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. September 1992

Mechanische Werkstatt Zanella, in Schaffhausen. Adresse: Grubenstrasse 84, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Luciano Zanella, von Neuhausen am Rheinfall, in Büttenhardt. Metallbearbeitung, Warenhandel.

23. September 1992

Derna Leemann Lunapark, in Schaffhausen. Adresse: Posthof 5, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaberin: Derna Leemann, von Appenzel, in Barbengo. Schaustellerei, Festwirtschaften.

23. September 1992

Braams – Armin Eichholzer, in Osterfingen. Adresse: Oberdorf 35, 8218 Osterfingen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Armin Eichholzer, von Zürich, in Osterfingen. Handel mit Maschinen, Lebensmitteln, Liegenschaften.

Appenzel A. Rh. – Appenzel Rh. – Ext. – Appenzello Esterno

24. September 1992

Schwiso AG, in Wolfhalden, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2934). Wilfried Schwald, Präsident, und Vinzenz Winter, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. René Sonderegger, bisher Delegierter des VR, führt seine Einzelunterschrift nun als einziges Mitglied des VR.

24. September 1992

Tagech, Tarnutzer Reto, Vertriebsgesellschaft, in Teufen, Hauptstrasse 6, 9053 Teufen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Reto Tarnutzer, von Schiers, in Teufen AR. Vertrieb von Waren aller Art.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallò

24. September 1992

Killing Optik und Contactlinsen AG Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1833). Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen.

24. September 1992

Scherrer Zementwaren AG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1989, S. 2758). Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen.

24. September 1992

Immo AG Trübbach, in Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3647). Revisionsstelle: Bigger Erwin, von Vilters, in Triesen (Fürstentum Liechtenstein).

24. September 1992

Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3682). Revisionsstelle: Menzl Andreas, Prof. Dr., von Rapperswil SG, in St. Gallen.

24. September 1992

Jutha AG, in Sevelen, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1986, S. 3216). Revisionsstelle: Inhelder Jakob, von Sennwald, in Sennwald.

24. September 1992

Pramovag AG, in Bronschhofen, Handel mit und Vertrieb von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1989, S. 4194). Revisionsstelle: KS Revisions-AG, in Wil SG.

24. September 1992

Pramol-Chemie AG, in Bronschhofen (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991, S. 4648). Revisionsstelle: KS Revisions-AG, in Wil SG.

24. September 1992

Immobia Trübbach AG, in Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3647). Revisionsstelle: Bigger Oswald, von Vilters, in Sargans.

24. September 1992

Toni Alder AG, in Gossau, Betrieb eines Strassen- und Tiefbauunternehmens usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1943). Revisionsstelle: Hälf-Hauser Hans A., von Oberbüren und Gossau SG, in Gossau SG.

24. September 1992

Paku Automaten AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2934). Revisionsstelle: Audita Treuhand und Revisions AG, in St. Gallen.

24. September 1992

Fent AG, Hemberg, in Hemberg, Vermietung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 889). Revisionsstelle: Zimmerli Treuhand AG, in Lenzburg.

24. September 1992

Mecag AG, in St. Gallen, Handel mit Modelleisenbahnen usw. (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2094). Revisionsstelle: Weber Treuhand AG, in St. Gallen.

24. September 1992

KS Revisions-AG, in Wil (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2054). Revisionsstelle: Siegmann Reto, von Bettwiesen, in Wil SG.

24. September 1992

Sutter-Treuhand AG Wil, in Wil (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2054). Revisionsstelle: Siegmann Reto, von Bettwiesen, in Wil SG.

24. September 1992

Altherr Nutzfahrzeuge-AG, in Nesslau (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1986, S. 3357). Revisionsstelle: Visocontrol AG, in St. Gallen.

24. September 1992

Florimont Holding AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2737). Revisionsstelle: Honesta Treuhand AG, in Zürich.

24. September 1992

Koster, Landmaschinen AG, in Wald-Schönengrund, Gemeinde St. Peterzell (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1985, S. 4329). Revisionsstelle: Bleichenbacher + Steiger Treuhand AG, in Herisau.

24. September 1992

VIR Verlag Industrie und Recht Aktiengesellschaft, in Wil (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2174). Revisionsstelle: Inspecta Revisions-AG, in St. Gallen.

24. September 1992

Grecag, in St. Gallen, Erwerb, Veräusserung, Überbauung und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992, S. 883). Revisionsstelle: Alfa Treuhand- und Revisions AG, in St. Gallen.

24. September 1992

BSG Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3331). Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen.

24. September 1992

Vat Vakuumventile AG, in Haag, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 51). Revisionsstelle: H. Keller Revision und Treuhand AG, in Kronbühl (Wittenbach).

24. September 1992

Immobilien Krone AG Oberriet, in Oberriet (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4583). Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten.

24. September 1992

Zubler Werkzeug + Apparatebau AG, in Uzwil (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3346). Revisionsstelle: Urania Treuhand AG, in Uzwil.

24. September 1992

Bramit AG, in Wittenbach, Fabrikation und Vertrieb von Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2753). Revisionsstelle: Bleisch André, von Mels, in St. Gallen.

24. September 1992

Simola-Eichmann Communications, in Benken. Inhaber der Firma ist Simola-Eichmann Tarmo Juhani, finnischer Staatsangehöriger, in Benken SG. Handel mit Computerprodukten, Musikinstrumenten und Produkten der Unterhaltungselektronik. Dorfstrasse 78, 8717 Benken.

24. September 1992

Berga-Bau AG, in Thal (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2352). Domizil neu: Dorfstrasse 32, 9425 Thal.

24. September 1992

Bosshardt-Chemie AG, in Wittenbach (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 155). Statuten geändert am: 24. 9. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 1 800 000 (bisher: Fr. 1 500 000). Liberierung neu: Fr. 1 800 000. Aktien neu: 1800 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1500 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. Revisoren neu: Trevag Treuhand AG, in St. Gallen. Revisionsstelle.

24. September 1992

Brunschwiler Getränke AG, in Gossau (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1992, S. 3732). Domizil neu: St. Gallerstrasse 240, 9202 Gossau.

24. September 1992

Comm Phone AG, in A u, Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3295). Revisoren neu: Audita Treuhand und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

24. September 1992

EEH Gesellschaft für Energie- und Umwelttechnik AG, in Wil (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 739). Domizil neu: Zürcherstrasse 65, 9500 Wil.

24. September 1992

H. Keller Revision und Treuhand AG, in Wittenbach (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2428). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt.

24. September 1992

I. Willi AG, in Buchs, Führung von gastwirtschaftlichen Betrieben usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3330). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gantenbein Hans Rudolf, von Grabs, in Bad Ragaz, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Willi Ignaz, von Mels, in Ruggell (FL), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Willi Peter, von und in Mels, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

24. September 1992

Kiwag Generalbau AG, in Niederhelfenschwil, Betrieb eines Architektur-, Planungs- und Generalbauunternehmens (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3381). Statuten geändert am: 23. 9. 1992. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisoren neu: Inspecta Revisions-AG, in St. Gallen. Revisionsstelle.

24. September 1992

KS-Beteiligungs AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4020). Revisoren neu: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen. Revisionsstelle.

24. September 1992

Leomat AG, in Tübach, Verkauf und Service von Verpflegungsautomaten usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 242). Domizil neu: Wiesenstrasse 2, 9327 Tübach (amtliche Strassenumbenennung). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bättig Hans, von Langnau bei Reiden und Hergiswil bei Willisau, in Goldach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Debro AG, Treuhand und Inkasso, in Rorschach. Revisionsstelle.

24. September 1992

Mettechnica Holding AG, in Wil (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 58). Domizil neu: Zürcherstrasse 65, 9500 Wil.

24. September 1992

OM Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1988, S. 5126). Revisoren neu: Visum Treuhand AG, in Abtwil (Gaiserwald), Revisionsstelle.

24. September 1992

Revidas AG, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Steuerberatung usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2984). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt.

24. September 1992

Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Steuerberatung usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2984). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt.

24. September 1992

Spraytech AG Altstätten, in Altstätten, Fabrikation von und Handel mit hydraulischen, pneumatischen und elektrischen Geräten aller Art usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1988, S. 2932). Revisoren neu: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24. September 1992

Trocknungsanlage A.G. Niederuzwil-Henau, in Uzwil (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992, S. 4499). Revisoren neu: Kretz Max, von Schongau, in Zuckenriet (Niederhelfenschwil), Revisionsstelle; Schmid Ernst, von Oberhelfenschwil, in Oberuzwil, Revisionsstelle; Traber Elmar, von Homburg und Warth, in Oberbüren, Revisionsstelle.

24. September 1992

Wagner (Schweiz) AG, in Altstätten, Entwicklung, Erprobung, Herstellung und Vertrieb von elektrischen, hydraulischen und pneumatischen Maschinen und Geräten usw. (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2980). Revisoren neu: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24. September 1992

Wagner International AG, in Altstätten, Entwicklung, Erprobung, Herstellung von und Handel mit elektrischen, hydraulischen und pneumatischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1297). Revisoren neu: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.

24. September 1992

Walter Manser AG Eggersriet, in Eggersriet, Ausübung von Treuhand-, Beratungs- und Revisionsmandaten (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2984). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt.

24. September 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Hemberg, in Hemberg (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1395). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Brunner Jakob, von und in Hemberg, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Näf Heinz, von Mogelsberg, in Hemberg, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung).

24. September 1992

Raiffeisenbank Montlingen, in Oberriet, Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3683). Statuten geändert am: 24. 4. 1992. Domizil neu: Hinterburgstrasse 2, 9462 Montlingen. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothekar- und Kreditgeschäfte; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertpapiergeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen. Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Anteilscheine neu: Fr. 200, maximal Fr. 500. Pflichten neu: Jedes Mitglied hat einen Anteilsschein zu einem durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 zu übernehmen (bisher: Übernahme eines Anteilsscheins zu Fr. 200).

24. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in St. Gallen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992, S. 4499). mit Hauptsitz in Zürich. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Niggi Marie-Theres, von Trans, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

24. September 1992

Pyramidal Design Christiani, in Berg, Hahnberg, 9305 Berg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Grafikdesign-Agentur. Inhaber: Christiani Reto, von Wilchingen, in Berg SG.

24. September 1992

Bartholdi Treuhand und Beratung, in Wil, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3330). Domizil neu: Geschäftshaus Atlantis, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil.

24. September 1992

Egger & Co., in St. Gallen, Unternehmensberatung. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1440). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Teufen AR (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4390) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

24. September 1992

Hotel Krone La Punt-Chamuesch AG, in La Punt-Chamuesch (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2757). Revisionsstelle: André Messerli, Treuhandbüro, 7500 St. Moritz.

24. September 1992

Blaisun Immobilien AG, in La Punt-Chamuesch (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1208). Laudenbacher-Sutter Vera ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Laudenbacher Andrea Peter, bisher VR-Präsident, zeichnet nun als einziges Mitglied wie bisher einzeln. Revisionsstelle: André Messerli, Treuhandbüro, 7500 St. Moritz.

24. September 1992

E. Schatz, in Casis. Handel mit landwirtschaftlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3751). Neue Adresse: Hauptstrasse, 7408 Casis.

24. September 1992

Seag System Engineering AG, in Igis (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 764). Adresse neu: Zollbrückweg 13, 7302 Landquart.

24. September 1992

Elektroplanung Kehl, in Igis (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4107). Adresse neu: Zollbrückweg 13, 7302 Landquart.

24. September 1992

Al Postello SA, in Mesocco. Gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 11. 12. 1991, n. 240, p. 5308). Pfiffner Enrico, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Corti Claudio, da Brione sopra Minusio in Mesocco.

24. September 1992

Beal Bot AG, in Chur, Immobilien usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1973). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1992

Rocca & Hotz AG, in S-chanf, Projektierung und Ausführung von Bauarbeiten (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1056). Revisionsstelle neu: André Messerli, Treuhändbüro, in St. Moritz.

24. September 1992

Camplun SA, in Breil/Brigels, Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten usw. (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2187). Die Unterschrift von Laichinger Jürg A., Direktor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Frei Bernadette, von Herdern, in Breil/Brigels, Direktorin, und Frei Arnold, von Herdern, in Breil/Brigels, Direktor.

24. September 1992

Danis Print Valbella, Valentin Tschärner, in Valbella. Kleinoffsetdruckerei (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3336). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. September 1992

Grischa Mechanik AG, in Chur (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4642). Statuten am 18. 9. 1992 geändert. Sitz nun: Untervaz, Kieswerkstrasse, 7204 Untervaz. Neue Zweckumschreibung: Anstellung von Arbeitskräften zur Herstellung von Präzisionsmechanik des allgemeinen Maschinenbaues; ferner selbständige Übernahme und Ausführung von Aufträgen, insbesondere in der Mechanikbranche. Kann Grundbesitz erwerben und veräussern. Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien wurde geändert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse. Die weiteren Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Treuhänd Exacta Ems AG, Domat/Ems.

24. September 1992

Armin Morini, in Chur, Ausrüstung 18, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Morini Armin, von Winterthur, in Chur. Geschäftsnatur: Montagen und Reparaturen aller Art.

24. September 1992

Bestattungsinstitut Wilhelm AG, Zweigniederlassung in Thuis, Schützenweg 2d, 7430 Thuis (Neueintragung). mit Hauptsitz in Chur. Firma am Hauptsitz: Bestattungsinstitut Wilhelm AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Graubünden: 22. 9. 1992 (letzte Publikation: Journal Nr. 1997 vom 22. 9. 1992). Zweck: Führung eines Bestattungsinstitutes mit allen dazugehörigen Tätigkeiten, insbesondere Beratung und Organisation von Bestattungen, Bergungen, Einsargungen, Überführungen und Handel mit Särgen und Trauerartikeln aller Art. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: Wilhelm-Gruber Werner, von St. Antonien, in Thuis, Präsident des Verwaltungsrates und Leiter der Zweigniederlassung.

24. September 1992

Lemm EDV-Beratung, in Davos (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1986, S. 478). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. September 1992

Revisa Treuhand AG, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2031). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Die Eigenschaft «stellvertretender Direktor» von Bollhalder Hansjürg fällt weg; er zeichnet jedoch weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Müller Reto und Vedana Daniel zeichnen neu mit Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen.

24. September 1992

BZZ-Vertriebs AG, in Chur, Buch-, Zeitungs- und Zeitschriftenhandel (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3057). Revisionsstelle: Arcadia Treuhand AG, Chur.

24. September 1992

Domeng AG, in Churwalden, Bündner Fleischwaren (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5039). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bader Hermann; Unterschrift erloschen. Prokura Stadler Bernhard erloschen. Mitglied des Verwaltungsrats mit Unterschrift zu zweien neu: Godat Marcel, von Les Bois, in Münchenstein.

24. September 1992

Georg Fischer Plastik AG, Seewis, in Seewis im Prättigau, Apparate- und Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4781). Revisoren neu: KPMG Fides Peat, Zürich, Revisionsstelle.

24. September 1992

Fraglins Salomon, in Sent, piazza da cumün, 7554 Sent, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1992. Zweck: Verkauf von Sportartikeln und Ski-Servicestelle. Gesellschafter: Fili-Salomon Anna, von Zernez und Schiers, in Sent, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Salomon Georg, von und in Sent, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Salomon Hanin, von und in Sent, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Rettifica

Ristorante Birreria Tognola SA, in Grono (FUSC dell'11. 9. 1992, n. 176, p. 4278). Il capitale sociale è suddiviso in 460 azioni nominative con diritto di voto da fr. 100 e 284 (non 248) azioni nominative da fr. 1000.

Aargau – Argovie – Argovia

24. September 1992

Staadhof AG, in Baden, Erstellung eines Neubaus für ein Erstklasshotel usw. (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2455). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder Julius, Dr., von Baldingen und Baden, in Baden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Miescher Beat, von Bern, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Bollag Josef, Dr., von Endingen, in Baden, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Thermalschwimmbad Baden, in Baden, Erstellung und Betrieb eines Thermalschwimmbades usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2455). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder Julius, Dr., von Baldingen und Baden, in Baden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Miescher Beat, von Bern, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Bollag Josef, Dr., von Endingen, in Baden, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Verenahof AG, in Baden, Erwerb und Betrieb von Hotels usw. (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2455). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder Julius, Dr., von Baldingen und Baden, in Baden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Miescher Beat, von Bern, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Bollag Josef, Dr., von Endingen, in Baden, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Beauty-Fit Life AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3515). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 12. 6. 1992, 20. 8. 1992. Sitz neu: Würenlingen. Domizil neu: Erbsackerweg 11, 5303 Würenlingen. Zweck: Internationaler Vertrieb von elektromedizinischen und elektrokosmetischen Apparaten, Erbringung von medizinisch überwachten Dienstleistungen in den Bereichen Gesundheit und Schönheit, Weitergabe des vorstehenden Know-hows an Lizenz- und Franchisenehmer sowie Aufnahme neuer Konzepte im Gesundheitswesen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage anlässlich der Gründung: Waren und Geräte, gemäss Vertrag vom 12. 6. 1992, zum Preise von Fr. 101 100, wovon Fr. 100 000 als Sacheinlage angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Präsident wird durch die Generalversammlung gewählt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fellmann Georg, von Schötz, in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Goldberg Sandra, von Schinznach Dorf, in Würenlingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Brunner Heinz G., in Zurzach, Revisionsstelle.

24. September 1992

Adarts AG (Adarts Ltd), in Birr, Beratung und Betreuung von Künstlern (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1992, S. 2795). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

24. September 1992

Deano Line AG (Deano Line Ltd) (Deano Line SA), in Küntlen, Vertrieb von Computerprodukten (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1992, S. 2795). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

24. September 1992

Faust AG, in Möhlin, Installationsgeschäft für Heizungen, Lüftungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3518). Firma neu: Faust AG in Liquidation. Das Gerichtspräsidium Rheinfelden hat am 14. 7. 1992 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Der Eintrag bleibt bestehen, da noch die Spezialliquidation verlangt wurde. Firma nun in Liquidation.

24. September 1992

Milchverwertungsgenossenschaft Seon, in Seon (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1489). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urech Rudolf, von Seon, in Schafisheim, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor Rudolf, von Hallwil, in Seon, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Lüscher Samuel, von Seon, in Seon, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung und Aktuar); Suter Albert, von Seon, in Seon, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung); Frischknecht Hans Rudolf, von Schwellbrunn, in Seon, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Wohnungsgenossenschaft Oepfelbaum, in Stetten (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2857). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bollinger Frank Ruth, von Turgi, in Stetten AG, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügli Hans, von Sumiswald, in Stetten AG, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Niggli Verena, von Grösch, in Stetten AG, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung); Schwanger Huser Margrit, von Wettingen, in Stetten AG, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung und Aktuar).

24. September 1992

Verband Schweizerischer Transportbetonwerke, in Untersiggenthal (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4032). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Walter, von Olten, in Zollikon, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Vorstandes neu oder mutierend: Stoll Nicolas, Dr., von Lausanne, in Lausanne, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

MS Med Soft Ruedi Eichenberger, in Frick, Entwicklung von und Handel mit Hard- und Software (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4674). Das Gerichtspräsidium Laufenburg hat am 27. 8. 1992 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

24. September 1992

Christoph Reimann Konzeptentwicklungen CRK, in Lenzburg, Beratung in den Bereichen Personal, Ausbildung, Marketing usw. (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1989, S. 3474). Über den Inhaber wurde am 9. 9. 1992 der Konkurs eröffnet.

24. September 1992

Robert Wildi-Byland, in Schafisheim, Schreinerei (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1979, S. 3424). Über den Inhaber wurde am 19. 8. 1992 der Konkurs eröffnet.

24. September 1992

Foto Klöti + Kohler Rothrist, in Rothrist, Zimmermannweg 1, 4852 Rothrist, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Zweck: Führung eines Geschäftes für Industrie- und Werbefotografie und eines Porträteliers sowie Handel mit Foto- und Video-Geräten. Gesellschafter: Kohler Markus, von Sumiswald, in Brittnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Klöti Jürg, von Rothrist, in Brittnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

24. September 1992

Gerber & Co., in Mühlen, Übernahme von Vertretungen und Lizenzen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4674). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

24. September 1992

Aquanova F. W. Gerhardt, in Teufenthal (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1992, S. 4175). Firma neu: Rationova Gerhardt. Zweck neu: Marketing und Beratung für wassertechnische Produkte sowie Unternehmensberatung.

24. September 1992

Lichtstudio Hürzeler & Partner, in Aarau, Wöschnauring 53, 5000 Aarau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1992. Zweck: Verkauf von und Handel mit Beleuchtungskörpern. Gesellschafter: Lorente Jesus, spanischer Staatsangehöriger, in Aarau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hürzeler Alfons, von Uerkheim, in Olten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

24. September 1992

WIP Wirtschafts- und Personalberatung Lenzburg, C. Reimann, in Lenzburg, Beratung von Firmen in den Bereichen Personalrekrutierung usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1988, S. 2696). Über den Inhaber wurde am 9. 9. 1992 der Konkurs eröffnet.

24. September 1992

Neue Druck AG, in Remetschwil, Ruggölzli 2, 5453 Busslingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 9. 1992. Zweck: Betrieb einer Druckerei mit Verlagswesen, insbesondere Organisation, Herstellung von und Handel mit Druckzeugnissen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Fasel Peter, von Zürich und St. Antoni, in Berikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhard Matthias, von Walkringen, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisoren: Organisations und Treuhand AG, Döttingen, Revisionsstelle.

24. September 1992

Baugenossenschaft Riburgerstrasse Rheinfelden, in Rheinfelden, c/o Baumann und Steck, Architekten ETH/SIA, Fledermausgasse 9, 4310 Rheinfelden, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 9. 1992. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, insbesondere Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonalen oder kommunaler Erlasse. Anteilscheine: Fr. 1000 und Fr. 5000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder der Verwaltung: Brägger Antonius, von Kirchberg SG, in Magden, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furler Paul, von Ziefen und Rheinfelden, in Emmetten, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann Heinz, von Bretzwil, in Liestal, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steck Hansjörg, von Signau, in Möhlin, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1992

Digital Arts AG, in Schafisheim, Flurweg 174, 5503 Schafisheim, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 9. 1992. Zweck: Herstellung und Vertrieb von EDV-Anlagen und deren Zubehör (Peripheriegeräte und Software) sowie technische Unterstützung, Ausbildung und Beratung von Kunden. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Egger Peter, von St. Gallen, in Lenzburg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kriedl Hans-Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Egger Martina, von St. Gallen und Beinwil am See, in Lenzburg, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisoren: Bertschinger Treuhand AG, Lenzburg, Revisionsstelle.

24. September 1992

Forming AG, in Möhlin, Produkte aus Stahl usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992, S. 1603). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Booz Karl, von Kaiseraugst, in Möhlin, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Baumberger Peter, von Uzwil, in Möhlin, mit Kollektivprokura zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. September 1992

Rici AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. September 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung und Handel von Waren aller Art, insbesondere Stahlprodukte sowie alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 (vinkuliert), eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Paul Hagen, in Hüttwilen, in Frauenfeld, als Präsident, und Mario Kunz, von Winterthur, in Frauenfeld, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatung AG, in Weinfelden. Domizil: Schaffhauserstrasse 6, 8500 Frauenfeld.

24. September 1992

Wacker Cliché-Graviermaschinen AG, in Frauenfeld, Herstellung von elektronisch gesteuerten Maschinen, insbesondere von Cliché-Graviermaschinen (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 329). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. September 1992 wurde die Firma geändert in **Wacker Feinmechanik AG**. Jetziger Zweck: Herstellung und Vertrieb von feinmechanischen Geräten aller Art. Die 80 Namenaktien sind neu vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Charlotte Wacker-Stoll, Mitglied und Protokollführerin, und Frieda Wacker-Klingens, Mitglied, sind, infolge Todes, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Yvonne Wacker und Erika Wacker, beide von Basel, in Frauenfeld, als Mitglieder; sie führen Kollektivprokura zu zweien.

24. September 1992

Lista AG, in Erlen, Fabrikation von und Handel mit Büro- und Betriebseinrichtungen aus Stahl, Holz und Kunststoffen sowie Erstellung von Stahlkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 347). Die Prokuren von Otto Bernhardsgrütter und Jakob Sutter sind erloschen.

24. September 1992

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung **Frauenfeld**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1113), mit Hauptsitz in Winterthur. Peter Zirn, ist nun Vizedirektor; er führt wie bisher Einzelunterschrift. An Martin Camenisch, von Luven, in Winterthur, und Alex Roth, von Grindelwald, in Embrach, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

24. September 1992

Hangartner + Sommer, Autospritzwerk, in Bürglen. Unter dieser Firma sind Marcel Hangartner, von Lanzeneunforn, in Bürglen TG; Rolf Sommer, von Wyssachen BE, in Weinfelden, und Kurt Sommer, von Wyssachen, in Weinfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. August 1992 ihren Anfang nahm. Autospritzwerk, Autolackiererei. Istighoferstrasse 17, 8587 Bürglen TG.

24. September 1992

Hanspeter Burkhardt, in Kreuzlingen, Handel mit und Verlegen von Teppichen und Bodenbelägen (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989, S. 3366). Die Firma ist, infolge Gründung einer Aktiengesellschaft, erloschen.

24. September 1992

Bernhard Kaiser, in **A r b o n**, Blumengeschäft (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1986, S. 3554). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. September 1992

Frank Marent Informatik Consulting, in **F r a u e n f e l d**, Dienstleistungen für Informatik-Unternehmen (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1991, S. 5125). An Carolina De Mattia, italienischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, wurde Einzelprokura erteilt.

24. September 1992

Ulrich Schällibaum, in **Tuttwil**, Gemeinde **W ä n g i**. Firm inhaber ist Ulrich Schällibaum, von Wildhaus SG, in Tuttwil, Gemeinde Wängi. EDV-Dienstleistungen. Krillberg, 9546 Tuttwil.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

24 settembre 1992

Bremse Gesellschaft Holding AG, in **B e l l i n z o n a**, partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 14. 6. 1988, n. 135, p. 2452). Scioltà il 21. 9. 1992. Nuova ragione sociale: **Bremse Gesellschaft Holding AG in liquidazione**. Elio Fiscali, già amministratore unico, è ora liquidatore sempre con firma individuale.

24 settembre 1992

Meyer e Bra SA, in **B e l l i n z o n a**, lavorazione meccanica, ecc. (FUSC del 26. 7. 1990, n. 143, p. 3003). Giorgio Arnaldi, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Severino Bronner, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale; la sua firma collettiva a due è estinta.

Ufficio di Lugano

22 settembre 1992

Pronto 24 S.A., in **L u g a n o**, restauro di beni mobili, ecc. (FUSC del 26. 9. 1989, n. 187, p. 3943). In scioglimento: 18. 9. 1992. Nuova ragione sociale: **Pronto 24 S.A. in liquidazione**. Liquidatrice: Tradefidam S.A., in Lugano. Rocco Olgati, già presidente; Raimondo Bianchi e Paolo Merlo, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme, come pure quella di Franco Carina, già direttore, sono estinte.

22 settembre 1992

Plainar Due S.A., in **L u g a n o**, acquisto e vendita di terreni, ecc. (FUSC del 17. 7. 1987, n. 162, p. 2882). Georges-Adrien Matthay-de L'Endroit, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente con firma collettiva a due è: François Béguin, da Rochefort in Neuchâtel.

22 settembre 1992

Falck Steel Financial Services S.A., in **L u g a n o**, gestione finanziaria, ecc. (FUSC del 19. 6. 1990, n. 116, p. 2456). Dott. Pierfranco Riva, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Achille Colombo, presidente, è ora cittadino svizzero, attinente di Lugano. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Dott. Pierangelo Bognetti, cittadino italiano in Milano (1).

24 settembre 1992

Cag Investment S.A. in liquidazione, in **M a s s a g n o**, partecipazione, ecc. (FUSC del 27. 4. 1992, n. 79, p. 1864).
Technikel S.A. in liquidazione, in **S a l a C a p r i a s c a**, attività industriali, ecc. (FUSC del 3. 6. 1992, n. 105, p. 2550).
Müdag S.A. in liquidazione, in **C a s a n o**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 8. 1992, n. 154, p. 3808).
Delfkam SA in liquidazione, in **L u g a n o**, amministrazione del proprio patrimonio, ecc. (FUSC del 12. 8. 1992, n. 154, p. 3808).
Oranley S.A. in liquidazione, in **M e z z o v i c o**, consulenze, ecc. (FUSC del 30. 7. 1992, n. 145, p. 3594).
Settebello S.A. in liquidazione, in **R i v e r a**, immobili, ecc. (FUSC del 5. 6. 1992, n. 107, p. 2603).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

24 settembre 1992

Delda S.A., precedentemente a **San Bernardino**, comune di **M e s s o c o**, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 11. 1976, n. 270, p. 3306). Nuova sede: **L u g a n o**, via P. Lucchini 4. Lo statuto originale del 25. 1. 1973 è stato modificato: 4 e 17. 9. 1992. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, ed in particolare l'amministrazione e gestione di negozi di generi alimentari, alberghi e ristoranti, amministrazione di titoli e valori, immobili. Capitale azionario: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Bordini, da Gandria in Lugano (come finora).

24 settembre 1992

Finechem S.A. in liquidazione, in **L u g a n o**, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 12. 6. 1990, n. 111, p. 2348). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

24 settembre 1992

Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale di Lugano, in **L u g a n o** (FUSC del 22. 5. 1992, n. 98, p. 2375), società anonima con sede principale a Zurigo. Fabrizio Comandini, procuratore, ora in Viganello; Domenico Basile, procuratore, ora in Lugano; Gherardo Bianchi, procuratore, ora in Gentilino; Tiziano Gaspari, procuratore, ora in Cagiallo, e Giorgio Cappelletti, ora in Porza. Procura collettiva a due è stata conferita a: Stefano Bignasca, da Sonvico in Carona, e Martin Dubach, da Zugo in Massagno.

24 settembre 1992

Il Girasole di Francesco Resciniti, in **M a s s a g n o**, l'organizzazione per l'abitazione, ecc. (FUSC del 28. 7. 1986, n. 172, p. 2938). Nuovo scopo: la promozione immobiliare turistica, residenziale, alberghiera e servizi integrati ad essa connessi, compreso la distribuzione, la commercializzazione di oggettistica; amministrazioni di immobili e case di vacanza. Nessuna operazione di tipo economico e finanziario a titolo fiduciario.

24 settembre 1992

Banca Raiffeisen Pregassona-Cureggia, in **P r e g a s s o n a**. Società cooperativa (FUSC del 5. 6. 1991, n. 106, p. 2430). Nuovo scopo: operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi i depositi a risparmio; operazioni ipotecarie e di credito; traffico dei pagamenti; operazioni indifferenti, in particolare negoziazione di titoli. Può acquistare, costruire e trasformare immobili per proprio uso, rilevare immobili nell'ambito di procedimenti di esecuzione forzata o per evitare una vendita all'asta, vendere immobili come pure costituire o cancellare diritti e oneri d'ogni genere e registro fondiario in relazione a immobili. Statuto modificato il 15. 4. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

24 settembre 1992

Fabiano Forni, in **P a z z a l l o**, via Carona. Titolare: Fabiano Forni, da Bedretto in Pazzallo. Scopo: falegnameria.

24 settembre 1992

Marcmatal S.A., in **B i o g g i o**, articoli normalizzati metallici per l'edilizia, ecc. (FUSC del 24. 9. 1991, n. 184, p. 4136). Le procure di Jean-Pierre Blanchoud, Jean-Pierre Michaca e Walter Hutter, sono estinte. Marcio Marchi, presidente, ora in Lugano; Augusto Marchi, membro e direttore, ora in Ponte Capriasca; Costanzo Marchi, membro e direttore, ora in Massagno; José Gonzales, procuratore, ora in Dielsdorf; Fabio Rosselli, procuratore, ora in Caslano. Nuovi direttori con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione sono: Antoine Gallaux, da Ried/Môrel in Cugy VD e Werner Weber, da Rüschegg in Wabern.

24 settembre 1992

Five Flowers S.A. in liquidazione, in **G r a n c i a**, articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 16. 1. 1991, n. 10, p. 206).
Cinova AG in liquidazione, in **L u g a n o**, mobili di arredamento, ecc. (FUSC del 17. 3. 1992, n. 52, p. 1210).

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

24 settembre 1992

Germador S.A., in **M a s s a g n o**, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 25. 8. 1992, n. 163, p. 4005). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 88bis ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Germador S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Walter Ostermeier, amministratore unico.

24 settembre 1992

Pasolina S.A., in **C a n o b b i o**, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 8. 1992, n. 161, p. 3955). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Pasolina S.A. in liquidazione**. La società è priva di amministrazione.

24 settembre 1992

Temac Trading SA, in **L u g a n o**, commercio di macchinari, ecc. (FUSC dell'11. 6. 1990, n. 110, p. 2323). Mano Benini non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Marcello Quadri, da Balerna in Coldrerio.

24 settembre 1992

Ampex SA, in **L u g a n o**, acquisto e vendita di merci, ecc. (FUSC del 10. 9. 1992, n. 175, p. 4260). Nuova ragione sociale: **Ateks SA**. Statuto modificato: 22. 9. 1992.

24 settembre 1992

Usimo S.A., in **L u g a n o**, via Somaini 10, c/o studio legale Spanzini & Associati (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 9. 1992. Scopo: affari finanziari e commerciali, anche a titolo fiduciario, in particolare l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, liberato al 50% (fr. 50 000). Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata, telex o telefax. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Henry Peter, da Sargans e Collonge-Bellerive in Lugano. Revisore: Coafin Consulenze Aziendali e Finanziarie SA.

24 settembre 1992

Optigraf Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Lugano, in **L u g a n o**, via Somaini 5, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Optigraf Aktiengesellschaft», con sede a Vaduz (FL), avente per scopo: costruzione, vendita e produzione su licenza di macchine, aggregati ausiliari e impianti elettronici, specialmente per l'industria grafica, ma anche per l'industria delle macchine in genere ed anche consulenza, montaggio, assistenza, nonché l'esecuzione di tutte le transazioni in relazione con lo scopo sociale; iscritta al Registro di Commercio del Principato del Liechtenstein il 15. 4. 1992, al n. H 879/23 ha deciso, con risoluzione dell'assemblea degli azionisti del 4. 9. 1992, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 15. 4. 1992. Capitale azionario: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Liechtensteiner Volksblatt. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Andreas Batliner, cittadino del Liechtenstein in Vaduz; Gaspard Caverzasio, da Stabio in Vico-Morcote. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Gaspard Caverzasio, da Stabio in Vico-Morcote.

24 settembre 1992

Elettro Beltrami, in **B i r o n i c o**. Titolare: Fabrizio Beltrami, da Medeglia in Bironico. Scopo: installazione di impianti ad energia solare ed elettrotecnici.

24 settembre 1992

Logis Suisse (Ticino) SA, in **L u g a n o**, favorire l'edilizia residenziale, ecc. (FUSC del 13. 11. 1991, n. 220, p. 4869). Il capitale azionario di fr. 500 000 è ora interamente liberato.

24 settembre 1992

Daiwa Securities Banca (Svizzera), succursale di Lugano (FUSC del 29. 4. 1992, n. 81, p. 1915), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Kunio Suhara, già direttore generale, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Shuichi Taniguchi, cittadino giapponese in Zurigo, presidente della direzione generale.

24 settembre 1992

Yamaichi Bank (Svizzera), succursale di Lugano (FUSC del 7. 9. 1992, n. 172, p. 4202), società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita a: Peter H. Hofmann, da Zollikon e Matzingen in Küssnacht ZH, membro del comitato di direzione.

24 settembre 1992

Probar S.A., in **L u g a n o**, via Pioda 12, c/o Finreco S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 9. 1992. Scopo: la promozione, l'acquisto, la vendita di esercizi pubblici e la loro gestione. Potrà assumere partecipazioni in altre società con scopo analogo. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Angelo Regusci, da Giubiasco in Camorino. Revisore: Alp Consult S.A., Lugano.

24 settembre 1992

Cadena Trading S.A., in **V e z i a**, via Gerbone 8, c/o Urs Langen (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 9. 1992. Scopo: la compravendita di pezzi di scambio per autoveicoli, motocicli e motori; la partecipazione a imprese aventi scopi analoghi. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Urs Langen, da Casis in Vezia. Revisore: Beratung Neuma AG, Lugano.

24 settembre 1992

Norpe AG, in **L u g a n o**, prodotti cartacei, ecc. (FUSC del 2. 5. 1991, n. 84, p. 1861). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 500 000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato:

10. 9. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 500 000 diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Rettifica

Gestex S.A., in **V i g a n e l l o**, acquisto e vendita di beni di consumo, ecc. (FUSC del 10. 8. 1992, n. 152, p. 3762). Nome esatto del membro: **Ciro Mazzarella** (e non Mazzarelli).

Ufficio di Mendrisio

22 settembre 1992

Fausto Bernasconi succ. Egidio & Fausto Bernasconi, in **C h i a s s o**, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 17. 2. 1969, n. 39, p. 372). La ditta è radiata per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Impresa Fausto Bernasconi SA», in Chiasso.

24 settembre 1992

Impresa Fausto Bernasconi SA, in **C h i a s s o**. Nuova società anonima con statuti in data 18. 9. 1992. Scopo: la gestione di un'impresa di costruzioni per l'edilizia e il genio civile. Capitale azionario: fr. 300 000 suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La società ha assunto l'attivo ed il passivo della radiata ditta individuale «Fausto Bernasconi succ. Egidio & Fausto Bernasconi», in Chiasso, come da contratto di apporto del 18. 9. 1992 e bilancio al 1. 1. 1992; che presenta un attivo di fr. 4 778 394.56 (cassa, banche, titoli, debitori, transitori attivi, magazzino, macchine, attrezzi e baracche, mobili e macchine d'ufficio, automezzi) e un passivo di fr. 4 480 394.56 (finanziamento bancario, creditori, transitori passivi, delcredere, correntisti); con un attivo netto di fr. 298 000 accettato per tale importo, contro consegna all'apportante di 298 azioni al portatore del valore nominale di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Egidio Bernasconi, da Balerna, in Chiasso. Organo di revisione: Mega Fiduciaria SA, in Chiasso. Recapito: corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

24 settembre 1992

FCO Fabbrica di casse per orologi SA, in **C h i a s s o** (FUSC del 11. 5. 1992, n. 89, p. 2144). Giorgio Mathis, già vice-presidente, amministratore delegato e direttore, Alfred Blaser, già membro; deceduti e Albert Waldmeyer, già presidente e Paolo Nessi, già membro; dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Marcus Weber, ora in Porza, già segretario, è ora presidente e amministratore delegato, con firma individuale. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Renato Bullani, da Ligornetto, in Balerna.

24 settembre 1992

Ari-audit S.A., in **M e n d r i s i o**, l'espletamento di mandati di revisioni contabili, ecc. (FUSC del 17. 4. 1989, n. 73, p. 1536). I documenti inerenti alla qualifica di revisori particolarmente qualificati, sono depositati presso l'ufficio del registro di commercio del distretto di Mendrisio.

24 settembre 1992

Jörg Stocker, in **M o r b i o S u p e r i o r e**, impresa spazzacamino (FUSC del 29. 6. 1992, n. 122, p. 2985), titolare già in fallimento. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Mendrisio-sud del 28. 7. 1992.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cossonay

24 settembre 1992

Ciments et Bétons «Holderbank», «Holderbank» Cement and Beton, à **E c l e p e n s**, société anonyme, fabrication et commerce de liants hydrauliques, ainsi que de bétons, de mortiers et leurs composants (FOSC du 2. 10. 1992, n. 191, p. 4614). Statuts modifiés le 23 septembre 1992. Capital porté de fr. 100 000 000 à fr. 142 200 000 par l'émission de 844 000 actions au porteur de fr. 50, entièrement libérées par apports en nature. Nouveau capital: fr. 142 200 000, entièrement libéré et divisé en 2 844 000 actions au porteur de fr. 50. Apports: Selon convention d'apports en nature du 3 juin 1992, «Holderbank» Financière Glarus AG, à Glaris, fait apport à la société de 218 actions nominatives de fr. 1000 de PCW Beteiligungen AG, à Zoug, et de 6347 actions nominatives de fr. 1000 de PCW Holding AG, à Würenlingen, pour un prix total de fr. 489 090 816, accepté pour ce prix. En échange, il a été remis 844 000 actions de fr. 50, à l'apporteur.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

24 septembre 1992

Charles Borenstain S.A., à **C u l l y**, commerce de toutes marchandises, en particulier dans le domaine optique (FOSC du 27. 7. 1992, p. 3520). Statuts modifiés le 17 septembre 1992. Apport: de Charles Borenstain, à Cully, l'inventaire initial des apports est modifié à savoir: les actifs, marchandises et matériel de bureau, apportés pour fr. 260 268.35, selon nouvelle convention d'apports du 17 septembre 1992 et inventaire du 30 juin 1992, sont acceptés pour ce montant, dont fr. 50 000 sont imputés sur le capital. Organe de révision: Fiduciaire Pragma S.A., à Lausanne.

24 septembre 1992

ING 3 Bovey & associés, à **L u t r y**, société en nom collectif, bureau d'ingénieurs et de services (FOSC du 31. 8. 1990, p. 3524). La société est dissoute, la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

24 septembre 1992

Jicé opticien S.A., à **L u t r y** (FOSC du 14. 3. 1989, p. 1036). L'administrateur Jacques Culand est actuellement à Belmont-sur-Lausanne.

Bureau d'Echallens

23 septembre 1992

Artisa Diffusion, Dominique E. Graul, à **E c h a l l e n s**, agro-fourriture, mobiliers urbains (FOSC du 25. 3. 1992, p. 1346). La raison est modifiée en celle de **Dominique E. Graul**.

23 septembre 1992

Marlene Burnier, à **C u g y**. Titulaire: Marlène Burnier, de Steffisbourg, à Cugy. Vente de produits diététiques. Chemin des Martinets 6.

23 septembre 1992

Alpha Bois S.A., à **M o r r e n s** (FOSC du 20. 7. 1992, p. 3396). Procuration individuelle est conférée à Martine Staehli, de Lausanne, à Morrens.

23 septembre 1992

MTB Evasion S.A., à **E c h a l l e n s** (FOSC du 7. 8. 1989, p. 3288). Michel Favre n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Bureau de Morges

24 septembre 1992

Michel Reichenbach, à **E c h i c h e n s**, installation de téléphone et antennes radio-télévision; sonorisation, signaux lumineux (FOSC du 10. 8. 1972, p. 2121). La raison sociale est radiée par suite du décès du titulaire.

24 septembre 1992

R. Simonetti, à **Bussigny-près-Lausanne**, exploitation d'une vitrerie-miroiterie (FOSC du 19. 5. 1992, p. 2300). La raison sociale est radiée par suite d'association du titulaire.

24 septembre 1992

R. et C. Simonetti, à **Bussigny-près-Lausanne**, chemin de Cocagne 24. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 13 juillet 1992. Associés: **Raffael Simonetti**, de Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne; **Ciro Simonetti**, de et à Lausanne. But: exploitation d'une vitrerie-miroiterie.

24 septembre 1992

Publiplan, Jean-François Farjon, à **Echandens**, publicité touristique et industrielle, etc. (FOSC du 29. 9. 1970, p. 2200). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

24 septembre 1992

For'om Fabrice Rouland, à **Morges**, Centre commercial des Charpentiers. Titulaire: **Fabrice Rouland**, de France, à Etay. But: achat, vente, négoce, distribution de tous articles concernant la parure de l'homme.

24 septembre 1992

Jean Jetzer, à **Villars-St.-Croix**, exploitation du café-restaurant (self-service) du Centre commerciale Adoc SA (FOSC du 30. 9. 1980, p. 3206). **Jean Jetzer** est maintenant à Bavois.

24 septembre 1992

P.-A. Dupenloup, à **St-Prex**, atelier de menuiserie et charpente (FOSC du 27. 10. 1980, p. 3505). Nouvelle adresse au siège: route de Rolle 3A. Modification du but: atelier de charpente et menuiserie. La procuration de **Léon Dupenloup** est éteinte.

24 septembre 1992

Gerhard Kurz, à **St-Sulpice**, conseiller en rentes viagères (FOSC du 7. 1. 1983). La raison sociale est radiée d'office en application de l'article 68 ORC, le titulaire a quitté le pays.

24 septembre 1992

Infimob S.A., à **Villars-St.-Croix**, toutes activités financières et commerciales, spécialement dans le secteur immobilier, etc. (FOSC du 3. 10. 1986, p. 3786). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite du transfert du siège de la société à **Mollens** (FOSC du 3. 7. 1992, p. 3080).

24 septembre 1992

Alpha-Fina Holding S.A., à **St-Sulpice**, participations, etc. (FOSC du 30. 10. 1991, p. 4650). **Albert Lorenzetti**, **Paul Ruckstuhl** et **Liliane Mancassola** ne sont plus administrateurs, leurs signatures sont radiées. Nouvelle adresse: chemin du Bochet.

24 septembre 1992

S.I. Moruto S.A., précédemment à **Lausanne** (FOSC du 24. 8. 1992, p. 3982). Siège transféré à **Morges**, chemin du Rossignol 7. Statuts primitifs du 17 décembre 1963 modifiés le 16 septembre 1992. But: affaires immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000 divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administratrice avec signature individuelle: **Barbara Hertli**, de Kleinandelfingen, maintenant à Zurich (inscrite). Organe de révision: **Daniel Maag**, à Zurich.

24 septembre 1992

Compaq Computer AG, Compaq Computer SA, Compaq Computer Ltd, succursale de **Bussigny-près-Lausanne**, route de Renens 1. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Compaq Computer AG», à **Bassersdorf**, inscrite au registre du commerce de Zurich le 17 décembre 1987 (FOSC du 11. 8. 1992, p. 3780), a créé une succursale à **Bussigny-près-Lausanne**. But: fabrication, commerce et location d'ordinateurs, de logiciels, prestations de services. La succursale est engagée par la signature individuelle pour l'ensemble de l'établissement de **Andreas Barth**, d'Allemagne, à **Munich (D)**, président et par la signature collective à deux, pour l'ensemble de l'établissement de **Peter M. Belsler**, de **Zollikon**, à **Meilen**, vice-président, et **Harald Stanzer**, de **Unterhendingen**, à **Endingen**, administrateur-délégué et directeur général. La procuration individuelle limitée à la succursale est conférée à: **Christian Werren**, de **Zweismen**, à **Morges**.

24 septembre 1992

Procom Informatique & Services S.A., à **Lonay**, importation, distribution et vente de matériel informatique, etc. (FOSC du 19. 3. 1991, p. 1152). Augmentation du capital de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1500 actions nouvelles nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 17 septembre 1992. Le capital social est actuellement de fr. 200 000 divisé en 2000 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées, clause d'agrément. Organe de révision: **Reynald Horisberger**, à **Morges**.

Bureau de Nyon

24 septembre 1992

Idea Systems S.A.r.l., à **Gingins**, Centre Prederes, nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 18 septembre 1992. But: importation, exportation, distribution et vente de matériel informatique et électronique. Capital de fr. 20 000, divisé en deux parts sociales de fr. 10 000. Associés: **Cédric Cornaz**, de **Faug**, à **Penthaz** pour une part de fr. 10 000, nommé gérant avec signature individuelle, et **Antoine Coupiac**, de France, à **Divonne-les-Bains (F)**, pour une part de fr. 10 000, nommé gérant avec signature collective à deux. Publications: FOSC.

24 septembre 1992

Infonance S.A., précédemment à **Thônex** (FOSC du 30. 1. 1990, p. 372). Siège transféré à **Chavannes-des-Bois**. Le Feuilleage, route de la Branvaude, chef Fiduciaire Neuenschwander S.A. Statuts originaux: 15 février 1989. Nouveaux statuts: 21 septembre 1992. But: importation, exportation, commerce et distribution de logiciels et matériel informatique; toute opération financière ou commerciale s'y rapportant. Capital de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. **Tobie Gobet** n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: **Maria Vuillet**, de **Mies**, à **Genève**. Procuration individuelle est conférée à **Jean-Marc Vuillet**, de **Mies**, à **Vovray-sur-Archamps (F)** (inscrit).

Bureau de Payerne

23 septembre 1992

Banque Populaire Suisse (Schweizerische Volksbank) (Banca Popolare Svizzera) (Swiss Volksbank), succursale de **Payerne** (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3068), avec siège principal à **Berne**. Adjonction en langue étrangère à la raison sociale: «Suisu Forukusuginko». Le président du conseil d'administration **Rainer Weibel** a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau président: **Walter Rüegg** (inscrit), qui continue à signer collectivement à deux. La signature de **Flavio Pedrazzoli** et celle de **Rudolf Lienert** sont radiées. Signature collective à deux est conférée à **Marcel Fisler**, de **Grünigen**, à **Schindellegi**, et à **Dominique Follet**, de **Le Noirmont**, à **Bremgarten** bei **Bern**.

23 septembre 1992

P. Bettez, **Machines agricoles**, à **Combremont-le-Petit**, machines agricoles (FOSC du 26. 1. 1987, p. 308). Par décision du 3 septembre 1992, le président du Tribunal du district de **Payerne** a déclaré le titulaire en faillite.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

23 septembre 1992

Blancpain S.A., au **Brassus**, commune du **Chenit** (FOSC du 1. 8. 1990, p. 3088). **Jacques Pigeu** ne fait plus partie du conseil d'administration, sa signature est radiée. **Jean-Claude Biver** ne fait plus partie du conseil d'administration et ne signe plus individuellement. Il est directeur avec partie du conseil d'administration. Nouveaux membres du conseil d'administration avec signature collective à deux: **Nicolas G. Hayek**, de et à **Meisterschwanden**, président et délégué; **Pierre Arnold**, de **Schlierbach** et **Ballaigues**, à **Feusisberg**, vice-président; **Francis Bosio**, d'Italie, à **Milano**; **Hans Frederichs**, d'Allemagne, à **Mainz (D)**; **Hanspeter Rentsch**, de **Ferenbalm**, à **Bettlach**. Signature collective à deux est conférée à **Jean-François Vernet**, du **Locle**, à **Zurich**.

Bureau de Vevey

24 septembre 1992

Bus J.R. S.A., à **Saint-Légier-La Chiésaz** (FOSC du 11. 11. 1991, p. 4827). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de **Vevey**, le 12 août 1992.

24 septembre 1992

Pharbita S.A., à **Vevey**, recherche dans le domaine des produits médicaux (FOSC du 17. 4. 1989, p. 1537). **Corinne Graf-Monfrini** n'est plus secrétaire, sa signature est radiée.

24 septembre 1992

Société coopérative d'habitation des Trois Chênes, à **Vevey**, procurer des logements de bonne facture à des prix raisonnables (FOSC du 6. 5. 1991, p. 1923). Statuts modifiés le 14 juillet 1992 sur un point non soumis à publication.

24 septembre 1992

Olivier Tille, facteur de pianos, à **Vevey**. Titulaire: **Olivier Tille**, d'Ormont-Dessous, à **Vevey**. Vente, location, accordage, réparation de pianos. Rue d'Italie 16.

24 septembre 1992

Gaetano Lagona, à **Vevey**, commerce de vins, salamis et conserves, en gros et au détail (FOSC du 12. 1. 1989, p. 145). Procuration avec signature individuelle est conférée à **Christine Lagona**, de **Rudolfstetten**, à **La Tour-de-Peilz**.

24 septembre 1992

S.I. du Levant, La Tour-de-Peilz, en liquidation, à **La Tour-de-Peilz** (FOSC du 26. 7. 1990, p. 3006). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

24 septembre 1992

N. Caldana et Fils, à **La Tour-de-Peilz**, société en nom collectif, entreprise de chauffages centraux, ventilation et installations sanitaires (FOSC du 8. 3. 1989, p. 950). La société est dissoute; la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

24 septembre 1992

N. Caldana et Fils, successeur **Olivier Grobéty**, à **La Tour-de-Peilz**. Titulaire: **Olivier Grobéty**, de **La Côte-aux-Fées**, à **Saint-Légier-La Chiésaz** Entreprise de chauffages centraux, ventilation et installations sanitaires. Continuation des affaires de la société en nom collectif **N. Caldana et Fils**, à **La Tour-de-Peilz**, avenue de **la Perrausaz** 79.

24 septembre 1992

Luciano Cassiano Plâtrerie et Peinture S.A., à **Montreux** (FOSC du 11. 1. 1989, p. 123). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à **Roches** (FOSC du 2. 9. 1992, p. 4132).

24 septembre 1992

Amida S.A., à **Veytaux**, affaires immobilières (FOSC du 24. 6. 1991, p. 2738). La présidente **Andrée Triebold** et les administrateurs **Monique Triebold**, **Diane Triebold**, **Pierre Triebold**, **Ralph Triebold** ne signent désormais pas collectivement à deux entre eux, mais avec les administrateurs **Albert Waldmeyer** ou **Jean-Claude Strebel**, qui ne signent désormais pas collectivement à deux entre eux.

Valais – Wallis – Vallee

Büro Brig

23. September 1992

Massage-Schule Praxis Cellsan, Edith Imboden, in **Glis**, Gemeinde **Brig - Glis** (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1988, S. 4507). Neue Firma: **Massage-Reiki-Institut, Edith Imboden**. Neue Geschäftsnatur: **Massagepraxis; Reiki (Ganzkörper-, Sport- und Konditionsmassage);** **Massageschule mit ärztlichem Diplomabschluss für Massagen am ganzen Körper.**

Bureau de St-Maurice

23 septembre 1992

Philippe Gaillard, à **Saxon**, importation et distribution de tous produits sous l'enseigne «Phil-Diffusion» (FOSC du 10. 1. 1990, p. 98). Radiation par suite de cessation d'activité au 23 mars 1992.

23 septembre 1992

Pavillon de Jade SA, à **Monthey**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 9. 1992. But: administration, gérance, achat et vente de toutes exploitations du secteur de l'hôtellerie, de la restauration et du tourisme, exception faite d'affaires immobilières; conseil en matière d'hôtellerie, de restauration et de tourisme; toutes opérations financières ou commerciales convergentes à ses buts. Capital-actions, libéré à concurrence de fr. 50 000 fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 avec clause d'agrément. Publications par la FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement **Wai Seng Wong**, de **Malaisie**, à **Monthey**, président; **Kurt Lobsiger**, de **Seedorf**, à **Allschwil**, secrétaire; **Jemesitas Lobsiger-Vargas**, de **Seedorf**, à **Allschwil**, membre. Représentation: signature individuelle du président ou collective à deux de celui-ci avec l'un des autres administrateurs. Organe de révision: **Multifiduciaire (Chablais) SA**, à **Monthey**. Adresse: avenue de l'Industrie 31, 1870 Monthey.

23 septembre 1992

Teleovronnaz S.A., à **Leytron**, transport de personnes au moyen de télésièges, etc. (FOSC du 6. 2. 1992, p. 557). Libération ultérieure de l'entier du capital-actions. Capital-actions actuel, entièrement libéré, fr. 2 900 000, divisé en 32 900 actions au porteur, dont 7800 de fr. 50 et 25 100 de fr. 100.

23 septembre 1992

Welka Martigny S.A., à **Martigny**, immeubles, etc. (FOSC du 31. 12. 1986, p. 4983). Dissolution par acte authentique du 16. 9. 1992. Nouvelle raison sociale: **Welka Martigny SA en liquidation**. Radiation des signatures de **Marie-Paul Clossuit** et **Rodolphe Pont**. **Jean-Marie Clossuit**, président (inscrit), est chargé de la liquidation avec signature individuelle.

23 septembre 1992

La Pastorale S.A., à **Monthey**, achat, vente et réparation d'objets mobiliers et immobiliers (FOSC du 27. 7. 1990, p. 3024). **Benoit Schaller**, jusqu'ici administrateur unique, est membre; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: **Gilles Borgeaud**, de **Collombey-Muraz**, à **Monthey**, président. Représentation: signature individuelle de **Gilles Borgeaud**.

23 septembre 1992

Terretaz-Fellay SA, à **Martigny**, bureau d'ingénieurs, etc. (FOSC du 5. 6. 1987, p. 2275). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14. 9. 1992, la société a transféré son siège à **Bagnes**. Les statuts du 15. 4. 1987 ont été modifiés en conséquence. Adresse au nouveau siège: place Centrale, 1934 Le Châble.

23 septembre 1992

Raffinerie du Sud-Ouest S.A. (Süd-West Raffinerie AG), à **Collombey-Muraz** (FOSC du 31. 7. 1992, p. 3615). Radiation des signatures de **Giuliano Billi** et **Giorgio Mazzanti**. Signature collective à deux a été conférée à **Claudio Vinciguerra**, d'Italie, à **Genève**; **Philippe Reitzel**, d'Ormont-Dessous, à **Montreux**, directeur; **Marial Deladoey**, de **Vérossaz**, à **Monthey**, fondé de pouvoir; **Stefano Zenchi**, de et à **Monthey**, fondé de pouvoir.

23 septembre 1992

Trimax, G. et L. Crépin, à **Monthey**. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 8. 1992. Associés: **Gérard Crépin**, de **Troistorrents**, à **Massongex**; **Luigard Crépin**, née **Auderset**, épouse de **Gérard**, de **Troistorrents**, à **Massongex**. But: recyclage des objets et diffusion du sacs compostables. Signature individuelle des associés. Domicile et adresse: **Les Illetes**, 1870 Monthey.

23 septembre 1992

Necip Günduz, à **Monthey**, commerce d'alimentation, en faillite suspendue faute d'actifs (FOSC du 16. 4. 1992, p. 1733). Les conditions de l'art. 66 ORC étant réunies, cette raison de commerce est radiée d'office.

23 septembre 1992

Secours-Service, Yvon Grosjean, à **Monthey**, en faillite suspendue faute d'actifs (FOSC du 21. 7. 1992, p. 3419). Les prescriptions de l'art. 66 ORC étant respectées, cette raison de commerce est radiée d'office.

23 septembre 1992

Acim SA, à **Monthey**, en faillite suspendue faute d'actifs (FOSC du 14. 4. 1992, p. 1683). Les prescriptions de l'art. 66 ORC étant respectées, cette raison sociale est radiée d'office.

24 septembre 1992

Société coopérative de consommation Leytron, à **Leytron** (FOSC du 10. 6. 1992, p. 2662). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 7. 9. 1984, la société a adopté de nouveaux statuts en remplacement de ceux du 25. 2. 1943. Raison sociale: **Société coopérative de consommation de Leytron**. Nouveau but: par une action commune et le moyen de l'entraide coopérative, favoriser le bien-être de ses membres aux plans matériel, social, culturel et améliorer leur situation économique. Administration: 5 membres. Publications: **BO** du **Canton du Valais** et **FOSC** quand la loi l'exige. Signature collective à deux avec le président ou le secrétaire (inscrits) est conférée à **Roger Buchard**, de et à **Leytron**, vice-président (inscrit).

Rectification

SEIC Service Electronique Intercommunal S.A., à **Vernayaz** (FOSC du 22. 9. 1992, p. 4440). Représentation: la société n'est pas engagée par la signature collective à deux de l'administrateur **Yves Hugon**, mais par celle de l'administrateur (inscrit) **Félix Dayer**.

Bureau de Sion

24 septembre 1992

Papival Holding SA, à **Sion** (FOSC du 17. 7. 1992, no 136, p. 3364) **Papival Emballages SA**, à **Sion** (FOSC du 17. 7. 1992, no 136, p. 3364).

Roland Soldati, de **Vernate**, à **Onex**, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Organe de révision: **Arthur Andersen SA**, succursale de **Genève**, à **Genève**.

24 septembre 1992

Fasa-Fonderie et Ateliers Mécaniques d'Ardon SA, à **Ardon** (FOSC du 4. 7. 1988, no 152, p. 2767). Les 1200 actions nominatives de fr. 500 chacune, formant le capital-actions de fr. 600 000 ont été transformées en 1200 actions au porteur de fr. 500 chacune. Statuts modifiés en conséquence le 19. 9. 1992. Organe de révision: **Jean Philippoz**, **Fiduciaire**, **Leytron**.

24 septembre 1992

Société Immobilière Fondima SA, à **Ardon** (FOSC du 30. 11. 1990, no 234, p. 4779). Les 600 actions nominatives de fr. 500 chacune, formant le capital-actions de fr. 300 000 ont été transformées en 600 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Statuts modifiés en conséquence le 18. 9. 1992. Organe de révision: **Jean Philippoz**, **fiduciaire**, **Leytron**.

24 septembre 1992

Domaine des Muses SA, à **Sierre**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 9. 1992. But: exploitation de domaines viti-vinicoles, commercialisation du vin et de tout autre produit agricole, acquisition d'immeubles. Capital-actions: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives; entièrement libéré. Organe de publication: la FOSC. Conseil d'administration: un ou plusieurs membres. **Jean-Daniel Lavanchy**, de **Lutry** à **Sierre**, président; **Séraphin Métrai**, de **Grimisuat**, à **Sierre**, secrétaire; **Yvonne Martin**, de **St-Croix**, à **Sierre**. Signature collective à deux des administrateurs. Organe de révision: **Charles Perren**, **Fiduciaire** **Yvonne Martin**, **Chanoine**. **Berthold 7**, à **Sion**. Domicile: c/o **Séraphin Métrai**, chemin du **Vallon 16**, 3960 **Sierre**. Bureaux: av. **Rossfeld 28**, 3960 **Sierre**.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

23 septembre 1992

Anna Briot-Schertenleib, à **Cortailod**, importation, achat et vente de biscuits, gaufres et miel sous la marque «Gaurion» et de verres réfrigérants sous la marque «Frigélux» (FOSC du 26. 7. 1985, no 171, p. 2879). La titulaire a cessé l'importation, achat et vente de verres réfrigérants sous la marque «Frigélux».

23 septembre 1992

ITEM Integrated Technology Management SA, à **Corcelles**, commune de **Corcelles-Cormondrèche** (FOSC du 8. 1. 1991, no 4, p. 79). **Christian Boesen**, président et administrateur délégué et directeur général, a démissionné; sa signature est radiée. **Jean-Noël Prein**, administrateur sans signature, et **Christine Ansermet**, administratrice sans signature, ont démissionné. **Pierre-Yves Wehrli**, jusqu'ici administrateur et directeur, devient président, administrateur délégué et directeur général, avec signature individuelle. Organe de révision: **Fiduco Fiduciaire pour l'Industrie et le Commerce SA**, à **Bienne**.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 septembre 1992

Sétimac – Gilbert Bernasconi SA, à La Chaux-de-Fonds, tous travaux de toitures, d'étanchéité, d'isolation, etc. (FOSC du 24. 8. 1990, no 164, p. 3425). Michel Planas, de Neuchâtel, à Marin-Epagnier, est nommé directeur, avec signature collective à deux, avec un administrateur ou un directeur.

Bureau du Locle

22 septembre 1992

Tremail Le Locle S.A., au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 10 septembre 1992, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'accomplissement pour autrui des formalités de douane concernant l'importation, l'exportation ou le transit de tous produits, marchandises ou matières, de même que le magasinage, transports par terre, par mer, par fer ou par air, soit directement, soit comme courtier, commissionnaire ou intermédiaire de tous produits, marchandises ou matières. La société peut participer à toutes entreprises. Le capital social est de fr. 180 000, entièrement libéré, divisé en 180 actions de fr. 1000, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce ou avis adressés aux actionnaires. Elle est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. Il est composé de: Gérald-Arthur Jeanrichard, de La Sagne, au Locle, président; Thomas Heinz, de Zurich, à Freiestein, secrétaire, et Jacques Midol, de Bagnes, à Verbier, administrateur. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux du secrétaire ou de l'administrateur avec le président. Organe de révision: Fiduciaire Claude Jacot, au Locle. Adresse: rue de France 91.

Bureau de Neuchâtel

24 septembre 1992

Orbisphère Laboratoires Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, recherche, fabrication d'instruments et méthodes de mesure de contrôle, etc. (FOSC du 28. 9. 1989, no 189, p. 3974). Ion Bals, actuellement de Cologny, est président et reste directeur général; Thomas Ritscher, jusqu'ici administrateur unique, devient administrateur secrétaire, et Richard Charles Alberding, des USA, à Half Moon Bay CA/USA, est administrateur; tous avec signature individuelle. Organe de révision: Arthur Andersen SA, à Genève.

24 septembre 1992

Matile – Real Estate, à Neuchâtel, rue de l'Hôtel-de-Ville 4. Titulaire: Emile Georges Jean-Petit-Matile, de La Sagne, à Neuchâtel. Toutes affaires immobilières.

Genève – Genf – Ginevra

23 septembre 1992

Giovanni Celli, à Genève, café-restaurant (FOSC du 14. 12. 1967, p. 4113). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Veyrier.

23 septembre 1992

Fritz Gloor, à Genève, blanchisserie, etc. (FOSC du 7. 8. 1973, p. 2214). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

23 septembre 1992

Ecole Nouvelle de Danse Classique, Mme Diana Grosfillier, à Perly-Certoux (FOSC du 18. 8. 1970, p. 1873). Par suite de l'introduction officielle d'une dénomination et d'une numérotation, l'adresse est: Certoux, chemin des Catons 10.

23 septembre 1992

Jean-Marc Latty, à Vernier, garage (FOSC du 26. 3. 1992, p. 1374). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 septembre 1992

Alizes Diffusion, Pouliquen et Cie, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 17. 11. 1986, p. 4395). Objet actuel: Vente par correspondance, commerce, représentation et diffusion de tous biens de consommation.

23 septembre 1992

Régis Sauvain, à Carouge, café-brasserie (FOSC du 12. 12. 1969, p. 2861). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Meyrin.

23 septembre 1992

H. Renaud, à Genève, gérance de fortunes, bureau de change, etc. (FOSC du 4. 12. 1987, p. 4724). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

23 septembre 1992

Entreprise Schill, à Soral, travaux d'entretien pour tous les bâtiments (FOSC du 23. 11. 1990, p. 4681). Nouveau siège Genève, rue des Marichers 11.

23 septembre 1992

Clades SA, à Genève, promotion et publicité, etc. (FOSC du 12. 9. 1990, p. 3668). Christoph Dreher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Wilhelm, de Safenwil, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Excosa Experts-Comptables Associés SA, à Genève.

23 septembre 1992

Raja Daou, à Plan-les-Ouates, torréfaction de grains, etc. (FOSC du 4. 3. 1992, p. 1008). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 septembre 1992

Creative Insights SA, à Genève, programmes et formation nécessaires à la pratique technique d'hygiène du corps, etc. (FOSC du 13. 11. 1989, p. 4601). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Creative Insights SA, en liquidation**. Liquidatrice: Fidaudit SA, à Genève. Sandra Merrick n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

23 septembre 1992

GLB SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations de change (FOSC du 21. 2. 1991, p. 768). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 septembre 1992

Floridées SA, en liquidation, à Veyrier, achat et vente de fleurs, etc. (FOSC du 27. 4. 1990, p. 1645). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 septembre 1992

Société Immobilière Rue Dizerens 1, à Carouge, société anonyme (FOSC du 22. 10. 1990, p. 4195). Jean-Denis Deletraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 septembre 1992

Grenä SA, à Genève, exploitation de restaurants, etc. (FOSC du 6. 10. 1992, p. 4667). Organe de révision: «Fiduciaire Figecco, René Heimo», à Genève.

23 septembre 1992

Société anonyme Immobilière de la Route des Acacias, à Genève (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3497). André Tournier et Jacques Morand ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Turrian, président, Yves Bretonnier, de France, à Gaillard (F), secrétaire, et Bertrand Tournier, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Organe de révision: «Fiduciaire Oforo», à Genève.

23 septembre 1992

Flamant Vert SA, à Genève, toutes opérations commerciales dans le domaine alimentaire, etc. (FOSC du 12. 10. 1989, p. 4159). James Quartier-dit-Maire n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis von der Weid, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 septembre 1992

Association Internationale d'Informatique Médicale AIIM, à Genève (FOSC du 25. 9. 1992, p. 4504). Les pouvoirs de Jos L. Willems sont radiés. Marion J. Ball, des USA, à Baltimore (USA), membre et présidente du comité, signe collectivement à deux.

23 septembre 1992

Fidaudit SA, à Genève, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 3. 3. 1992, p. 983). Roy Hunziker (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 septembre 1992

Forseti SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 7. 4. 1992, p. 1565). Roger Peyraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 septembre 1992

Silivri SA, à Meyrin, importation et exportation de produits laitiers et denrées alimentaires, etc. (FOSC du 1. 10. 1990, p. 3907). Michel Bonnefous, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

23 septembre 1992

Tout pour l'Informatique SA, à Meyrin, représentation d'entreprises spécialisées, etc. (FOSC du 5. 8. 1991, p. 3389). Gisela Kaye n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Gaston Cuendet, de Sainte-Croix, à Le Pont, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 septembre 1992

Groupe astronomique international, en liquidation, à Genève, association (FOSC du 31. 8. 1988, p. 5394). L'association est radiée d'office en vertu de l'art. 100 ORC, sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 2. 9. 1992.

23 septembre 1992

ICE Interconcept Editions SA, à Sattigny, édition de produits et concepts, etc. (FOSC du 24. 3. 1992, p. 1325). Nouvelle raison sociale: **ICE – Investissement Conseil Essor SA**. Nouveau siège: Genève; rue de Roveray 16. But modifié: gestion de fortune, franchise, importation et exportation de produits et concepts dans les domaines économique, industriel, technologique, informatique, intellectuel, artistique, graphique et publicitaire, édition et création; activités génériques de concepts dans ces domaines; étude de marchés, marketing et management, organisation de cours, de séminaires et de conférences ainsi que formation; conseils dans ces domaines. Statuts modifiés le 18. 9. 1992. Administration: Olivier Honsperger, nommé président, et Rodolphe Tschan, de et à Genève, vice-président; lesquels signent individuellement.

23 septembre 1992

Alser AG, à Lancy, conception de surfaces de vente, etc. (FOSC du 25. 6. 1986, p. 2483). Statuts modifiés le 1. 9. 1992 sur un point non soumis à publication.

23 septembre 1992

Gold Nettoyages Genève SA, à Genève, prestation de services de nettoyage, etc. (FOSC du 24. 5. 1991, p. 2239). Le capital de fr. 50 000 et maintenant entièrement libéré. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 15. 9. 1992. Organe de révision: «Jean-Pierre Rivara SA», à Genève.

23 septembre 1992

ASG Développement Genève, à Genève, acquisition d'établissements publics, etc., société anonyme (FOSC du 13. 3. 1991, p. 1066). Nouveau siège: Meyrin, route de Pré-Bois 20. Statuts modifiés le 21. 9. 1992.

23 septembre 1992

Timminco SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 9. 7. 1992, p. 3188). Statuts modifiés le 22. 9. 1992 sur un point non soumis à publication.

23 septembre 1992

Jelopes Holdings SA, à Genève, prise et participations à toutes entreprises (FOSC du 7. 6. 1989, p. 2362). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Jelopes Holdings SA, en liquidation**. Liquidateurs: Pierre-José Loze et Jean-Louis Kaiser, jusqu'ici administrateurs, avec signature individuelle.

23 septembre 1992

Acro SA, à Meyrin, activité dans le domaine fiduciaire, etc. (FOSC du 31. 7. 1991, p. 3342). Sandra Fedrugucci n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Erika Pfister Viallette, de Dübendorf, à Vernier, est administratrice unique avec signature individuelle.

23 septembre 1992

SRD Service de Recouvrement de Dettes SA, à Genève (FOSC du 18. 8. 1992, p. 3894). Gaston Viallette n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Combes, de France, à Annemasse (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

23 septembre 1992

Société Anonyme du Journal de Genève et de la Gazette de Lausanne, à Genève, édition de toutes publications et journaux, etc. (FOSC du 11. 9. 1992, p. 4281). Capital réduit de fr. 7 750 000 à fr. 1 937 500, par suite de pertes et réduction de la valeur nominale des 77 500 actions nominatives de fr. 100 à fr. 25. Capital reporté simultanément à fr. 9 687 500, par l'émission de 310 000 actions de fr. 25, nominatives, liées selon statuts. Capital: fr. 9 687 500, entièrement libéré, divisé en 387 500 actions de fr. 25, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 23. 9. 1992. François Jeanneret, Gilles Colomb et François Daulte ne sont plus administrateurs. Pierre Keller, Alain R. Jaquet, Olivier d'Auriol, Claude Bonnard et Eric Gabus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre-Ami Chevalier n'est plus administrateur; en revanche il est nommé secrétaire hors conseil avec signature collective à deux. Administration: Georges Urban, nommé président, Michel Barde, Bernard Daniel, Georges Muller Bigot de Morogues, d'Ossingen, à Lausanne, et Gilbert Coutau, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Michel Barde et de Bernard Daniel sont modifiés en ce sens. Organe de révision: «Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA», succursale à Genève.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

23 septembre 1992

Green Inn SA, à Delémont, installations de loisirs, etc. (FOSC du 25. 9. 1991, no 185, p. 4157). Jacques Saucy, jusqu'ici administrateur unique, devient président. Sont nommés membres: Thierry de Haller, de Berne et Pully, à Morges; Laurent N. Martin, de Genève, à Eysins, et Jean-Michel Grapin, de France, à Paris. La société sera engagée par la signature collective du président avec un autre membre. Les pouvoirs de Jacques Saucy sont modifiés en conséquence.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e i venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unzureichender Unterlassungsrüch zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexécutable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Collo dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inserzione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

- Zürich** (9214²)
Gemeinschuldnerin: **EFL Verwaltungs AG**, mit Sitz in 8002 Zürich, Freigutstrasse 4.
Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1992.
8002 Zürich, 2. Oktober 1992 Konkursamt Enge-Zürich:
A. Meier, Notar
- Zürich** (9184)
Gemeinschuldner: **Staufert Bernard**, geb. 1. August 1960, von Buttes NE und Sigriswil BE, Herbstweg 20, 8050 Zürich, im Handelsregister des Kantons Zürich als Inhaber der Einzelfirma Actiontours Staufert, Herbstweg 20, 8050 Zürich, eingetragen.
Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1992.
8050 Zürich, 1. Oktober 1992 Konkursamt Oerlikon-Zürich
Postfach 8833, Zürich
- Zürich** (9183²)
Gemeinschuldnerin: **Jucker Tor AG**, mit Sitz in Uster, Dammstrasse 10, 8610 Uster ZH, mit Zweigniederlassung in 3150 Schwarzenburg BE, Mühlestutz 2 (vormals 3027 Bern, Bethlehemstrasse 1).
Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Oktober 1992.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, das gesamte vorhandene Geschäftsinventar (Maschinen Fahrzeuge, Anhänger, Lagerinventare, Werkstatt- und Büromobiliare, EDV-Anlagen, Büromaschinen usw.) sofort nach Ablauf der Eingabefrist en bloc freihändig zu verkaufen. Für das gesamte Geschäftsinventar liegt ein Kaufangebot von Fr. 300 000.– vor. Höhere schriftliche Kaufangebote von Gläubigern oder Dritten nimmt das Konkursamt bis zum Ablauf der Eingabefrist gerne entgegen. Wegen Besichtigungen und Unterlagen können sich Interessenten beim Konkursamt melden (Telefon 01 940 18 01).
Die von der Gemeinschuldnerin ausgestellten Grossistenerklärungen Nr. 889692 werden widerrufen.
8610 Uster, 2. Oktober 1992 Konkursamt Uster:
H. Wolfensberger, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (9185)
Gemeinschuldner: **Brügger Fritz**, geb. 14. Mai 1951, von Rapperswil SG und Flumenthal SO, Versicherungskaufmann, Sagenbachstrasse 3a, 8833 Samstagern.
Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1992.
8820 Wädenswil, 1. Oktober 1992 Konkursamt Wädenswil
Postfach 464, Wädenswil
- Zürich** (9215)
Gemeinschuldnerin: **Limotech AG**, Stahlbau, Appartebau, Industriemontagen, mit Sitz in 8474 Dählhölzli, Ebnetstrasse 8.
Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1992.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 16. Oktober 1992, 14 Uhr, im Restaurant Casino, Saal im 1. Stock rechts, Stadthausstrasse 119, 8400 Winterthur.
Eingabefrist bis 6. November 1992.
Verwertungsantrag:
Zur Vermeidung weiterer Unkosten wie Miete, Umzugskosten usw. beantragt die Konkursverwaltung den Gläubigern, sofort vorzeitig sämtliche beweglichen Sachen (Maschinen, Werkzeuge, Warenlager, Büromobiliare und Fahrzeuge) nach freiem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung zu verwerten.
Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 16. Oktober 1992 schriftlich Einspruch erhebt.
Die Gläubiger sind berechtigt, innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftliche Kaufangebote einzureichen. Eigentumsansprüche sind sofort geltend zu machen.
Die unter Nr. 895 442 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8401 Winterthur, 2. Oktober 1992 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur:
G. Wachter, Notar
- Bern** (9119)
Gemeinschuldnerin: **Telvia S.A.**, TV- und Radiohandel, Neumarkt-platz 1, 2502 Biel.
Datum der Eröffnung: 29. September 1992 (Art. 192 SchKG und 725 OR).
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1992.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 248261 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).
Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 29. September 1992.
2501 Biel, 7. Oktober 1992 Konkursamt Biel:
H.-P. Karrer
- Bern** (9186)
Gemeinschuldnerin: **ABS Distribution AG**, Vorstadt 4, 4705 Wangen an der Aare.
Konkurseröffnung: 3. September 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 27. Oktober 1992 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.
Die Grossistenerklärung Nr. 332690 wird widerrufen.
4705 Wangen an der Aare, 30. September 1992 Konkursamt Wangen
- Schwyz** (9120)
Vorläufige Konkurspublikation
Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz, Schwyz, hat mit Verfügung vom 11. August 1992 über **Greuter-Pfyl Roland**, geb. 6. Juni 1953, von Bertschikon, Inhaber der Einzelfirma «Greuter Messerschmiede und Waffen», Loostrasse 45, 6430 Schwyz, den Konkurs eröffnet.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6430 Schwyz, 29. September 1992 Konkursamt Schwyz
- Basel-Stadt** (9216)
Vorläufige Konkursanzeige
Über **Fidamed AG**, Peter Merian-Strasse 23, Basel, wurde am 10. September 1992 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.
4001 Basel, 7. Oktober 1992 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (9217)
Gemeinschuldner: **Fisch-Campell Peter**, geb. 6. Februar 1946, von Basel, Versicherungskaufmann, Rue Clémenceau 20, F-68510 Sierentz, Inhaber der Einzelfirma «IDL Basel Peter Fisch», Vermittlung von Versicherungsgeschäften usw., Steinertorstrasse 35, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 6. August 1992.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1992.
4001 Basel, 7. Oktober 1992 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (9219)
Gemeinschuldner: **Hefty-Gurtner Karoly**, geb. 16. Oktober 1940, ungarischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Ahornstrasse 29, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Karoly Hefty», Handel mit und Reparaturen von elektronischen Apparaten, Spalenvorstadt 32, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1992.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1992.
4001 Basel, 7. Oktober 1992 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (9218)
Gemeinschuldnerin: **Mercantile Services AG**, für Dritte Aufbau einer internationalen Marketing- und Absatzorganisation, Planung und Durchführung von Betriebsorganisationen usw., Leimenstrasse 76, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 17. August 1992.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1992.
4001 Basel, 7. Oktober 1992 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (9220)
Gemeinschuldnerin: **Nöldi Industrieunternehmung AG**, Vermögens- und Anlageberatung, Vermögensverwaltung, Kreditvermittlungen, Personalvermittlungen und Industriemontagen sowie Import und Export von Waren aller Art usw., Bleichstrasse 17, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1992.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1992.
4001 Basel, 7. Oktober 1992 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Landschaft** (9221)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die Firma **ABI Allbau Immobilien AG**, Klusstrasse 13b, 4147 Aesch, ist am 30. September 1992 durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim gemäss Art. 192 SchKG, aufgrund der erfolgten Bilanzhinterlegung, der Konkurs eröffnet worden.
Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.
4144 Arlesheim, 2. Oktober 1992 Konkursamt Arlesheim
- Basel-Landschaft** (9222)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die Firma **CIL Immobilien AG**, Klusstrasse 13b, 4147 Aesch, ist am 30. September 1992 durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim gemäss Art. 192 SchKG, aufgrund der erfolgten Bilanzhinterlegung, der Konkurs eröffnet worden.
Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.
4144 Arlesheim, 2. Oktober 1992 Konkursamt Arlesheim
- Basel-Landschaft** (9223)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **PRIM AG**, Immobilien, Balkenweg 23, 4460 Gelterkinden.
Konkurseröffnung: 17. September 1992 gemäss Art. 192 SchKG.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
4450 Sissach, 30. September 1992 Konkursamt Sissach
- Basel-Landschaft** (9224)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **Burghalde Immobilien AG**, Hauptstrasse 77, 4435 Niederdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 28. September 1992 (Art. 190 SchKG).
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4437 Waldenburg, 1. Oktober 1992 Konkursamt Waldenburg
- St. Gallen** (9121)
Gemeinschuldnerin: **Sägewerk Furna-Station AG**, Wiesenstrasse 205, 9423 Altenrhein.
Konkurseröffnung: 24. August 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 28. September 1992.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 24. August 1992) bis 27. Oktober 1992.
Die von der Schuldnerin unter Nr. 607087 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
9000 St. Gallen, 30. September 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut
- St. Gallen** (9122)
Gemeinschuldnerin: **Trosag Handels AG**, Rorschacherstrasse 150, 9000 St. Gallen.
Konkurseröffnung: 23. Juli 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 28. September 1992.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 23. Juli 1992) bis 27. Oktober 1992.
Die von der Schuldnerin unter Nr. 600686 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
9000 St. Gallen, 29. September 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter
- Graubünden** (9123)
Gemeinschuldner: **Cafisch Arno**, Lebensmittel, Haus Vallun, 7513 Silvaplana.
Datum der Konkurseröffnung: 23. September 1992.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, 12. Oktober 1992, 14.15 Uhr, im Schulhaus (Aula), 7513 Silvaplana.
Eingabefrist bis 2. November 1992.
Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 2. November 1992 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Gemeinschuldners freihändig oder steigerungsweise vorzeitig zu verwerten. Gläubiger und weitere Interessenten können Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Oberegadin einreichen.
7503 Samedan, 7. Oktober 1992 Konkursamt Oberegadin:
Gian Zanotta
- Ticino** (9187)
Fallita: **Mesotti SA, Castione**.
Data del decreto: 25 agosto 1992.
Termine per le insinuazioni dei crediti: 2 novembre 1992.
Prima adunanza dei creditori: 12 ottobre 1992, alle ore 11, presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti, via G. Guisan 3, Bellinzona.
I crediti già notificati al commissario del concordato devono essere nuovamente insinuati.
6500 Bellinzona, 30 settembre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti di Bellinzona:
F. Poncioni, uff.
- Vaud** (9188)
Faillite: **IIA Ingénierie Informatique Appliquée SA**. But: conception et réalisation de systèmes informatiques et de logiciels. Siège: chemin du Petit-Flon 31, 1052 Le Mont-sur-Lausanne.
Date du prononcé: 17 septembre 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 27 octobre 1992.
1002 Lausanne, 1er octobre 1992 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé
- Vaud** (9225)
Faillite: **Reppalette SA**, Prés-du-Lac 36, 1400 Yverdon-les-Bains.
Date du prononcé: 21 juillet 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour la production des créances, servitudes et autres droits: 27 octobre 1992.
1401 Yverdon-les-Bains, 1er octobre 1992 Le préposé aux faillites:
Laurent
- Neuchâtel** (9226)
Failli: **Beuchat Georges**, Parcs 115, 2000 Neuchâtel.
Propriétaire de l'immeuble suivant: parcelle 12274C du cadastre de Neuchâtel, PPE, copropriétaire du 9211, rue des Parcs 115.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 juillet 1992.
Liquidation sommaire art. 231 LP, ordonnée le 29 septembre 1992.
Délai pour les productions: 28 octobre 1992; pour l'indication des servitudes: mercredi 28 octobre 1992, inclusivement.
2001 Neuchâtel, 7 octobre 1992 Office des faillites de Neuchâtel:
J.-D. Mayor, 1er substitut
- Neuchâtel** (9189)
Failli: **Palmieri Michele**, 1944, vitrier, domicilié à Marin, rue de la Gare 14.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 août 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 29 septembre 1992.
Délai pour les productions: mardi 27 octobre 1992, inclusivement.
2001 Neuchâtel, 7 octobre 1992 Office des faillites
Pour le préposé: J.D Mayor, substitut
- Neuchâtel** (9124)
Faillite: **Sanier Rita**, 1947, commerçante, adresse commerciale: Moulins 22, Neuchâtel, adresse privée: Edmond de Reynier 10, Neuchâtel.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 août 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 29 septembre 1992.
Délai pour les productions: mardi 27 octobre 1992, inclusivement.
2001 Neuchâtel, 7 octobre 1992 Office des faillites
Pour le préposé: J.D Mayor, substitut
- Neuchâtel** (9227)
Failli: **Frydig Marc**, rue des Primevères 4, 2400 Le Locle.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 septembre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 1er octobre 1992.
Délai pour les productions: 27 octobre 1992 (inclusivement).
2400 Le Locle, 7 octobre 1992 Office des faillites
- Genève** (9190)
Failli: 911394-ZE-2568d-o, **Herren René-Claude**, né le 27 février 1939, Neueneegg BE, directeur commercial, ayant son domicile rue Crespin 16, Genève, exploitant un commerce de véhicules de haut de gamme et de collection, sis rue du Cardinal-Journet 11, Meyrin GE.
Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Saint-Cergue VD, parcelle n° 1636, plan 13A, sise au lieu-dit «Guinfard», soit la part de co-propriété pour un demi du failli dans la PPE, feuillet n° 1973, pour 10/100 avec droit exclusif sur un appartement de 1 pièce, cuisine, salle-de-bains-wc et réduit au rez-de-chaussée et une chambre à l'étage, ainsi que garage n° 12, constituant le lot 2 du plan.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 octobre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 octobre 1992.
Délai pour les productions: 27 octobre 1992.
Délai pour l'indication des servitudes: 27 octobre 1992.
1211 Genève 3, 7 octobre 1992 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbèty

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Einstellung des Konkursverfahrens**Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (9228)

Über **Rohner Alfred**, geb. 10. Februar 1946, von Reute AR, Monteur, wohnhaft Hohlstrasse 18, Hotel Regina, 8004 **Zürich**, Inhaber der Einzelfirma Compra-Venta Rohner, mit Sitz in **Zürich**, Hohlstrasse 18, 8004 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes **Zürich** vom 3. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 30. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Oktober 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8026 **Zürich**, 2. Oktober 1992 Konkursamt Aussersihl–**Zürich**
Postfach 407, **Zürich** 4

Bern (9126)

Gemeinschuldnerin: **Intrag AG**, Gurtengasse 4, 3011 **Bern**; per Adr. Hans Friedli, Graffenriedstrasse 9, 3074 **Muri**.
Datum der Eröffnung: 8. September 1992.
Depositionsfrist: 17. Oktober 1992.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet. Nachforderungen vorbehalten.

3011 **Bern**, 29. September 1992 Konkursamt **Bern**

Bern (9125)

Gemeinschuldnerin: **SB System-Bau AG, Köniz**, c/o Verwaltungsverbandsbeistand Loosli Jürg, Vormundschaftsverwaltung, Schwarzenburgstrasse 260, 3098 **Köniz**.
Datum der Eröffnung: 8. September 1992.
Depositionsfrist: 17. Oktober 1992.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 **Bern**, 29. September 1992 Konkursamt **Bern**

Basel-Stadt (9229)

Gemeinschuldnerin: **Ace Merit Limited**, Aktiengesellschaft, Handel mit, Vertrieb und Veredelung von Kaffee, Kakao und anderen Produkten sowie Waren usw., Rufacherstrasse 74, **Basel**.
Datum der Konkurseröffnung: 7. August 1992.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 30. September 1992.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 **Basel**, 7. Oktober 1992 Konkursamt **Basel-Stadt**

Basel-Stadt (9230)

Gemeinschuldner: **Hoferer Werner**, geb. 7. Juli 1939, von Riehen BS, Versicherungsberater, Wendelinsgasse 20, **Riehen** BS, Inhaber der Einzelfirma «Werner Hoferer, Agentur für Sach- und Lebensversicherungen Riehen», Bahnhofstrasse 87, **Riehen** BS.
Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1992.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 30. September 1992.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 **Basel**, 7. Oktober 1992 Konkursamt **Basel-Stadt**

Basel-Stadt (9231)

Gemeinschuldnerin: **JW Transporte AG in Liq.**, Betrieb eines Transportunternehmens usw., Gesellschaft ohne Domizil (früher Reinacherstrasse 30, **Basel**).
Datum der Konkurseröffnung: 20. Juli 1992.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 1. Oktober 1992.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 **Basel**, 7. Oktober 1992 Konkursamt **Basel-Stadt**

Basel-Stadt (9232)

Gemeinschuldner: **Koch-Graf Beat**, geb. 1. Januar 1953, von Ramosch GR und Tamins GR, Kaufmann, Riehenstrasse 322 (früher Klingental 1), **Basel**, Inhaber der Einzelfirma «Koba B. Koch», Warentransporte, Klingental 1, **Basel**.
Datum der Konkurseröffnung: 17. August 1992.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 25. September 1992.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 **Basel**, 7. Oktober 1992 Konkursamt **Basel-Stadt**

Basel-Stadt (9233)

Gemeinschuldnerin: **Longhi Küchen AG**, Planung, Verkauf und Montagen von Kücheneinrichtungen sowie Handel mit Apparaten und Geräten für den Küchen- und Badezimmerbedarf usw., St. Jakobs-Strasse 42, **Basel**.
Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1992.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 30. September 1992.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 **Basel**, 7. Oktober 1992 Konkursamt **Basel-Stadt**

St. Gallen (9191)

Über **Streib Markus**, geb. 1953, von Basel, Geschäftsleiter, wohnhaft in **Bombay** (Indien), zurzeit Heckenweg 11, 9642 Ebnat-Kappel, Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma «MVW Streib», Heckenweg 11, 9642 Ebnat-Kappel, ist vom Konkursrichter am Bezirksgericht Obertoggenburg am 20. August 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 29. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1992 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 8500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8722 **Kaltbrunn**, 1. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle **Kaltbrunn**:
H. Scheuble

Vaud (9234)

Par décision du 29 septembre 1992, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif de la faillite **Pro-Bar SA**, M. Christen, président, travaux immobiliers, construction, achat, vente, location, transformation et administration d'immeubles et bâtiment, c/o Synergies et Partenaires, rue du Four 10, 1400 **Yverdon-les-Bains**.
La faillite a été prononcée le 21 juillet 1992.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 4000.–, d'ici le 17 octobre 1992, la faillite sera clôturée.

1401 **Yverdon-les-Bains**, 1er octobre 1992 Le préposé aux faillites:
Laurent

Neuchâtel (9235)

Failli: **Besong Emmanuel**, entreprise de nettoyage, 1954, Sablons 47, à **Neuchâtel**.

La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 24 août 1992, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 30 septembre 1992.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 octobre 1992 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 **Neuchâtel**, 7 octobre 1992 Office des faillites de Neuchâtel:
J.-D. Mayor, 1er substitut

Neuchâtel (9236)

Failli: **Girola Pierre-Alain**, exploitation du café-restaurant du Pont, 1954, rue E.-Borel 20, à **Neuchâtel**.

La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 3 septembre 1992, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 29 septembre 1992.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 octobre 1992 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 **Neuchâtel**, 7 octobre 1992 Office des faillites de Neuchâtel:
J.-D. Mayor, 1er substitut

Neuchâtel (9237)

Failli: **Ruffieux Anne-Françoise**, boutique de prêt-à-porter pour homme, 1957, Rouillière 1, à **Neuchâtel**.

La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 10 août 1992, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 30 septembre 1992.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 octobre 1992 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 **Neuchâtel**, 7 octobre 1992 Office des faillites de Neuchâtel:
J.-D. Mayor, 1er substitut

Neuchâtel (9192)

Failli: **Martinez Antonio**, né le 10 juillet 1943, originaire d'Espagne, commerçant, domicilié à **Cornelles**; ancien exploitant du magasin de chaussures L'Escarpin à **Cernier**.

Faillite ouverte le 5 mai 1992, liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 15 juillet 1992, délai des productions au 11 août 1992. Vu l'insuffisance d'actif, le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz a prononcé la suspension de la liquidation par ordonnance du 1er octobre 1992.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 octobre 1992 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 2000.– (frais ultérieurs réservés), cette faillite sera clôturée.

2053 **Cernier**, 7 octobre 1992 Office des faillites
Le préposé: M. Gonella

Genève (9193)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillits:

920248-ZE-2907d-s, **Bergray Consulting SA**, prestation de services et conseil en matière de gestion d'entreprise, dans le domaine financier et commercial, ayant son siège avenue Léonard-Sismondi 17, **Chêne-Bougeries** GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 février 1992.

Date de la suspension de la liquidation: 5 octobre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 19 octobre 1992.

Montant de l'avance: fr. 3500.–

921372-JR-3749d-s, **Intercoins SA**, achat et vente de pièces de monnaies cotées, ainsi que toutes opérations de change, ayant son siège rue Adhémar-Fabry 6, **Genève**.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 septembre 1992.

Date de la suspension de la liquidation: 5 octobre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 19 octobre 1992.

Montant de l'avance: fr. 3500.–

911572-TE-2467d-s, **NLS Placements SA**, placement de personnel fixe ou temporaire, ayant son siège route de Sauvigny 3, **Versoir** GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1991.

Date de la suspension de la liquidation: 5 octobre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 19 octobre 1992.

Montant de l'avance: fr. 3500.–

920715-TE-3294d-s, **OCF Trading SA**, commerce de matières premières, de même que toutes opérations financières et industrielles s'y rapportant, ayant son siège chemin Moise-Duboule 59, **Genève**.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 mai 1992.

Date de la suspension de la liquidation: 5 octobre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 19 octobre 1992.

Montant de l'avance: fr. 3500.–

911600-TE-2940d-s, **De Donato Luigi**, né le 14 février 1966, Italie, électronicien, ayant son domicile route de Collex 58A, **Bellevue** GE, exploitant un commerce et représentation d'antennes satellites, d'appareils de radio, de télévision, de vidéo et photographiques, sis route de Collex 58A, **Bellevue** GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 octobre 1991.

Date de la suspension de la liquidation: 5 octobre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 19 octobre 1992.

Montant de l'avance: fr. 2500.–

921267-TE-3674d-s, **Heeb Margrit Edith**, née le 5 avril 1946, Allemagne, fleuriste, ayant son domicile avenue de Luserna 44, **Genève**, exploitant commerce de fleurs et décoration florale à l'enseigne «Casino-Flora, Marguerite Heeb», sis rue de Monthoux 16, **Genève**.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 août 1992.

Date de la suspension de la liquidation: 5 octobre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 19 octobre 1992.

Montant de l'avance: fr. 2500.–

Les déclarations de grossistes émises par la faillite sous no 381700 sont radiées par cette publication.

910950-ZE-2559d-s, **Schneider Yvonne**, née le 28 août 1941, Tramelan BE, secrétaire, ayant son domicile rue Crespin 16, **Genève**, exploitant financement et accord de prêts et de crédits; courtage dans le domaine automobile, à l'enseigne «YS Leasing & Finance, Yvonne Schneider», sis chemin des Charpinés 9, Plan-les-Ouates GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 juillet 1991.

Date de la suspension de la liquidation: 5 octobre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 19 octobre 1992.

Montant de l'avance: fr. 2500.–

1211 **Genève** 3, 7 octobre 1992 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbété

Jura (9194)

Faillite: **EBC SA**, mécanique de précision, route de Delémont 80, 2842 **Rossmaison**.

La liquidation de cette faillite ouverte le 10 septembre 1992 a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs, suspendue le 22 septembre 1992, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 octobre 1992 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– pour une procédure sommaire (art. 231 LP), la liquidation sera close (art. 230 LP et 39 OTF du 13 juillet 1911).

Le numéro de grossiste 291376 est radié par cette publication.

2800 **Delémont**, 30 septembre 1992 Office des faillites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Kollokationsplan**Etat de collocation–Graduatoria**

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (9195)**Kollokationsplanergänzung**

Im Konkurs über **Raschka Joachim**, geb. 1. November 1940, von Odertal/Schlesien, geschieden, Chemiker, Salzrain 7, 8913 **Ottensbach**, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Kollokationsplanergänzung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8910 **Affoltern am Albis**, 1. Oktober 1992 Konkursamt **Affoltern am Albis**

Zürich (9196)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Coglianes Antonio**, geb. 7. Februar 1949, von Niederhasli, wohnhaft in 8155 **Niederhasli**, Lindenstrasse 18, Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Antecon A. Coglianes, Riedmattstrasse 12, 8153 **Rümlang**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 **Niederglatt**, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1992, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke

b. beim Konkursamt Niederglatt, 8172 **Niederglatt**:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8172 **Niederglatt**, 1. Oktober 1992 Konkursamt **Niederglatt**

Bern (9197)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: *IWM-Holding AG*, Waldgasse 19, 3360 *Herzogenbuchsee*.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 17. Oktober 1992.
 4705 Wangen an der Aare, 23. September 1992 Konkursamt Wangen

Schwyz (9127)
 Im Konkurs über:
 a. *Mattli Bau AG*, Riedmattli, 6423 *Seewen*,
 b. *Resligi AG*, Dorf, 6443 *Morschach*,
 liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwyz, Bahnhofstrasse 3, 6430 Schwyz, zur Einsicht auf. Klagen betreffend der Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Auflegung vom 5. Oktober 1992 durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz, 6430 Schwyz, im beschleunigten Verfahren anzuhängen.
 Soweit keine Anfechtung binnen zehntägiger Frist seit der öffentlichen Bekanntmachung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
 6430 Schwyz, 29. September 1992 Konkursamt Schwyz

Basel-Stadt (9238)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Baltensperger Fabio*, Solothurnerstrasse 50, *Basel*, Tontechniker, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Rockhouse Productions, Hanneken + Baltensperger», in *Basel*, sowie Inhaber der am 5. März 1992 erloschenen Einzelfirma «Atlas Recording Studios Fabio Marc Baltensperger», Solothurnerstrasse 50, *Basel*, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
 4001 *Basel*, 7. Oktober 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (9239)
Nachtrag zum Kollokationsplan
 Gemeinschuldner: *Nemeth-Hächler Robert*, Gipser, Inhaber der Einzelfirma «Robert Nemeth Gipsergeschäft», Bäumlhofstrasse 141, *Basel*.
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.
 4001 *Basel*, 7. Oktober 1992 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (9240)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Martin-Leuthardt Alfred*, geb. 9. Dezember 1939, Schweisser, von Frenkendorf BL, Rütthardstrasse 3/8, 4127 *Birsfelden*, liegen am 8. Oktober 1992 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in *Liestal*, 4410 *Liestal*, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
 4144 Arlesheim, 7. Oktober 1992 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (9198)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
 Gemeinschuldnerin: *Wasescha AG*, Dufourstrasse 4, 9403 *Goldach*.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 19. Oktober 1992.
 9000 *St. Gallen*, 2. Oktober 1992 Konkursamt des Kantons *St. Gallen*: Eisenhut

Aargau (9128)
 Im summarischen Konkursverfahren des *Heller Xaver*, geb. 1953, Strassenbauer, von Willisau-Land, in *Rüfenach*, Hinterrein 326, liegen das Inventar und der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnis und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 15. Oktober 1992 beim Bezirksgericht Brugg beziehungsweise beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan mit Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5200 *Brugg*, 29. September 1992 Konkursamt Brugg

Aargau (9241)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des *Sommer Beat*, geb. 1947, Kaufmann, von Sumiswald BE, in *Villnachern*, Haldenstrasse 7, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg, in *Brugg*, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. Oktober 1992 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5200 *Brugg*, 7. Oktober 1992 Konkursamt Brugg

Ticino (9129)
 Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dall'8 ottobre 1992 la graduatoria nel fallimento n. 35/1992, *Prepiuma S.A.*, *Negozi* Zeus, via Vela 8, *Locarno*. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'Autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.
 6600 *Locarno*, 7 ottobre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti di *Locarno*: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (9200)
 Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dall'8 ottobre 1992 la graduatoria nel fallimento n. 38/1992, *Ruchti Adrian*, 1948, di *Adolf*, da *Thun*, già domiciliato a *Münchenbuchsee* BE, ora a *Vira (Gambarogno)*.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'Autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.
 6600 *Locarno*, 6 ottobre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti di *Locarno*: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (9199)
 Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dall'8 ottobre 1992 la graduatoria nel fallimento n. 39/1992, *Steffen Alfred*, 1960, di *Sepp*, da *Widen* AG, già domiciliato a *Saanen* BE, ora a *Vira (Gambarogno)*.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'Autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.
 6600 *Locarno*, 6 ottobre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti di *Locarno*: G. F. Cavalli, uff.

Valais (9130)
 Failli: *Nicollier Charles*, rue du Stade 7, 1950 *Sion*.
 Date du dépôt de l'état de collocation: 2 octobre 1992.
 Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.
 1950 *Sion*, 29 septembre 1992 Office des faillites de *Sion*: Le préposé: R. Girard

Neuchâtel (9201)
Etat de collocation et état des charges
 Failli: *Kitap, M. Amstutz*, avenue Léopold Robert 100, 2300 *La Chaux-de-Fonds*. Titulaire: *Amstutz Michel*, avenue du Général De Gaulle 7, F-25500 *Morteau/Doubs* (France).
 L'état de collocation et l'état des charges des créanciers de la faillite susmentionnée sont déposés à l'office soussigné où ils peuvent être consultés.
 Les actions en contestation des dits états doivent être introduites dans les dix jours dès le 7 octobre 1992, faute de quoi ils seront considérés comme acceptés.
 2302 *La Chaux-de-Fonds*, 7 octobre 1992 Office des faillites de *La Chaux-de-Fonds*: Le préposé: J.-P. Gaillood

Genève (9202)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Faillites:
 911351-NO-2362d-d, *Aada Agence Automobiles des Acacias SA*, importation, vente et service après vente de voitures automobiles et de véhicules à moteur neufs et d'occasion ainsi que leurs accessoires, réparation et entretien desdits véhicules, ayant son siège route des *Acacias* 18, *Genève* (Réf. nos 1 et 2).
 911859-NO-2634d-d, *Niki SA*, location voitures, commerce et location de voitures et de véhicules utilitaires légers; travaux de réparation mécanique, électrique et électronique sur tous véhicules automobiles, ayant son siège rue Benjamin-Franklin 4-6, *Genève* (Réf. nos 1 et 2).
 911849-o, *Baumgartner Marcel*, né le 2 septembre 1945, Zoug, commerçant, ayant son domicile route de Meyrin 8, *Genève*, exploitant un bureau d'architecture d'intérieur; vente de mobilier, de rideaux, de moquettes et de luminaires, sis rue de Lyon 21, *Genève* (Réf. no 1).
 1211 *Genève* 3, 7 octobre 1992 Office des faillites: Le préposé: D. Grosbété

Genève (9203)
Modifications d'états de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Faillites: 911514-o, *Catillaz et Vogeli SA*, fabrication et pose de clôtures, travaux de serrurerie et de construction métallique, achat, vente de charpente métallique et pose de bardage et de toitures sèches, ayant son siège chemin de la Vandelle 5, *Versoir* GE (Réf. no 1).
 1211 *Genève* 3, 7 octobre 1992 Office des faillites: Le préposé: D. Grosbété

des frais inutiles Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles
 des rubriques faillites, titres disparus,
 autres publications légales et
 bilans ne paraissent pas dans la partie
 annonces privées (= Publicitas).
 Les commentants sont invités à adresser
 leurs manuscrits directement
 à la Feuille officielle suisse du
 commerce, rédaction, case
 postale, 3001 *Berne*.

Verteilungsliste und Schlussrechnung Tableau de distribution et compte final Stato di ripartizione e conto finale

(SchKG-LP-LEF 263)

Uri (9131)
Verteilungsliste
 Im Konkursverfahren *Mode Gaston, Aschwanden/Zavalloni, Flüelen*, liegt ab Datum des 9. Oktober 1992 die Verteilungsliste beim Konkursamt II Uri, Birkenstrasse 3, 6460 *Aldorf*, den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung der Verteilungsliste sind innert 10 Tagen seit Auflage beim Konkursgericht anzuhängen, ansonsten die Verteilungsliste rechtskräftig wird.
 Sämtliche dem Konkursamt II Uri bekannte Gläubiger erhalten die Verteilungsliste zugestellt.
 Im übrigen wird auf SchKG Art. 261 ff. verwiesen.
 6460 *Aldorf*, 9. Oktober 1992 Konkursamt II Uri: Birkenstrasse 3, *Aldorf*: lic. iur. Ruedi Herger

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (9132)
 Das Konkursverfahren über *Beglinger Walter H.*, geb. 21. September 1931, von *Salez-Sennwald* und *Uitikon* ZH, heute wohnhaft *Feldstrasse* 48, 8704 *Herzliberg*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts *Zürich* vom 10. September 1992 als geschlossen erklärt worden.
 8030 *Zürich*, 30. September 1992 Konkursamt Hottingen-Zürich: H. Sulzer, Notar-Stellvertreter: Postfach, *Zürich*

Vaud (9133)
 Par décision du 29 septembre 1992, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite de *Blaser Dominique*, né le 27 avril 1963, domicilié rue du Chasseron 6, 1400 *Yverdon-les-Bains*.
 1401 *Yverdon-les-Bains*, 30 septembre 1992 Office des faillites d'Yverdon: P. Rossé, substitut

Valais (9242)
 Faillite: Succession répudiée *Ruddock Yannick*, de *David*, de dernier domicile à *Martigny*.
 Par décision du 29 septembre 1992 le juge-instructeur du district de *Martigny* a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 1920 *Martigny*, 1er octobre 1992 Office des faillites de *Martigny*: P. Troillet, préposé

Neuchâtel (9243)
 La liquidation de la faillite de *Vet Cuir S.A.*, société anonyme ayant son siège à *Marin*, Centre Commercial, *Fleur de Lys* 26, commerce d'articles en cuir, de textiles et de tous articles s'y rapportant, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de *Neuchâtel*, rendue le 30 septembre 1992.
 2001 *Neuchâtel*, 7 octobre 1992 Office des faillites: pour le préposé: J.-D. Mayor, substitut

Neuchâtel (9134)
 La liquidation de la faillite de *Virchaux Jacques*, 1946, commerçant, adresse commerciale *Virchaux Moto Shop*, *Rouges Terres* 8, *Hauterive*, adresse privée *Abbaye* 30, *Hauterive*, actuellement sans domicile connu, a été clôturée par ordonnance de la présidente du Tribunal civil du district de *Neuchâtel*, rendue le 29 septembre 1992.
 2001 *Neuchâtel*, 7 octobre 1992 Office des faillites: Pour le préposé: J.D. Mayor, substitut

Jura (9204)
 La liquidation de la faillite de *Maire Patrick*, commerçant Interdiffusion, ci-devant domicilié à *Courfaivre*, actuellement à *Delle*, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 29 septembre 1992.
 2800 *Delémont*, 30 septembre 1992 Office des faillites, *Delémont*: Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Aargau (9135)
Konkursamtliche Versteigerungen
 Im Konkurs des *Greutmann Oscar*, geb. 1945, Architekt, von *Begglingen*, in *Ennetbürgen*, bringt das Konkursamt *Brugg* am Freitag, 13. November 1992, 16 Uhr, im Gerichtssaal des Bezirksgerichtes *Brugg*, Hauptstrasse 60, die nachstehenden Grundstücke im Auftrag des Konkursamtes *Nidwalden* öffentlich zur Steigerung:
 IR Oberbözbörg Nr. 691, Plan 8, Parzelle 156
 62,25 a Acker und Wiese, *Wagnermatt*
 IR Oberbözbörg Nr. 1560, Plan 8, Parzelle 413
 70,35 a Wiese, *Glesi*
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 5 000 000.—
 Es findet ein Gesamttruf statt. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.—, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungsvorschuss von Fr. 30 000.— zu leisten.
 Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 19. bis 28. Oktober 1992 beim Konkursamt *Brugg* zur Einsicht auf.
 Weitere Auskünfte und Unterlagen erhalten Sie beim Konkursamt *Brugg* (Telefon 056 41 85 73).
 5200 *Brugg*, 29. September 1992 Konkursamt des Bezirks *Brugg*

Aargau (9136)
Konkursamtliche Versteigerungen
 Im Konkurs des **Lechmüller Jakob**, geb. 1956, Unternehmer, von und in **Thalheim**, bringt das Konkursamt Brugg am Freitag, 13. November 1992, 14.30 Uhr, im Gerichtssaal des Bezirksgerichtes Brugg, Hauptstrasse 60, die nachstehenden Grundstücke öffentlich zur Steigerung:
 IR Thalheim Nr. 4, Plan 9, Parzelle 367
 33.92 a Hausplatz, Garten und Baumgarten, Läte Wohnhaus mit Anbauten und Scheune Nr. 161
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 650 000.–
 IR Thalheim Nr. 484, Plan 8, Parzelle 330
 4.25 a Acker und Wiese, Bruggmatt
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1000.–
 Die Grundstücke liegen ausserhalb des Baugebietes.
 Es findet ein Gesamttruf statt. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 8000.– zu leisten.
 Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 19. bis 28. Oktober 1992 beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
 Die Steigerungsobjekte können nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Brugg besichtigt werden, wo Sie auch weitere Auskünfte und Unterlagen erhalten (Telefon 056 41 85 73).
 5200 Brugg, 29. September 1992 Konkursamt des Bezirks Brugg

Vaud (9205)
Vente immobilière – appartement de 3 pièces, garage (lots PPE)
 Le vendredi 16 octobre 1992, à 14 h., à la salle de la Justice de Paix, rue du Simphon 22, Vevey, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix et en bloc, des immeubles propriété de la masse en faillite **Giampietro Andréa**, avenue des Cerisiers 17, 1802 **Corseaux**.
 Commune de La Tour-de-Peilz, chemin des Buleses 71
 1. Parcelle RF no 2302, propriété par étages, soit part de 65/1000 de parcelle 1308 avec droit exclusif sur:
 2e étage sud:
 appartement de trois pièces avec galetas no 8 aux combles.
 Lot 8 du plan
 Estimation fiscale fr. 260 000.–
 2. Parcelle RF no 2310, propriété par étages, soit part de 1/1000 de parcelle 1308 avec droit exclusif sur:
 rez-de-chaussée:
 garage
 Lot 16 du plan
 Estimation fiscale fr. 15 000.–
 Estimation de l'expert et de l'office pour les 2 parcelles fr. 220 000.–

Les conditions de vente comprenant l'état des charges sont déposées au bureau de l'office. Elles peuvent être attaquées dans un délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. Les personnes intéressées à visiter l'objet de la vente sont invitées à prendre rendez-vous par téléphone avec le soussigné (021 922 89 41).
 1800 Vevey, 1er octobre 1992 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Vaud (9244)
Ventes aux enchères publiques
Logiciel Standard PAZ
 (Temps de présence/gestion des données d'exploitation)
Actions et parts sociales IPF SA, SCF SA, PSI (Autriche) GmbH
 Jeudi 15 octobre 1992, à 15 h., en salle du Tribunal, rue du Simphon 38, 1800 Vevey, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, par lot, bloc réservé, sans aucune garantie, des actifs provenant de la faillite de la société **Organisation Zoller S.A., Vevey**, à savoir:
 Lot 1:
 Logiciel standard PAZ, Version DEC (Cobol) Estimation de l'office: fr. 50 000.–
 Lot 2:
 Logiciel standard PAZ, Version IBM (RPG) Estimation de l'office: fr. 10 000.–
 Lot 3:
 Logiciel standard PAZ, Version ICL (Assembler) Estimation de l'office: fr. 40 000.–
 Puis actions et parts sociales des filiales d'Organisation Zoller SA, soit:
 Lot 4:
 551 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 1000.– de la société IPF S.A., Schwerzenbach.
 Lot 5:
 153 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 1000.– de la société SCF S.A., Schwerzenbach.
 Lot 6:
 Parts sociales que possède la société OZ dans la société PSI (Autriche) GmbH, A-Baden.
 Les conditions de vente peuvent être consultées dès le 7 octobre 1992 auprès de l'office des faillites de Vevey.
 Les actifs vendus seront visibles dans les locaux de la société Organisation Zoller SA, avenue Reller 22, à Vevey, le mercredi 14 octobre 1992, de 9 à 12 h., et de 14 à 17 h.
 Le consultant mandaté par l'administration de la faillite, Diebold (Schweiz) AG, à Zurich, est à disposition des intéressés pour tout renseignement complémentaire 01 383 60 52 (fax) ou 01 383 40 52 (tél).
 1800 Vevey, 7 octobre 1992 Office des faillites de Vevey, Madeleine 39, Vevey 1 tél. 021 922 89 41 fax 021 922 57 28

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
 (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
 Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
 Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (Art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Appenzell I.Rh. (9245)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftsversteigerung
 Betreibung-Nr. 3623.
 Schuldner: **Erhengemeinschaft Federer Arnold**, Kapf, 9438 **Lüchingen**.
 Ort und Tag der Versteigerung: Restaurant Krone, 9413 Oberegg, Donnerstag, 19. November 1992, 14.30 Uhr.
 Ende der Eingabefrist: 27. Oktober 1992.
 Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis: Während 10 Tagen ab 30. Oktober 1992 beim Betreibungsamt Oberegg, 9413 Oberegg.
 Grundpfand:
 Kat. Nr. 145; Eintracht, Kapf, Oberegg
 Parzelle 619, Wald und Bach, 9099 m² und Parzelle 634, Geb. 419, Wohnhaus/Restaurant, Wiese, Strasse, Platz, 1448 m².
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 760 000.–
 Kat. Nr. 145Q, Kapf, Oberegg
 Parzelle 1440, Wiese (Bauparzelle), Strasse, Platz, 746 m².
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 140 000.–
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im I. bis 3. Rang.
 Für die beiden Liegenschaften wird je ein separates Lastschriftverzeichnis erstellt.
 Die Besichtigung der Steigerungsobjekte kann telefonisch mit dem Betreibungsamt Oberegg (Tel. 91 33 40) vereinbart werden.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Grossbank oder ansässigen Lokalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Diese Bestimmungen sind auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.
 9413 Oberegg, 7. Oktober 1992 Betreibungsamt Oberegg

St. Gallen (9137)

Grundstückssteigerung
 Betreibungsamt Rorschach – Betreibung Nr. 91/1299
 Schuldnerin: **Remero-Immobilien AG**, Washingtonstrasse 32, 9400 **Rorschach**.
 Grundeigentümerin: Remero-Immobilien AG, Washingtonstrasse 32, 9400 Rorschach.
 Steigerungstag: Mittwoch, 16. Dezember 1992, 16.30 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Stadthof, Blumenau, Kirchstrasse 9, 9400 Rorschach.
 Ende der Eingabefrist: Dienstag, 27. Oktober 1992.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Rorschach vom 9. bis 19. November 1992.
 Grundpfand:
 Grundbuch Rorschach, Grundstück Nr. 1064 an der Washingtonstrasse 32, 9400 Rorschach Verkehrswert Fr. 2 661 000.–
 Lagergebäude Nr. 1671 Verkehrswert Fr. 797 000.–
 2111 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum
 Amtliche Schätzung vom 14. Februar 1990 Verkehrswert Fr. 3 458 000.–
 Betreibungsamtliche Schätzung vom 21. September 1992 Fr. 4 100 000.–
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers mit gesetzlichem Pfandrecht.
 Besichtigung des Steigerungsobjektes: Donnerstag, 10. Dezember 1992, 14 Uhr.
 Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.– (Bankcheck) zu leisten.
 Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41.1) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
 9400 Rorschach, 28. September 1992 Betreibungsamt Rorschach

Ticino (9206²)

Avviso d'incanto unico Inc. Imm. 1509
 EPI n. 405773

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
Pragee	A. Palazzo locativo	1037	272	1 600 000.–
	B. entrata		32	12 000.–
	D. Autorimesse		103	80 000.–
	C. Autorimesse		398	148 000.–
	e. piazzale accesso		2077	186 930.–
			2882	2 026 930.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 6 250 000.–
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali) entro il 27 ottobre 1992.
 Le condizioni d'asta sono depositate presso l'Ufficio a decorrere dal 9 novembre 1992 e per dieci giorni consecutivi.
 Data e luogo dell'incanto: mercoledì 2 dicembre 1992, dalle 15 in av., presso la sala del consiglio comunale di Coldrerio.
 Sopralluogo: mercoledì 25 novembre 1992, dalle 15 alle 15.30, in via Pragee 1.
 Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 2 ottobre 1992
 Ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio:
 A. Caimi, uff.

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Nachlassverträge Concordats–Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Appenzell A.Rh. (9246)
 Schuldner: **Schlappfer Ernst**, Schreinerei, Harschwendi 428, 9104 **Waldstatt**.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Obergericht von Appenzell A.Rh.: 23. September 1992.
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis zum 23. Januar 1993.
 Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert: 23. September 1992, mit gesonderter Zinsabrechnung) unter Bezeichnung allfälliger Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (z. B. Verträge, Schuldscheine, Rechnungen, Buchhaltungsauszüge) innert 20 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung, d. h. bis zum 27. Oktober 1992, beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberberechtigt.
 Der Schuldner beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit prozentualer Abgeltung der Forderungen vorzuschlagen. Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie der Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.

9107 Urnäsch, 2. Oktober 1992
 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Hermann Müller, Konkursbeamter
 Urnäsch

Thurgau (9247)

Schuldnerin: **Schmid AG**, Romanshornstrasse 90, 9320 **Arbon**.
 Datum und Dauer der Stundungsbewilligung: Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Arbon vom 16. September 1992 wurde eine Nachlass-Stundung von 4 Monaten bewilligt. Die Stundung ist am 17. September 1992 in Rechtskraft getreten und dauert bis zum 17. Januar 1993.
 Sachwalter: Rolf Hess, c/o Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, Amriswilerstrasse 155, 8570 Weinfelden.
 Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (7. Oktober 1992).
 Gläubigerversammlung: Zeitpunkt und Ort der Gläubigerversammlung sowie der Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 17. September 1992, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und Beilage der Beweismittel (Rechnungskopien, Mahnungen, allfällige Zinsberechnungen) innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberberechtigt.
 8570 Weinfelden, 2. Oktober 1992
 Der Sachwalter: Rolf Hess
 c/o Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG
 Amriswilerstrasse 155, Weinfelden

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Ticino (9248)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 24 settembre 1992, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla signora **Mueller Barbara, Pregassona**.
Quale commissario del concordato è stato nominato il lic. iur. Fulvio Faraci, c/o st. legg. Avv. Marcello Quadri, via Peri 17, Lugano.
6900 Lugano, 2 ottobre 1992
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Ticino (9249)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 2 ottobre 1992, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla signora **Prevostini-Saadi Michelle, Cadro**.
Quale commissario del concordato è stato nominato l'Avv. Angelo Tarchini, via Lucchini 5, Lugano.
6900 Lugano, 2 ottobre 1992
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Vaud (9138)
Débiteur: **CEH Compagnie d'Etudes Hydroliques S.A.**, 1860 Aigle.
Date de l'octroi du sursis: 25 août 1992, durée 4 mois expirant le 25 décembre 1992.
Commissaire au sursis: Jean-François Pfeiffer, agent d'affaires breveté, Petit-Chêne 18, case postale 3530, 1003 Lausanne.
Délai pour les productions: 27 octobre 1992, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.
Assemblée des créanciers: le mercredi 25 novembre 1992, à 14 h. 30, dans une salle du Tribunal du district d'Aigle.
Examen des pièces: pendant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers au bureau du commissaire, Petit-Chêne 18, Lausanne.
Le commissaire au sursis ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.
1002 Lausanne, 7 octobre 1992
Le commissaire au sursis:
J.-F. Pfeiffer, aab.

Valais (9139)
Débiteur: **Gaillard Philippe, Saxon**.
Date de l'octroi du sursis: 28 septembre 1992.
Sursis expirant le 21 décembre 1992.
Commissaire au sursis: Me Aba Neeman, avocat, place de l'Eglise 2, 1870 Monthey.
Délai pour les productions: vingt jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.
Assemblée des créanciers: vendredi 11 décembre 1992, à 17 h. 30, à la salle d'audiences du Tribunal de Martigny (Hôtel de Ville de Martigny, 2e étage).
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son consentement.
1870 Monthey, 30 septembre 1992
Le commissaire au sursis:
Aba Neeman, avocat

Genève (9141)
Le débiteur ci-après a obtenu un sursis concordataire de quatre mois. Les créanciers du débiteur et tous ceux qui ont été des revendications à exercer sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès du Commissaire, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Les débiteurs du débiteur en sursis sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du débiteur, en qualité de créanciers gagistes, ou à quel titre que ce soit, sont tenus de les déclarer aux Commissaires dans le même délai fixé pour les productions.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.
Les Commissaires ne donnent aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.
(Loi sur la poursuite, art. 295-297 et ss notamment 300/316 et ss)
Débitrice: **Cochet & Cie SA**, étude, direction et exécution de construction de toutes natures, spécialement de génie civil, de travaux publics, de travaux de fondations et de terrassements, de travaux hydrauliques, ainsi qu'exploitations de gravières, ayant son siège: chemin Vieux-Vésénaz 24, 1222 Vésénaz.
Date du jugement accordant le sursis avec effet au 25 septembre 1992.
Commissaires au sursis: Edouard Borloz, ingénieur-civil, EPFZ/SIA; Johnny Hamel, ingénieur-civil, EPFZ/SIA; Roger-M. Siffert, expert-comptable.
Siège des commissaires: Gérofid Société Fiduciaire SA, rue du Vieux-Colège 8, 1211 Genève 3.
Expiration du délai pour les productions: 28 octobre 1992.
Assemblée des créanciers: 13 janvier 1993, à 10 h., salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, Genève.
Délai pour prendre connaissance des pièces: 23 décembre 1992.
1211 Genève 3, 25 septembre 1992
Les commissaires au sursis:
Edouard Borloz Johnny Hamel Roger-M. Siffert

Genève (9140)
Le débiteur ci-après a obtenu un sursis concordataire de quatre mois. Les créanciers du débiteur et tous ceux qui ont été des revendications à exercer sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès du Commissaire, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Les débiteurs du débiteur en sursis sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du débiteur, en qualité de créanciers gagistes, ou à quel titre que ce soit, sont tenus de les déclarer aux Commissaires dans le même délai fixé pour les productions.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.
Les Commissaires ne donnent aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire (art. 295 et suivants LP).
(Loi sur la poursuite, art. 295-297 et ss notamment 300/316 et ss)
Débitrice: **Tissot & Cie**, société en commandite, commerce de vins et spiritueux en gros, etc., ayant son siège: rue Le-Royer 17, 1211 Genève 26.
Date du jugement accordant le sursis avec effet au: 21 septembre 1992.

Commissaires au sursis: Serge Augsburger, expert-comptable; Roger-M. Siffert, expert-comptable.
Siège des commissaires: Gérofid Société Fiduciaire SA, rue du Vieux-Colège 8, 1211 Genève 3.
Expiration du délai pour les productions: 28 octobre 1992.
Assemblée des créanciers: 11 janvier 1993, à 10 h., salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, Genève.
Délai pour prendre connaissance des pièces: 23 décembre 1992.
1211 Genève 3, 25 septembre 1992
Les commissaires au sursis:
Serge Augsburger Roger-M. Siffert

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Ticino (9250)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 2 ottobre 1992, ha prorogato di 2 mesi a partire dal 31 novembre 1992 la moratoria concessa a scopo di concordato il 31 luglio alla **Arle Pavimenti SA, Lugano**.
6900 Lugano, 2 ottobre 1992
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Ticino (9251)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 2 ottobre 1992, ha prorogato di 2 mesi a partire dal 9 novembre 1992 la moratoria concessa a scopo di concordato il 9 luglio alla **Orello SA, Davesco-Soragno**.
6900 Lugano, 2 ottobre 1992
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Valais (9252)
Le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice rend notoire qu'en séance du 30 septembre 1992 il a prolongé de 2 mois la durée du sursis concordataire accordé à **Panoval SA, Martigny**, le 7 juillet 1992 (art. 295 al. 4 LP).
1920 Martigny, 30 septembre 1992
Le juge-instructeur I:
J.-P. Gross

Widerruf der Nachlass-Stundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG – LP – LEF 298, 309)

Ticino (9207)
La Pretura della Giurisdizione di Mendrisio-Nord comunica che con decreto 17 settembre 1992, cresciuto in giudicato, ha revocato la moratoria a scopo di concordato concessa alla ditta **Edilpiastrelle SA, Mendrisio**.
6850 Mendrisio, 1° ottobre 1992
Il Pretore:
Avv. Laura Beroggi

Ticino (9208)
La Pretura della Giurisdizione di Mendrisio-Nord comunica che con decreto 17 settembre 1992, cresciuto in giudicato, ha revocato la moratoria a scopo di concordato concessa alla ditta **Maxcolor SA, Mendrisio**.
6850 Mendrisio, 1° ottobre 1992
Il Pretore:
Avv. Laura Beroggi

Ticino (9209)
La Pretura della Giurisdizione di Mendrisio-Nord comunica che con decreto 17 settembre 1992, cresciuto in giudicato, ha revocato la moratoria a scopo di concordato concessa alla ditta **Multiedil SA, Mendrisio**.
6850 Mendrisio, 1° ottobre 1992
Il Pretore:
Avv. Laura Beroggi

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG – LP – LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato.
d'opposition.

Bern (9210)
Schuldnerin: **Glutz Urs SA**, Zollhausstrasse 30a, Biel.
Datum der Verhandlung: Mittwoch, 28. Oktober 1992, 8.30 Uhr, vor Richteramt I Biel, im Amthaus, Spitalstrasse 14, Amtsgerichtssaal Nr. 201.
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages bei der Unterzeichnenden schriftlich bis zum 20. Oktober 1992 einreichen oder sie mündlich in der Verhandlung anbringen.
2501 Biel, 1. Oktober 1992
Die Gerichtspräsidentin I als Nachlassrätlerin:
Wüthrich

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG – LP – LEF 306, 308, 317)

Valais (9142)
Le juge-instructeur II des districts de Martigny et St-Maurice, André Morand, rend notoire que par décision du 25 septembre 1992 il a homologué le concordat dividende présenté par **Valoton SA**, vins, **Fully**.
Me Aba Neeman, avocat, Monthey, est désigné en qualité d'exécuteur du concordat.
Délai de recours: 10 jours dès la publication.
1920 Martigny, 25 septembre 1992
Le juge-instructeur II:
A. Morand

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG – LP – LEF 316d)

Graubünden (9211)
Der Kreisgerichtsausschuss Schiers hat mit Beschluss vom 10. September 1992 den von der Aktiengesellschaft **Hotel Chrona Grisch, 7214 Grisch**, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.
7214 Grisch, 1. Oktober 1992
Kreisgerichtsausschuss Schiers:
Jürg Lietha, Landammann

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages Refus d'homologation du concordat Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG – LP – LEF 306)

Basel-Landschaft (9143)
Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat am 15. September 1992 den von **Schenk Photo Center, Jörg Schenk, Allschwil**, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich nicht bestätigt.
4410 Liestal, 29. September 1992
Obergerichtskanzlei

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG – LP – LEF 316p)

Ticino (9212)
Débitrice: **Virano SA in liquidazione concordataria, Magadino**.
Si rende noto che a decorrere dal 7 ottobre 1992 e per un periodo di 20 giorni sono depositati presso l'ufficio del liquidatore, Fausto Bottoli, via della Pace 5, 6600 Locarno, lo stato di riparto definitivo ed il conto finale nella liquidazione della Virano SA in liquidazione concordataria, Magadino.
I creditori possono prendere visione dei documenti depositati durante le ore d'ufficio e previo appuntamento telefonico (093 31 30 45).
Entro il periodo di deposito i documenti soprascritti potranno venir impugnati mediante ricorso all'autorità di vigilanza.
In caso di mancata impugnazione essi saranno considerati riconosciuti e si procederà al versamento del dividendo finale del 20%.
6600 Locarno, 30 settembre 1992
Il liquidatore:
F. Bottoli

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Basel-Stadt (9213)

Löschung von Grundpfandrecht

Das Betreibungsamt Basel-Stadt gibt bekannt:

- Am 7. Juli 1992 wurde das Grundstück Spalenring 6 in Basel (Sektion II, Parzelle 2044¹) Eigentümersin: **Schwab-Flückiger Therese**, 1595 Faoug, an öffentlicher Gant versteigert.
- Folgende vier Pfandtitel wurden dem Betreibungsamt nicht eingereicht:
Inhaberschuldbrief im V. Rang Fr. 500 000.–
Inhaberschuldbrief im VI. Rang Fr. 500 000.–
Inhaberschuldbrief im VII. Rang Fr. 500 000.–
Inhaberschuldbrief im VIII. Rang Fr. 165 000.–
- Die Schuldbriefe wurden im Grundbuch gestützt auf Art. 69 VZG gelöscht.
- Die Veräusserung oder Verpfändung dieser Pfandtitel wäre als Betrug strafbar.

4001 Basel, 7. Oktober 1992
Betreibungsamt Basel-Stadt
Liegenchaftsverwaltung

Ticino (9253)
Moratoria per concordato: **Guscio Giuseppe SA, in liquidazione, Lugano**.
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che con decisione 2 ottobre 1992 ha stralciato dai ruoli la causa relativa alla procedura in oggetto avendo la Giuseppe Guscio SA, in liquidazione ritirato l'istanza a suo tempo inoltrata e intesa a ottenere il beneficio del concordato.
6900 Lugano, 2 ottobre 1992
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

Avviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1991 395737

The Quaker Oats Company, 321 North Clark Street, Chicago (IL 60610, Vereinigte Staaten von Amerika)



Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Saltsaucen; Konserven; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse, Sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen, Gewürze; Kühlleis.

Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.
Farbenanspruch: rot, blau, schwarz, weiss, beige, gelb.

Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1991 395738

The Quaker Oats Company, 321 North Clark Street, Chicago (IL 60610, Vereinigte Staaten von Amerika)



Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Saltsaucen; Konserven; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse, Sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen, Gewürze; Kühlleis.

Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Farbenanspruch: blau, rot, schwarz, weiss, beige, gelb.

Data del deposito: 13 agosto 1991 395739

Nihonkenkozoshinkenkyukai Co., Ltd., 30-30, Najima 1-chome, Higashi-ku, Fukuoka-shi (Fukuoka 813, Giappone)

Biobeam

Apparecchiature terapeutiche generatrici di campi magnetici.
Cl. int. 10

Fabbricazione e commercio.

Data del deposito: 13 agosto 1991 395740

Mister Optic S.A., via Arch. Frizzi 16, 6648 Minusio

MISTER OPTIC
L'ottico amico

Apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, elettrici (compresi nella classe 9), fotografici, cinematografici, ottici, di pesata, di misura di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio), d'insegnamento; apparecchi per la registrazione, la trasmissione, la riproduzione del suono e delle immagini; supporti di registrazione magnetica, dischi acustici, distributori automatici e meccanismi per apparecchi di prepagamento, registratori di cassa, macchine calcolatrici e corredo per il trattamento dell'informazione; estintori.

Cl. int. 9

Fabbricazione e commercio.

Date de dépôt: 21 août 1991 395741

Diamite Corporation, 1625 McCandless Drive, Milpitas (CA 95035, Etats-Unis d'Amérique)

DIAMITE

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, notamment compléments alimentaires nutritionnels et diététiques, vitamines, sels minéraux, protéines sous forme de poudres, acides aminés, fibres alimentaires en barres, boissons à l'aloe vera, capsules d'huiles de poisson, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber

les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1992 395742

Southwall Technologies Inc., 1029 Corporation Way, Palo Alto (CA 94303, Vereinigte Staaten von Amerika)



Lichtdurchlässige, metallisierte Kunststoff-Folien.
Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. April 1992 395743

DIE Sportmanager GmbH, Bedastrasse 7, Postfach 69, 9003 St. Gallen



Organisationshandbuch.

Int. Kl. 16

Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1991 395744

Zentrum Bodyfeet, Max Sulser, Aarestrasse 30, 3600 Thun



Kosmetische Einreibe- und Massagemittel, insbesondere Öle, Cremen und Salben; Massageliege, Turn- und Sportartikel (soweit in der Klasse 28 enthalten); Druckereierzeugnisse, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).

Int. Kl. 3, 10, 16, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1992 395745

Pelgu Pelliccia SA, Gotthardstrasse 18, 6302 Zug



Bekleidungen aller Art, insbesondere Lederbekleidungen, Pelzbekleidungen, Bademode, Regenbekleidungen, Sportbekleidungen, Skibekleidungen, Freizeitbekleidungen, Homewearbekleidungen; Strickwaren; Schuhe; Intimwäsche; Socken; Krautwatten; Foulards; Gürtel; Hüte; Handschuhe; Schirme; Sonnenbrillen; Uhren; Schmuck; Kleinfederwaren, nämlich Portemonnaies, Papeteriewaren, Reiseaccessoires; Handtaschen und Reisegepäck, wie Reisesäcke, Sportsäcke, Kleidersäcke, Reisetaschen, Koffern; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Kosmetika.

Int. Kl. 3, 9, 14, 16, 18, 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 14 octobre 1991 **395746**
Playtech, Ltd, 24D., Gold King Industrial Building, 35-41 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, Hong-Kong (Hong-Kong)



Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de signalisation, de contrôle (inspection) de secours (sauvetage); appareils et instruments électriques (pour autant qu'ils soient compris dans la classe internationale 9); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques; équipement pour le traitement des informations et les ordinateurs; équipements audio électroniques et interphones; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer; extincteurs; jeux et jouets électroniques, jeux et jouets mécaniques notamment, jouets musicaux; articles de sport (pour autant qu'ils soient compris dans la classe internationale 28); décorations pour arbres de Noël.

Cl. int. 9, 28
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 16 octobre 1991 **395747**
Gesplan SA, 52, route des Acacias, 1227 Carouge GE



Imprimés et publications.
 Cl. int. 16
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 14 octobre 1991 **395748**
Cafés «Au Moka», J.-C. Facchinetti, 4, rue du Concert et 8, rue Prébarreau, 2000 Neuchâtel



CAFÉS AU MOKA
 Jean-Claude FACCHINETTI
 NEUCHÂTEL

Cafés.
 Cl. int. 30
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1991 **395749**
Thurella AG, Industriestrasse 6, 9220 Bischofszell



Apfelwein.
 Int. Kl. 33
 Handel.

Date de dépôt: 14 août 1992 **395750**
Over-C SA, 1, rue Adrien-Lachenal, 1207 Genève



Baignoires, en particulier bains à remous (whirlpool), bains à hydromassage.
 Cl. int. 10, 11
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. November 1991 **395751**
Gratec Präge AG, alte Obfelderstrasse 55, 8910 Affoltern am Albis



Schmuckwaren aus unedlen Metallen; Abzeichen, nicht aus Edelmetall (Badges, Pins).
 Int. Kl. 14, 26
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1992 **395752**
Portmann & Gruber AG, Feldstrasse 80, 8180 Bülach



Lacke, Schutzanstriche; Putz- und Reinigungsmittel.
 Int. Kl. 2, 3
 Handel.

Date de dépôt: 22 novembre 1991 **395753**
Occidental Petroleum Corporation, 10889 Wilshire Boulevard, Los Angeles (CA 90024, Etats-Unis d'Amérique)



Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 256306. Protection à partir du 22 novembre 1991.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles, métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; huiles et graisses

industrielles; lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; emplâtres; matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrs, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes; câbles et fils métalliques non-électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; minerais; gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanés, feuilles, plaques et baguettes de matières plastiques (produits semi-finis); matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; amiante, mica; tuyaux flexibles; pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier, plâtre et gravier; tuyaux en grès ou en ciment; matériaux pour la construction des routes; asphalte, poix et bitume; maisons transportables, monuments en pierre; cheminées.
 Cl. int. 1 à 6, 17, 19
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. November 1991 **395754**
Alfredo Mettler, strada S. Maurizio 1, Casella postale 202, 6900 Massagno



Papier, Papp (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten, einschliesslich Fotopapier. Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in Klasse 18 enthalten, Gürtel, Taschen und Reisegepäck. Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Stores, Haushaltswäsche, Tisch- und Bettwäsche, Badetücher. Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckung.
 Int. Kl. 16, 18, 24, 25
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1992 **395755**
Profil AG Wolfhalden, Bleiche, 9427 Wolfhalden



Natürlich abbaubare Thermoplaste (Ersatzwerkstoff für Kunststoffe) (soweit in Klasse 1 enthalten). Verpackungsmaterial und Einwegartikel aller Art aus abbaubaren Thermoplasten (soweit in Klasse 16 enthalten). Halbfabrikate, Packungs- und Isoliermaterial, Rohre und Schläuche aus abbaubaren Thermoplasten.
 Int. Kl. 1, 16, 17
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 décembre 1991 **395756**
Wolverine World Wide, Inc., 9341 Courtland Drive, N.E., Rockford (MI 49351, Etats-Unis d'Amérique)



Vêtements, chaussures, chapellerie; cuir et imitation du cuir, produits en ces matières (dans la mesure où ces produits sont inclus dans la classe 18); peaux d'animaux, malles, valises, sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
 Cl. int. 18, 25
 Fabrication et commerce.

Vaudoise Générale, Compagnie d'Assurances, Lausanne

Vaudoise Vie, Compagnie d'Assurances, Lausanne

GATT Code des normes: Notification 92.261

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUISSE</u>
2. Organisme responsable: Office fédéral de la santé publique
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits immunobiologiques utilisés pour prévenir, diagnostiquer ou traiter des maladies infectieuses de l'homme
5. Intitulé: Ordonnance concernant les produits immunobiologiques
6. Teneur: Cette ordonnance prévoit diverses procédures de contrôle applicables aux produits immunobiologiques: a) autorisation d'exploitation pour la fabrication et l'importation de produits immunobiologiques; b) autorisation d'exploitation pour la distribution en gros de produits immunobiologiques (en cas de défaut d'autorisation d'exploitation valable au titre du point a) ci-dessus); c) enregistrement avant la commercialisation; d) permis d'importer pour chaque envoi; e) permis d'écouler pour chaque lot. Cette ordonnance réglemente aussi la réclame pour les produits immunobiologiques et leur remise au public.
7. Objectif et justification: Mise en application des Directives CEE 65/65, 75/318, 75/319, 78/25, 87/22, 89/342, 89/381, 91/356, 92/25, 92/26, 92/27 et 92/28.
8. Documents pertinents: L'ordonnance notifiée remplacera l'Ordonnance du 23 août 1989 concernant les produits immunobiologiques actuellement en vigueur. Elle est fondée sur l'article 30 de la Loi du 18 décembre 1970 sur les épidémies et sur les Directives CEE 65/65, 75/318, 75/319, 78/25, 87/22, 89/342, 89/381, et 91/356.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1993
10. Date limite pour la présentation des observations: 2 novembre 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74



SMALL BUSINESS FINANCE CORPORATION OF JAPAN (SBFC)

Tokyo, Japan

5 1/2% Anleihe 1985-1995 von SFr. 100 000 000.-	(Valoren-Nr.: 766.747)
5 1/2% Anleihe 1985-1997 von SFr. 100 000 000.-	(Valoren-Nr.: 767.466)
4 1/2% Anleihe 1986-1994 von SFr. 100 000 000.-	(Valoren-Nr.: 767.007)
7 1/2% Notes 1990-1995 von SFr. 120 000 000.-	(Valoren-Nr.: 780.609)
7% Anleihe 1991-1996 von SFr. 120 000 000.-	(Valoren-Nr.: 792.113)

Die Verwaltungsratsversammlung vom 20. August 1992 der Small Business Finance Corporation of Japan (SBFC) hat beschlossen, ihren Gesellschaftsnamen zu ändern. Seit dem 1. Oktober 1992 firmiert die Small Business Finance Corporation of Japan (SBFC) neu unter dem Namen

JAPAN FINANCE CORPORATION FOR SMALL BUSINESS (JFS)

Die oben erwähnten Anleihen sowie die daraus entstandenen Rechte und Pflichten werden durch die Namensänderung nicht berührt und gelten unbeschränkt für die Japan Finance Corporation for Small Business (JFS).

Die Valorennummern bleiben unverändert. Ein Umtausch bzw. Abstempelung der Titel ist nicht vorgesehen.

Zürich, im Oktober 1992

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein

Call Progress Services AG

Einladung zur Generalversammlung

Datum/Zeit: Donnerstag, 29. Oktober 1992, 9 Uhr.
Ort: Notariat Zürich Oerlikon.

Traktanden:

1. Kapitalerhöhung.
2. Neuwahl Verwaltungsrat.



FUCHS PETROLUB AG
Frauenfeld

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am **Mittwoch, 28. Oktober 1992, um 10 Uhr** im Restaurant/Casino Zürichhorn, Bellerivestrasse 170 in Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1991/92
2. Bericht und Antrag der Revisionsstelle
3. Beschlussfassung über folgende Anträge des Verwaltungsrates:
 - a) Genehmigung des Geschäftsberichts 1991/92
 - b) Genehmigung der Bilanz per 30. Juni 1992 und der Erfolgsrechnung 1991/92
 - c) Verwendung des Bilanzgewinns wie folgt:

11% Dividende (Fr. 22.- brutto je Inhaberaktie bzw. Fr. 11.- brutto je Namenaktie)	Fr. 8 644 460.-
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	Fr. 454 527.92
Bilanzgewinn 1991/92	Fr. 9 098 987.92
 - d) Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung
4. Wahl der KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle
5. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Erfolgsrechnung und der Revisionsbericht liegen ab Mittwoch, den 7. Oktober 1992 am Sitz der Gesellschaft in Frauenfeld, Algiserstrasse 10, zur Einsicht auf und können von den Aktionären angefordert werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens Donnerstag, den 22. Oktober 1992 über die Depotbanken oder gegen Hinterlegung der Aktien beziehungsweise des Ausweises über den Aktienbesitz bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachgenannten Banken

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft

bezogen werden. Mit der Eintrittskarte wird den Aktionären der Geschäftsbericht zugestellt.

Depotvertreter im Sinne des Artikels 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis zum 28. Oktober 1992, 9.30 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Frauenfeld, 7. Oktober 1992

Der Verwaltungsrat

Embrica-Chemie-Cosmetik GmbH Hünenberg

Liquidationsschuldenruf gemäss Art. 181 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. August 1992 hat infolge Übergang der Aktiven und Passiven auf die «TUF Technologie für Umweltförderung Aktiengesellschaft» (neu «TUF Technologie für Umweltförderung und Diagnostic Systems AG») in Hünenberg, die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn A.J.M. Wittenhorst in Hünenberg, anzumelden.

6331 Hünenberg, 2. Oktober 1992

Der Liquidator

Insertate
im
SHAB
haben
Erfolg

Firma gesucht

Wir suchen AG zu kaufen. Tätigkeit: Handel aller Art oder ähnlich.
Zuschriften unter
Chiffre G 103-708074
an Publicitas,
9001 St. Gallen.



Zu verkaufen von Privat an bester Lage zwischen Freiburg-Romont in 1690 Villaz-St-Pierre

16 685 m²
Gewerbe/Industriebau
zum Preis Fr. 150.- pro m².

Auskunft und Besichtigung:
Willi Wüthrich
Busswilstrasse 20
3252 Worben
Telefon 032 85 12 41 oder
032 85 12 23 oder P 032 84 85 85

Information aux porteurs d'actions des fonds de placement américains

suivants dont les certificats circulent au nom de Hentsch & Cie:

Kemper Technology Fund Inc.

(Numéro de valeur 944678)

Kemper Growth Fund Inc.

(Numéro de valeur 944666)

The Alliance Fund Inc. (anc. Chemical Fund Inc.)

(Numéro de valeur 904588)

Affiliated Fund Inc.

(Numéro de valeur 903704)

Century Shares Trust

(Numéro de valeur 917242)

Dreyfus Fund Inc.

(Numéro de valeur 925778)

Suite à la fusion des banques Hentsch & Cie et Darier & Cie, les titres des fonds ci-dessus, émis au nom de Hentsch & Cie, doivent changer d'immatriculation. Ils seront dématérialisés et resteront déposés auprès des fonds.

En d'autres termes, nous demandons aux banques dépositaires de ces titres de nous envoyer les certificats. Nous les ferons suivre au(x) fonds concerné(s) pour annulation.

Les banques qui le souhaitent peuvent bien sûr en lieu et place demander que les actions soient mises à leur nom ou au nom d'un correspondant et envoyées à leur adresse ou chez leur correspondant.

Les porteurs de tels titres sont priés de bien vouloir les remettre à leurs banques, qui à leur tour voudront bien les envoyer, avec leurs instructions précises, à l'adresse suivante:

Darier, Hentsch & Cie
rue de l'Arquebuse 22
case postale 497
1211 Genève 11

Manitowoc AG, Chur

Invitation to the 15th Annual Shareholders' Meeting

to be held on October 30, 1992, at 11 a. m. at the Law Offices von Erlach Klainguti Stettler Wille & Partner, Dreikönigstrasse 7, 8002 Zurich.

Agenda:

1. Constitution of the Meeting.
2. Approval of the Minutes of the Meeting of September 21, 1991
The Board of Directors proposes the approval and the signing of the Minutes.
3. Discussion of the Auditors' Report and Financial Statement for the business year ended April 30, 1992
The Board of Directors proposes to approve the Financial Statement for the business year ended April 30, 1992.
4. Discussion of the Annual Report
The Board of Directors proposes to approve the Annual Report.
5. Granting of discharge to the Members of the Board.
6. Resolution concerning the allocation of profits
The Board of Directors proposes to declare a dividend of SFr. 15 000.- and to carry forward the amount of SFr. 6 780 350.-
7. Election of the Board
The term of office of all Members of the Board having expired, the Board of Directors proposes to elect Mr. Fred M. Butler, Dr. Andrea von Rechenberg and Dr. Ernest Klainguti as Members of the Board.
8. Election of the Statutory Auditors
The Board of Directors proposes to elect Arthur Andersen AG as Statutory Auditors.
9. Miscellaneous.

Entitled to vote are all Shareholders which are registered in the Share Register as of October 1, 1992.

The Business Report and the Auditors' Report are available for inspection at Manitowoc AG's domicile in Chur, i. e. at the following address:
Manitowoc AG, Tittwiesenstrasse 55, 7006 Chur

Any shareholder may request that a copy of the Business Report and the Auditors' Report be sent to him.

All correspondence regarding the Shareholders' Meeting should be sent to the company's domicile.

Manitowoc AG
The Board of Directors

Cridor SA, La Chaux-de-Fonds

Cridor Plus Extension de l'usine d'incinération Mise en soumission publique

Le conseil d'administration met en soumission publique les travaux relatifs à la construction de l'extension de l'usine Cridor, décrits ci-dessous:

CFC no	Désignation	Envoi des dossiers	Adjudications
211.1	Echafaudages	novembre 1992	décembre 1992
213.2	Charpente métallique	mars 1993	mai 1993
213.9	Charpente + toiture bois	mars 1993	juin 1993
215.2	Façades plots de verre	avril 1993	juin 1993
221.3	Fenêtres acier	décembre 1992	janvier 1993
221.6	Portes ext. métalliques	mars 1993	mai 1993
221.8	Coupoles	février 1993	avril 1993
222	Ferblanterie	février 1993	avril 1993
224.1	Etanchéité	février 1993	avril 1993
224.3	Couverture métallique	mars 1993	mai 1993
227	Peinture extérieure	décembre 1992	février 1993
274.0	Portes + cloisons verre	mars 1993	mai 1993
276	Stores à lamelles	mars 1993	mai 1993
281.6	Carrelages-fonds	avril 1993	juillet 1993

Les entreprises qui désirent participer sont invitées à s'inscrire par lettre recommandée, au plus tard jusqu'au 23 octobre 1992, en indiquant clairement le no du CFC à:

Cridor SA, rue du Collège 30, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Les offres seront à retourner, sous pli fermé, avec mention «ne pas ouvrir» à:
Cridor SA, rue du Collège 30, 2300 La Chaux-de-Fonds.

La date sera communiquée lors de l'envoi des dossiers.